MITTELHESSEN-BOTE

Wetterauer Wochen-Bote & DER NEUE MARKT.



Nutztier vs. Haustier

Warum ist ein Leben mehr wert, als das andere?

KW 40, Freitag, 2. Oktober 2020 | Das Mitteilungsblatt im Wetteraukreis | Ausgabe H 1

Hallo, liebe Leser

Wer achtsam einkäuft, käuft bio. Doch nicht nur Karotten und Salat werden gewissensberuhigend angeboten, auch bei Mineralwasser, ja sogar bei Kleidung kann man mit entsprechendem Aufschlag was fürs Gewissen und hoffentlich auch für eine bessere Umwelt tun. Wir vermuten allerdings, am Küchentisch bei der Frage nach einemmöglicherweise zukünftigen Mitbewohner eine Marktlücke entdeckt zu haben: Gibt es eine Katze auch in vegan? Es sind schon seltsame Zeiten manchmal, findet

Euer Boto

500 Euro pro Bus und Tag

Wetteraukreis (jek). In der jüngsten Ausgabe des Boten berichteten wir über den Beschluss des Wetterauer Kreistages, Verstärkerbusse für den Schülertransfer einzusetzen. In diesem Beitrag zitierten wir die Kostenschätzung des Kreises für dieses Vorhaben mit 500 Euro pro Tag. Tatsächlich fehlte in diesem Zitat die Angabe „pro Bus“, womit sich die Mehrkosten korrekterweise auf 500 Euro pro Zusatzbus und Tag belaufen. Wir bitten, den Fehler zu entschuldigen.

Wanderung

Wetteraukreis. Die Wetterauer Frauen Union lädt am Samstag, 3. Oktober, um 14 Uhr zur Winterstein-Wanderung ein. Treffpunkt ist der Parkplatz gegenüber dem Motel zum Taunus (Usinger Str. 117, 61239 Ober-Mörlen). Die Wanderung wird von einem ortskundigen Forstwirt geführt und dauert ungefähr zwei Stunden. Willkommen sind alle, die gerne am Feiertag etwas Zeit an der frischen Luft verbringen, die gerne in geselliger Runde unsere Wetterau erkunden und dabei viel Wissenswertes über den aktuellen Zustand des Wintersteinwaldes erfahren möchten und auch diejenigen, die gerne den politischen Austausch suchen. Nach der Tour ist voraussichtlich eine Einkehr im Birkenhof geplant. Hier kann man bei Kaffee und Kuchen den Nachmittag in geselliger Runde ausklingen lassen.

Ihr Draht zu uns:

Druck- und Pressehaus Naumann GmbH & Co. KG
Gutenbergstraße 1
63571 Gelnhausen

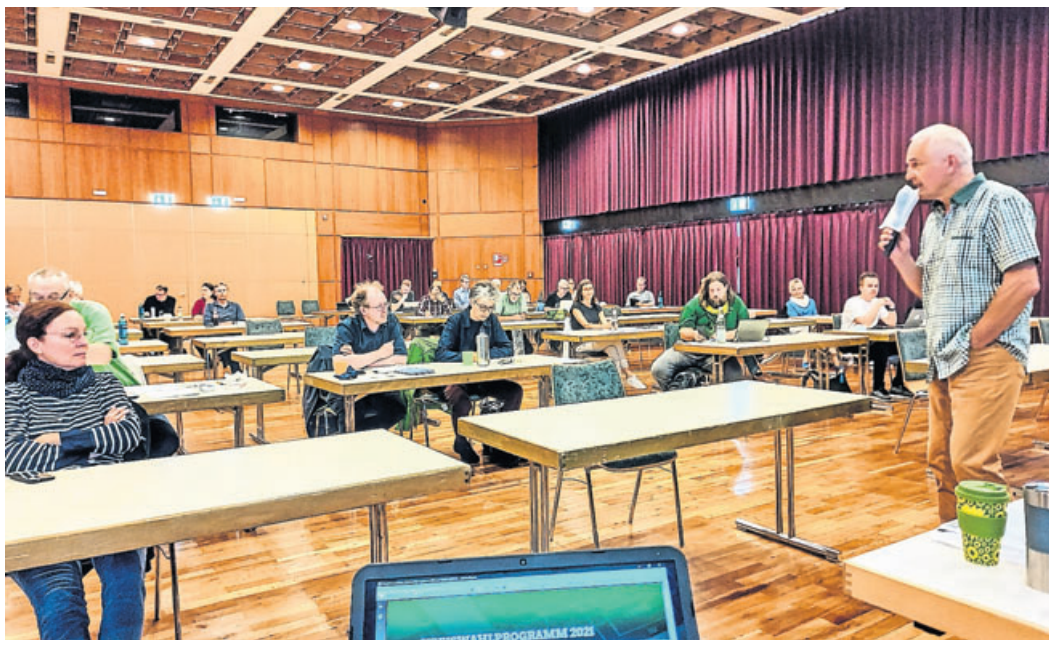
Redaktion:	(06051) 833-202
E-Mail:	redaktion@bote.de
Zustellung:	(06051) 833-299
E-Mail:	zustellung@bote.de
Anzeigen:	(06051) 833-244
E-Mail:	anzeigenabteilung@bote.de
Internet:	www.bote.de

Bereit für den sozial-ökologischen Aufbruch

Kreisvorstand der Wetterauer Grünen legt Entwurf für Kommunalwahlprogramm vor

Wetteraukreis. Die Ergebnisse der Wetterauer Grünen bei der Landtags- und Europawahl sollen sich auch bei der Kommunalwahl im März 2021 einstellen. „Zahlreiche neue und junge Mitglieder mit frischen Ideen und großer Motivation haben die Partei in den letzten zwei Jahren verändert. Wir wünschen uns, dass diese Aufbruchstimmung der Grünen frischen Wind in die oft bleiern wirkende Kreispolitik bringt“, sagen Myriam Gellner und Jana Peters, die beiden Sprecherinnen der Grünen im Wetteraukreis. Gelingen soll dies mit einem Kommunalwahlprogramm, dessen Entwurf der Kreisvorstand auf der jüngsten Mitgliederversammlung vorgelegt hat. Diese Mitgliederversammlung überraschte die Grünen selbst mit einer Rekordbeteiligung, wie sie im Kreisverband noch nie erlebt worden war.

Seit Mai haben die Grünen Ideen und Vorschläge für das Wahlprogramm zusammengetragen. Aufgrund der Kontaktbeschränkungen in Folge der Corona-Pandemie konnte dies nicht in Arbeitsgruppen stattfinden, sondern musste weitgehend digital erfolgen. Dennoch konnte der Kreisvorstand bei der jüngsten Kreismitgliederversammlung mit einem Programm aufwarten, das 13 Kapitel umfasst. Heike Strohschnitter, Vorstandsmitglied aus Limeshain, berichtet: „Herausragende Schwerpunkte sind die Themen Klima- und Naturschutz sowie „Soziale Gerechtigkeit“. Bei der Klimapolitik rücken neben den bereits länger bekannten Klimaschutzmaßnahmen die Klimaanpassungsmaßnahmen stärker in den Fokus, wie die Dachbegrünung, um Regenwasser zurückzuhalten. Jüngere Entwicklungen im Kreisgebiet machen für die Grünen die Themen Wassermanagement, Tierschutz sowie die Eindämmung der Bebauung von wertvollen Ackerböden zu dringenden Anliegen, die unter der jetzigen Kreisregierung massiv vernachlässigt werden.“



Bei ihrer jüngsten Mitgliederversammlung legten die Grünen ihr Programm für die Kommunalwahl 2019 vor.

Besonders viel Zeit haben die Grünen sich für das Thema „Soziale Gerechtigkeit“ genommen. Das bisher umfangreichste Kapitel im Programmentwurf soll auch eine Antwort auf die sozialen Herausforderungen infolge der Corona-Krise sein. Clemens Breest, Vorstandsmitglied aus Bad Vilbel, führt dazu aus: „Für uns Grüne sind Ökologie und Soziales keine zwei getrennten Themen, die gar in Konkurrenz stehen. Für uns sind es zwei Seiten einer Medaille. Ökologie wird ohne soziale Gerechtigkeit nicht zu erhalten sein, und eine solidarische Gesellschaft wird ohne intakte Umwelt nicht gelingen. Deshalb braucht es für den Wetteraukreis einen sozial-ökologischen Aufbruch!“

Myriam Gellner, Kreissprecherin, betont darüber hinaus: „Sowohl mit dem Ziel mehr Frauen auf unsere Kommunal- und Kreiswahllisten zu positionieren als auch mit Blick auf das Programm setzen wir uns im Kreis aktiv für die Umsetzung der Gleichberechtigung von Frauen ein. Insgesamt wollen wir in dem zukunftsweisenden Programm die Vielfalt der Menschen, die in der Wetterau leben, ausführlich berücksichtigen. So werden erstmals auch die Anliegen von ‚LSBT*IQ-Menschen‘ im Kreis aufgegriffen. Diese Vielfalt wollen wir auch bei den Grünenkandidatinnen und -kandidaten abbilden.“

Nachfolge für Oswin Veith

CDU-Kreisvorstand einstimmig für Armin Häuser als Direktkandidat

Wetteraukreis. Der Kreisvorstand des CDU-Kreisverbandes Wetterau hat einstimmig den Kreistagsvorsitzenden und ehemaligen Bad Nauheimer Bürgermeister Armin Häuser als künftigen Direktkandidaten im Wahlkreis 177 für die Bundestagswahl im kommenden Jahr vorgeschlagen. Bislang kandidierte der CDU-Mann Oswein Veith für diesen Wahlkreis. Dieser wechselte zum Jahresbeginn jedoch in den Vorstand des Versorgers Ovag.

Zum Vorschlag des Kreisvorstandes sagte die Kreisvorsitzende, Staatsministerin Lucia Puttrich: „Armin Häuser ist unser Wunschkandidat. Er hat sich in seinen verschiedenen Positionen in den letzten Jahren sehr verdient gemacht und ein breites Netzwerk aufgebaut. Armin Häuser hat das Ohr schon immer nah am Menschen. Mit seiner offenen und verbindlichen Art hat er die besten Chancen, für die CDU das Direktmandat zu gewinnen. Wir halten ihn für den richtigen Mann für Berlin.“



Die Wetterauer CDU-Kreisvorsitzende Lucia Puttrich, der Wetterauer Kreistagsvorsitzende Armin Häuser und der Wetterauer Landrat Jan Weckler (von links).

Häuser ist 56 Jahre alt, verheiratet und Vater zweier Kinder. Mit seiner Familie lebt er in Bad Nauheim. Aufgewachsen in Butzbach schloss er 1986 sein duales Studium als Diplom-Verwaltungswirt ab. Im Bad Nauheimer Rathaus arbeitete er sich in jungen Jahren zum stellvertretenden Personalleiter hoch, um nach der Deutschen Einheit eine Pionieraufgabe zu übernehmen: In der Staatskanzlei von Mecklenburg-Vorpommern diente er als stellvertretender Leiter für Haushalt und Organisation. 1996 ging es zurück in die Wetterau, genau genommen nach Nidda, wo er zunächst das Hauptamt leitete und dann Erster Stadtrat wurde. Das gleiche Amt übernahm er zehn Jahre später in Bad Nauheim, wo ihn die Bürger schließlich zum Bürgermeister wählten. Dieses Amt bekleidete er bis 2017. Aktuell ist Häuser Geschäftsführer des Kompetenzzentrums für Telemedizin und E-Health Hessen in Gießen.

„Als Fraktionsvorsitzender unterstütze ich die Kandidatur von Armin Häuser ausdrücklich. Er ist erfahren und hat Bodenhaftung. Ich schätze an ihm seine offene, herzliche Art sehr. Armin Häuser hat nicht nur als Kreistagsvorsitzender gezeigt, dass er über Parteigrenzen hinweg vermitteln kann. So, wie ich ihn kenne wird er sich im Falle seiner Wahl mit aller Kraft für den Wahlkreis und die Menschen, die hier leben, einsetzen. Er ist genau der richtige Kandidat.“

Am 14. November kommen die Delegierten der Wetterauer Union zusammen, um ihren Direktkandidaten für die Bundestagswahl 2021 zu wählen.

Beilagen in Teilausgaben



500 Euro pro Bus und Tag

Wetteraukreis (jek). In der jüngsten Ausgabe des Boten berichteten wir über den Beschluss des Wetterauer Kreistages, Verstärkerbusse für den Schülertransfer einzusetzen. In diesem Beitrag zitierten wir die Kostenschätzung des Kreises für dieses Vorhaben mit 500 Euro pro Tag. Tatsächlich fehlte in diesem Zitat die Angabe „pro Bus“, womit sich die Mehrkosten korrekterweise auf 500 Euro pro Zusatzbus und Tag belaufen. Wir bitten, den Fehler zu entschuldigen.

Gute Laune mit den Schellak Oldies

Bad Vilbel. Nach einer längeren, durch Corona bedingten Pause, laden nun die Schellak-Oldies zu einem herbstlichen Beisammensein am Mittwoch, 7. Oktober, ab 15 Uhr ein. Auch, wenn ein gewisser Abstand zueinander eingehalten werden muss und nicht mitgesungen werden darf, haben Kurt Grimm und Wolfgang Riemann wieder einen Koffer voller Schallplatten im Gepäck und sorgen damit auf bewährte Weise für Unterhaltung und gute Laune. Das Bistroteam wird mit selbstgebackenem Kuchen und Kaffee aufwarten. Die Veranstaltung ist eine Kooperation des Seniorenbüros der Stadt Bad Vilbel und dem Förderverein Haus der Begegnung. Der Eintritt ist frei. Die Teilnahme ist nur mit vorheriger telefonischer Anmeldung im Seniorenbüro bei Lidia Burhard 06101/602316 und Sandra Schneider 06101/602314 möglich, da die Teilnehmerzahl begrenzt ist.

„Puttrichs Aussage zu Moria ist untragbar“

Hessische Jusos kritisieren die Europaministerin

Wetteraukreis. Die hessischen Jusos kritisieren die hessische Europaministerin und CDU Vorsitzende im Wetteraukreis, Lucia Puttrich, scharf für ihre Gegenwehr zur Aufnahme und Verteilung der Geflüchteten aus dem abgebrannten Lager Moria auf der griechischen Insel Lesbos.

„Der Mangel an Empathie und Menschlichkeit ist bei Frau Puttrichs Äußerungen nicht zu überbieten. Das völlig zerstört überfüllte Lager Moria ist seit Jahren Sinnbild für die gescheiterte Asylpolitik in Europa. Wer jetzt die Evakuierung blockiert und 13.000 Menschen, darunter viele Familien mit Kindern, ohne Dach über dem Kopf und ohne die notwendigen sanitären Einrichtungen Covid-19 aussetzen möchte, riskiert den Tod Tausender und ist als Europaministerin ungeeignet” so Natalie Pawlik, Vorsitzende der südhessischen Jusos.

Lucia Puttrich hat sich diese Woche gegen eine Aufnahme der Menschen aus Moria ausgesprochen.

Sophie Frühwald, Landesvorsitzende der Jusos Hessen, weiter: „Wenn Frau Puttrich damit nicht für die Landesregierung spricht, muss sich diese geschlossen von ihr distanzieren.

Ein Rücktritt wäre dann konsequent. Wenn Schwarz-Grün sich zur Aufnahme von Menschen aus Moria bekennt, muss sich auch die Koalition im Bund dafür einsetzen und selbst tätig werden. Ein hessisches Landesaufnahmeprogramm ist längst überfällig.“ Insbesondere von den hessischen Grünen erwarten die Jusos eine klare Reaktion: „Die Grünen dürfen als Regierungspartei nicht länger zu jedem Thema schweigen. Immerhin tragen sie als Partner auch die Europaministerin Puttrich.“ so Frühwald abschließend.

„Point de vue“ in Bad Vilbel

Von der Nidda getrennt, aber im Blick vereint

Bad Vilbel. Als ein „point de vue“ wird ein Kunstwerk im öffentlichen Raum bezeichnet, an dessen Ende ein Objekt als Blickfang dient.

In Bad Vilbel an der Nidda gibt es nun einen solchen „point de vue“. Er liegt am Niddaufer im Burgpark. Zum einen umfasst er die Sitzstufen im Burgpark und zum anderen ein gegenüberliegendes Kunstwerk. Errichtet und neugestaltet wurde beides im Rahmen der Attraktivierung der Parklandschaft in Bad Vilbel.

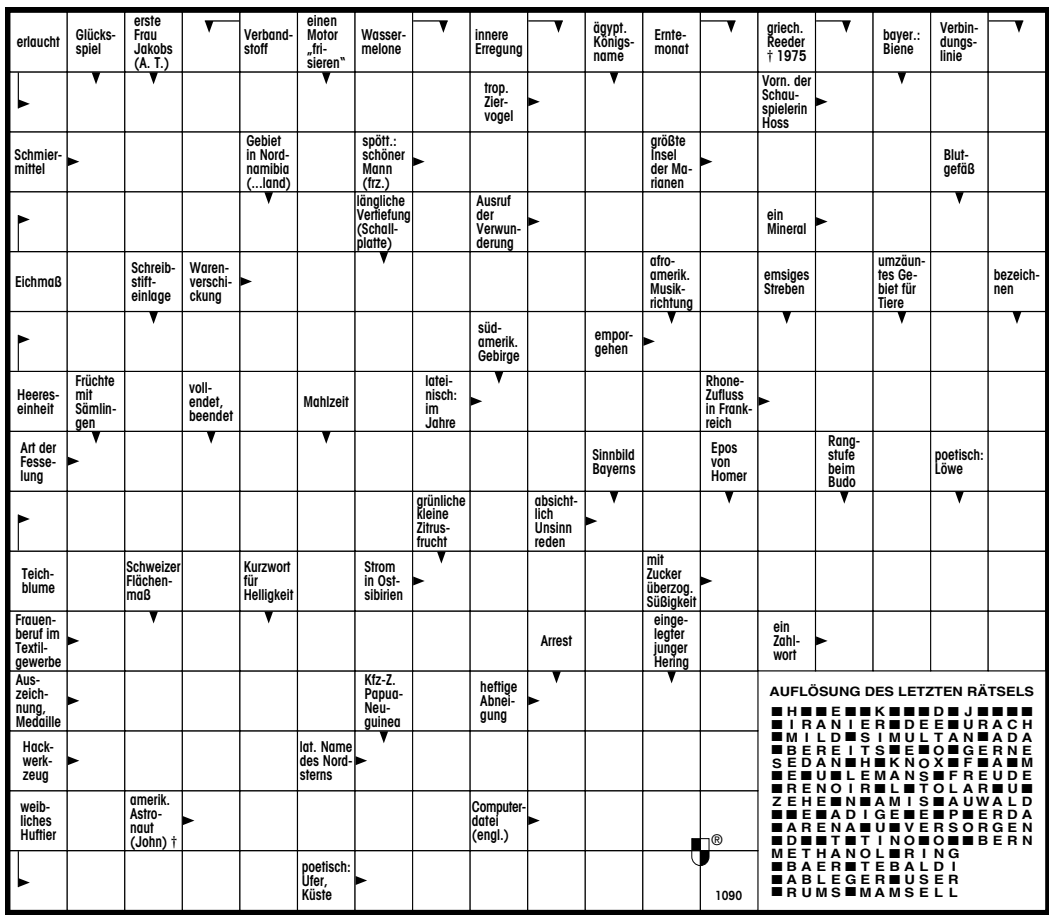
Bürgermeister Dr. Thomas Stöhr, Erster Stadtrat Sebastian Wysocki, Kulturamtsleiter Claus-Günther Kunzmann sowie die Projektverantwortliche, Svenja Kost, schauten sich nun diesen neuen Erlebnispunkt am Niddaufer an. „Der Erlebnispunkt der Niddastufen im Burgpark ist ein beliebter Ort bei Jung und Alt. Da dieser unmittelbar im Kulturdreieck der Stadt zwischen der historischen Wasserburg und dem Kulturzentrum Alte Mühle liegt, bot es sich an, auf der gegenüberliegenden Seite mit einem Kunstwerk im öffentlichen Raum diesen Erlebnispunkt als Sichtachse zu erweitern“, erklärt Stöhr die Intention hinter dieser Maßnahme.



Hinter Claus-Günther Kunzmann, Bürgermeister Dr. Thomas Stöhr und Erstem Stadtrat Sebastian Wysocki sieht man die Sitzstufen im Burgpark, die den besten Blick auf den „point de vue“ bieten.

Bunte Holzpfähle, die weit in den Himmel ragen, schmiegen sich am „point de vue“ in den umliegenden Baumbewuchs ein, fallen durch ihre Farben auf. Von dort hat man einen geraden Blick auf die Sitzstufen und umgekehrt kann man von den Sitzstufen das Kunstwerk bestaunen. „Kunst im öffentlichen Raum muss entweder zum Nachdenken anregen oder selbst erklärend sein. Mit diesem point de vue erreichen wir beides. Da in direkter Nachbarschaft unsere beiden wichtigen Kulturstätten liegen, passt der Erlebnispunkt auch in die Umgebung“, erläutert Kunzmann.

Die Möglichkeit zur Umsetzung der Projekte erfolgte dank der umfangreichen Förderung des Europäischen Fonds für regionale Entwicklung (EFRE) und des Landes Hessen.



Brunnentempel strahlt in neuem Glanz

Weitere Sanierungen im Bereich des Kurhauses Bad Vilbel

Bad Vilbel. Nach dem Bau der neuen Stadthalle und der Sanierung des Kurhauses wird das gesamte Areal des Kurparks in diesem Bereich modern und ansprechend gestaltet. Ein Anziehungspunkt für diesen Bereich ist dann ganz sicher auch der sanierte Brunnentempel.

Bürgermeister Thomas Stöhr, Erster Stadtrat Sebastian Wysocki, Kulturamtsleiter Claus-Günther Kunzmann sowie die Projektverantwortliche, Svenja Kost, begutachteten nun das Ergebnis des Projektes. „Der Brunnentempel ist seit jeher ein beliebter Ort für Bad Vilbeler Bürger. Sein Platz im Herzen unserer Stadt und seine ansprechende Gestaltung



Der sanierte Brunnentempel schlägt eine Brücke zwischen Geschichte und Zukunft.

locken aber auch viele Gäste an. Im bald gänzlich neu gestalteten Areal rund um das sanierte Kurhaus und die neue Stadthalle nimmt auch der Brunnentempel einen prominenten Platz ein”, berichtete Bürgermeister Thomas Stöhr.

Kulturamtsleiter Claus-Günther Kunzmann findet, dass der sanierte Brunnentempel auch und gerade die Verbindung zwischen Stadtgeschichte und zukünftiger Stadtentwicklung zeige. „Der Brunnentempel steht hier, wenn man so möchte, für die lange Geschichte des Wassers in Bad Vilbel. Er steht aber auch an einer Stelle, die wie keine zweite in unserer Stadt für die Zukunft steht”, sagte Kunzmann.

Nach Abschluss der Sanierung des Kurhauses und des Baus der Stadthalle wird man am Brunnentempel auch wieder eine Trinkstelle für Heilwasser finden, was eine weitere Aufwertung des Tempels bedeutet. „Sowohl der Brunnentempel an sich, als auch die Bodenplatten wurden erneuert, die Technik, um das Vilbeler Heilwasser abzuzapfen wurde ebenfalls angelegt und so konnte der gesamte Bereich verschönert werden”, sagte Bürgermeister Stöhr abschließend.

Die Möglichkeit zur Umsetzung der Projekte erfolgte dank der umfangreichen Förderung des Europäischen Fonds für regionale Entwicklung (EFRE) und des Landes Hessen.

– Anzeige –

Kostenlose Expertise GOLD AUF REKORDHOCH!

PRÜF- UND SCHÄTZTAGE
AKTIONSWOCHE VOM 2. – 10. Oktober 2020

Kostenlose Expertise GOLD AUF REKORDHOCH!

BAD VILBEL. In Zeiten der steigenden Goldpreise und der zahlreichen Goldankauf-Möglichkeiten ist eine faire



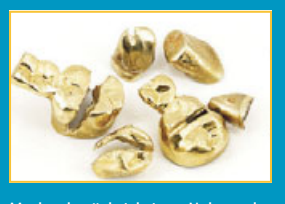
und ehrliche Beratung zum Verkauf Ihrer Wertsachen „Gold“ wert.
Vom 2. – 10. Oktober 2020 finden beim Goldhaus die kostenlosen Schätz- und Prüftage statt.



Im Zeitraum dieser Aktionswoche erhalten Sie, ohne Termin, eine kostenlose Schätzung und Prüfung von z.B. Schmuck, Uhren, Silber



und Zahngold, aber auch von Münzen und Platin direkt vom Profi vor Ort. Im Goldhaus wird auch der Wert einzelner Schmuckstücke geprüft und geschätzt, bei dem andere Verkäufer z.B. nur den reinen Goldwert zahlen, werden hier auch Steinbesatz, Zustand und

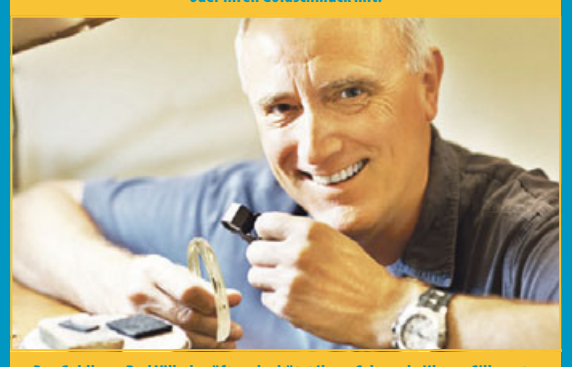


Marke berücksichtigt. Neben der Schätzung von einzelnen Schmuckstücken, Bestecken, Münzen, Zahngold, Barren usw. schätzt und prüft das Goldhaus-Team in dieser Aktionswoche auch kostenlos die Bestände aus Erbschaften und Nachlässen und unterbreitet Ihnen



hierzu eine kostenlose Expertise. Durch die jahrelange Erfahrung und Spezialisierung im Gebiet des

Kommen Sie vorbei und bringen Sie Ihre Uhren oder Ihren Goldschmuck mit!



Das Goldhaus Bad Vilbel prüft und schätzt Ihren Schmuck, Uhren, Silber etc. sowie auch Bestände aus Nachlässen und Erbschaften individuell und berät Sie mit einer kostenlosen Expertise.

Edelmetallankaufs garantiert das Goldhaus detaillierte Prüfungen und Schätzungen mit besonders guten Preisen, eine transparente Geschäftsabwicklung und kompetente Beratung zum An- und Verkauf.



Kostenlose Prüfung und Bewertung Ihres Schmucks

- Schmuck
- Uhren
- Silber
- Zahngold
- Platin
- Barren & Münzen

Prüfung und Schätzung aus Nachlässen und Erbschaften !

Kostenlose Schätzung von Zahngold, Silber, Platin, Barren & Münzen

PRÜF- UND SCHÄTZTAGE
Aktionswoche vom
2. – 10. Oktober 2020

DAS GOLDHAUS
Frankfurter Str. 21
(neben von Poll Immobilien)
61118 Bad Vilbel · Tel. 0 61 01 - 5 95 83 20
info@goldhaus-bv.de · www.goldhaus-bv.de
Öffnungszeiten
Mo.–Fr. 10.00–17.30 Uhr · Sa. 10.00–14.00 Uhr

Dortelweiler Geschichte sichtbar gemacht

Neue Info-Tafel beschreibt die Entstehung der Stadt



Die neue Info-Tafel an ihrem Platz.

Bad Vilbel. Dank einer neuen Infotafel können sich Spaziergänger nun über die Dortelweiler Geschichte informieren. Die Tafel, die vor der Brücke am Sportplatz aufgestellt wurde, ist das Ergebnis einer Zusammenarbeit des Ortsbeirats Dortelweil mit dem Regionalpark Ballungsraum RheinMain.

Der Ortsbeirat gründete dafür eigens einen interfraktionellen Arbeitskreis, der sich mit der Neugestaltung des bei Bauarbeiten verschwundenen Schildes beschäftigte. So entstanden diverse Ausarbeitungen, die im Ortsbeirat beraten wurden. Im Anschluss wurde bei einem Ortstermin zusammen mit Vertretern des Zweckverbands ein geeigneter Platz gesucht und gefunden.

Das vom Regionalpark Rhein-Main gestiftete Schild wurde nun aufgestellt. Eine Sitzgruppe und Fahrradständer sollen zeitnah folgen. „Die neue Infotafel ist wirklich gelungen“, freut sich CDU-Ortsbeiratsmitglied Klaus Althoff, der in der Arbeitsgruppe mitwirkte. „Die Bänke und Fahrradständer sorgen künftig dafür, dass man hier gerne verweilt und sich Zeit nimmt, über die Dortelweiler Geschichte zu lesen“, sagte Althoff.

Das Schild beschreibt die Geschichte Dortelweils von der ersten urkundlichen Erwähnung bis zur Gegenwart. So war Dortelweil für fast 600 Jahre Frankfurter Territorium. Im Zuge einer Gebietsreform wurde Dortelweil 1971 nach Bad Vilbel eingemeindet und ist die einzige ehemalige Frankfurter Gemeinde, die nicht zu einem späteren Zeitpunkt wieder an Frankfurt angeschlossen wurde.

Auch bietet die neue Tafel Informationen zur aktuellen Situation Dortelweils. So finden der neue Sitz des Rathauses, das Kultur- und Sportforum mit Dortelweiler Platz und die Europäische Schule Erwähnung. Zusätzlich wird über die Renaturierung der Nidda, mit der 2018 in Dortelweil begonnen wurde, informiert. Die Natur kehr sukzessive zurück, so sind mittlerweile auch wieder Jungfische und Eisvögel zu beobachten.

Weitere Informationen unter www.regionalpark-rhein-main.de.

Die gedrittelte Weihnachtsgeschichte

Theatergruppe Assenheim plant Aufführung

Niddatal. Es ist der internationale Weihnachtsklassiker von Charles Dickens, den sich die Theatergruppe Assenheim in diesem Jahr zur Rettung der Spielsaison ausgewählt hat: „Die Weihnachtsgeschichte“.

Und wer sich in diesem turbulenten Jahr 2020 Tickets für die Aufführungen der traditionellen Gemeinschaft von Bühnenprofis und hervorragend ausgebildeten Amateuren sichert, erlebt jene anrührenden, lustigen und natürlich auch musikalischen Momente im Theater, die viele Menschen unterdessen vermissen dürften.

Ebenezer Scrooge ist die Inkarnation von Hartherzigkeit. Selbst am Abend vor Weihnachten schafft der verbitterte, alte Unternehmer es noch, die Menschen in seiner Umgebung zu drangsalieren und zu quälen. Besonders schlimm betroffen von seinen egoistischen Geschäftsgebaren ist sein Neffe Bob. Drei Geister besuchen Scrooge in der Nacht vor Weihnachten und versuchen ihn zu einem besseren Menschen zu machen.

Durch die Dreiteilung der Handlung gelingt es der Theatergruppe in einem Jahr, in dem kaum eine „normale“ Kultur- und Bühnendarbietung möglich scheint, ihr großes Ensemble in drei kleine Gruppen zu separieren, die unabhängig voneinander proben und aufführen können.

Die Theatergruppe nimmt somit das Thema der „rettenden drei Geister“ mehr als wörtlich und rettet gleichsam die Spielsaison 2020, die Lust am Theaterspielen, die Freude der Theaterbesucher an den Aufführungen und die Tradition, jedes Jahr in der Vorweihnachtszeit ein zauberhaftes Erlebnis auf der Musicalbühne zu stiften.

Die Premiere findet am 21. November um 20 Uhr im Bürgerhaus Assenheim statt. Der Ticketverkauf hat bereits begonnen.

Informationen zu den Verkaufsstellen, Aufführungsterminen und Ticketpreisen finden Sie auf www.tgass.de. Durch das Abstands- und Hygienekonzept ist das Ticketangebot eingeschränkt.







Endlich Englisch lernen!

- Anzeige -



Englisch bei ELKA zu lernen, bedeutet für „Senioren“ auch in Corona-Zeiten mit Humor, Spaß und direktem Sprachtraining geistig fit zu bleiben.

Kleine Gruppen, wenig Grammatik, viel sprechen und ein besonderes Lehrmaterial, das genau auf die Lernbedürfnisse älterer Erwachsener zugeschnitten ist, stehen bei ELKA (Erfolgreich lernen. Konzepte im Alter) im Vordergrund.
Ab sofort beginnen die besonderen Sprachkurse für aktive Menschen ab 50 Jahren. Vielseitige Übungen und direktes Sprachtraining von Dialogen – die übrigens jeder Teilnehmer auf CD auch daheim üben kann, machen das Lernen leicht. Erfahrene Dozenten, die überwiegend selber der Generation 50+ angehören, leiten die speziellen Englischkurse. Mit Geduld und Humor motivieren sie die Lernenden ab der ersten Stunde in kleinen Gruppen zum freien Sprechen. Hier geht es nicht darum, möglichst viele Vokabeln in kurzer Zeit auswendig zu lernen und höchstwahrscheinlich schnell zu vergessen. Mit Erfolg Englisch sprechen lernen heißt bei ELKA: Weniger ist mehr! Darum erweitern die Lernenden ihr Wissen von Woche zu Woche um wenige – dafür gezielt ausgesuchte Wörter und Redewendungen. Sprechen, sprechen und nochmals sprechen sind die Faktoren, um möglichst schnell die Grundlagen einer Sprache zu beherrschen. Und die Kursziele decken sich mit den Erwartungen der Teilnehmer: Englisch mit den Enkeln sprechen können, englische Begriffe verstehen, die einem im Alltag immer häufiger begegnen, in Gesellschaft aktiv sein, geistig am Ball bleiben und dabei neue Leute kennenlernen.
Bevor Interessierte sich für einen Sprachkurs anmelden, besteht die Möglichkeit eine Schnupperstunde für Anfänger oder Fortgeschrittene zu besuchen. Informieren Sie sich über diese besondere Möglichkeit in Ihrem ELKA: Büdingen Telefon 06042-6790006, Hanau, Maintal und Langenselbold Telefon 06181-9912432, Friedberg Telefon 06031-6853867 sowie Bad Orb 06052-9269999. www.elka-lernen.de

Mazda Technologiewochen

- Anzeige -

Der vollelektrische Mazda MX-30 feiert seine Handelspremiere und kann ab sofort live bei Auto Fischer in Okarben bestaunt werden. Im Rahmen der Mazda Technologiewochen vom 25. September bis zum 11. November präsentiert Auto Fischer den vollelektrischen Mazda MX-30 im neuen Autohaus Am Spitzacker. Schon der Vorverkauf des ersten Stromers von Mazda übertraf mit über 1.100 Kaufverträgen alle Erwartungen. Aber auch für Interessenten der sparsamen Mazda Skyactiv Benzin- und Dieselmotoren lohnt sich ein Besuch der Technologiewochen. Ebenso für Kunden, die alle drei Technologien in einem Fahrzeug vereinen wollen. Denn nur die Mazda Skyactiv-X Technologie mit Kompressionszündung vereint die Vorzüge von Benzin- und Dieselmotoren und ist serienmäßig mit dem Mazda M Hybrid System ausgestattet. Beim Kauf eines Neuwagens mit hocheffizientem Verbrennungsmotor gewährt Mazda eine Ausstattungsoption gratis.
Besonders attraktiv ist die limitierte Auflage des Mazda MX-30 (ab 33.134 Euro) mit dem zum Vorverkauf erhältlichen First Edition-Paket, das nur noch in geringen Stückzahlen verfügbar ist. Mit ihrer reichhaltigen Ausstattung bietet das First Edition-Paket einen Kundenvorteil von 2.534 Euro. Der Umweltbonus in Höhe von derzeit 9.480 Euro wird bei Kaufvertragsabschluss zusätzlich berücksichtigt. Dementsprechend kann der Mazda MX-30 mit First Edition-Paket für 23.654 Euro erworben werden. Benzin, Diesel und Hybridtechnik in einem Fahrzeug vereint, findet man nur bei Mazda: Der Skyactiv-X Benzinmotor mit revolutionärem SPCCI-Brennverfahren (Spark Plug Controlled Compression Ignition) vereint die Vorteile eines konventionellen Benzinmotors mit der Effizienz eines Dieselmotors und ist serienmäßig mit dem Mazda M Hybrid System ausgestattet.
Für alle Fans der klassischen Antriebsarten, hat Mazda im Rahmen des 100. Geburtstags die attraktiven „Edition100“ Sondermodelle aufgelegt. Das Sondermodell-Programm „Edition100“ ist für nahezu alle Mazda Modelle verfügbar (ausgenommen Mazda MX-30) und zeichnet sich durch reichhaltige Ausstattungen aus.
Besuchen Sie das Autohaus Fischer am neuen Standort Am Spitzacker 1 in Okarben. Erleben Sie den Fahrspaß und die Qualität des neuen Mazda MX-30 bei Auto Fischer – Mazda Vertragshändler und entdecken Sie außerdem die neue Mazda-Modellpalette und sichern Sie sich Top-Schnäppchen mit den aktuellen Vorführwagen und Tageszulassungen. Das Autohaus Fischer bietet eine große Auswahl an Vorführfahrzeugen, sodass eine Probefahrt nach Terminabsprache mit Frau Reis unter Tel. 06039/1046 möglich ist. Selbstverständlich berät Sie das Autohaus Fischer und erstellt Ihnen gerne Angebote.

Holzmann in Lich erweitert Sortiment

- Anzeige -



Bei der Firma Holzmann in Lich sind Sie genau richtig, wenn Sie Informationen zum Bauen, Ausbauen, Renovieren und Heimwerken brauchen. Die Experten sorgen in Sachen Fenstern, Haustüren, Innentüren und Sonnenschutz sowie Rollläden und Insektenschutz für umfassende Beratung und überzeugen mit einer großen Auswahl. Selbstverständlich spielen dabei auch immer der Energiesparfaktor und der Einbruchsschutz eine wichtige Rolle.
Im vergangenen Jahr übernahm das Unternehmen die Firma Holz Dietz in Solms und kann so nun auf noch größere Lagerbestände zurückgreifen und sein Sortiment erweitern. Das gesamte Personal wurde übernommen, sodass Sie auch in Solms vor Ort fachgerecht beraten werden.
Denn wer möchte es nicht in seinem Eigenheim und Garten gemütlich und behaglich haben? Die letzten Jahre haben gezeigt, dass immer mehr Holz beim Bau und Ausbau gefragt ist. Die Eigenschaften dieses Werkstoffes, besonders in ökologischer Hinsicht, bringen recht große Vorteile im Gegensatz zu künstlichen Baumaterialien mit sich. Gefragt ist, was Natur ist, was Wärme ausstrahlt und von Dauer ist!
In Solms erhalten Sie alles über Holz angefangen bei Parkett, Laminat, Kork, Vinyl, Holzboden, Massivholzdielen, Terrassen, Terrassendielen, Holzdielen, WPC-Dielen und Gartendielen in der Region Wetzlar und Gießen. Überzeugen Sie sich selbst vom Lieferservice mit kurzen Lieferzeiten und den top Preise für Markenqualität. Seit 60 Jahren überzeugt das Unternehmen mit umfangreichem Service und kompetenter Beratung. Ob
Gemütlich oder Modern – hier ist für Jedermann was dabei. Mit den Hauptlieferanten bieten wir Ihnen ein gutes Design und den Anspruch auf Qualität „Made in Germany“.
Überzeugen Sie sich selbst und lassen Sie sich beraten:
Holzmanm Bauelemente und Baugesellschaft mbH
Bahnhofsallee 24
35606 Solms - Burgsolms
Telefon: 06442/7035
E-Mail: info@holzmann-bauen.de, www.holzmann-bauen.de

Damit Berstadt besser feiern kann

Ausreichende Stromversorgung und WLAN-Hotspot für den Tanzhof

Wölfersheim. Ob Dorffest oder auch „Berschder Maad“ – der Tanzhof ist ein gesellschaftlicher Hotspot. Doch bei größeren Festen wird die Stromversorgung schnell knapp.
Derzeit sind die Mitarbeiter des Bauhofes damit beschäftigt erste Vorarbeiten für eine Erweiterung der Stromversorgung zu leisten. Zudem wollen die Vereine einen Zunftbaum aufstellen, für den der Bauhof die vorbereitenden Arbeiten für das Fundament macht. Die Vereinsgemeinschaft Berstadt hat die Gemeinde über die Schwierigkeiten mit der Stromversorgung informiert. Mit einer größeren Besucherzahl steigen auch die Anforderungen für die erforderlichen Geräte. Der zurzeit platzierte Festplatzverteiler ist nicht ausreichend für den erforderlichen Bedarf.
Bisher haben sich die Vereine immer unbürokratisch mit den Anliegern verständigt, was von der Zugänglichkeit nicht immer einfach war. Im Hinblick auf die Sicherheit kann dies bedenklich sein. Aus diesem Grund hat die Gemeinde mit Fachfirmen aus Wölfersheim und dem Oberhessischen Versorgungsbetrieb (ovag) Netz vor Ort besprochen, wie eine ausreichende Stromversorgung über gemeindeeigene Festplatzverteiler gewährleistet werden kann.



Bei den Bauarbeiten des Tanzhofes in Wölfersheim-Berstadt.

Das Ergebnis sieht vor, dass ein neuer Netzanschluss mit Kabelverteilerschrank in der Licher Straße hergestellt werden muss. Der vorhandene Festplatzschrank wird demontiert und ein Zählerschrank installiert. Auf der Fläche werden zwei neue Festplatzverteilerschränke errichtet. Mit den Arbeiten wurde neben dem ovag Netz die Firma Radio Knopf aus Berstadt beauftragt. Insgesamt investiert die Gemeinde rund 18.000 Euro in die Erweiterung. Zudem soll auf dem Tanzhof ein WLAN-Hotspot entstehen, mit dem ein kostenfreier Zugang zum Internet möglich ist. „Wenn es etwas gibt, das man immer mit Berstadt verbindet, dann sind es die vielen engagierten Vereine und die schönen geselligen Stunden bei den zahlreichen Veranstaltungen.
Es freut mich, dass wir damit den Vereinen ihre Arbeit erleichtern und Veranstaltungen auf dem Tanzhof künftig einfacher realisiert werden können. Mit dem neuen Hotspot ist es noch einfacher möglich, Bilder der Veranstaltungen in sozialen Medien zu teilen“, freut sich Bürgermeister Eike See.



MAZDA 2 EXCLUSIVE
• 1.5i, 66 kW (90 PS), 6-St.-Autom., Navi
• Matrixgrau-Metallic, Touring-Paket
• EZ 07.2020, Vorführwagen, 2.000 km
• Klimaautom., Einparkhilfe hi., Sitzh. u. v. m.
Barpreis ab € 18.690
Preisvorteil € 4.140

MAZDA 3 SELECTION
• 2.0i, 90 kW (122 PS), 6-St.-Autom., Navi
• Polymetalgrau-Met., 18“ Alu, 360°-Kamera
• EZ 07.2020, Vorführwagen, 2.000 km
• Ein-/Ausparkh., Sitzh., Bose Sound u. v. m.
Barpreis ab € 24.990
Preisvorteil € 6.429

MAZDA 3 SELECTION
• 2.0i M Hybrid, 110 kW (150 PS), 6-St.-Autom.
• Matrixgrau-Metallic, 360°-Kamera
• EZ 05.2020, Vorführwagen, 2.000 km
• Einparkh., Navi, Matrix-LED-Scheinwerfer ...
Barpreis ab € 25.335
Preisvorteil € 7.140

MAZDA CX-30 SELECTION
• 2.0i, 132 kW (180 PS), 6-Gang, Navi
• Magmarot-Metallic, 18“ Alu, 360°-Kamera
• EZ 05.2020, Vorführwagen, 2.000 km
• Ein-/Ausparkh., Matrix-LED-Lichtsystem ...
Barpreis ab € 26.590
Preisvorteil € 7.145

MAZDA MX-5 SELECTION
• 2.0i, 135 kW (184 PS), 6-Gang, Navi
• Matrixgrau-Metallic, beiges Leder, Rückfahrk.
• EZ 07.2020, Vorführwagen, 2.000 km
• Einparkhilfe hi., Ausparkhilfe, Sitzh. u. v. m.
Barpreis ab € 29.290
Preisvorteil € 6.865

MAZDA CX-5 EXCLUSIVE
• 2.0i, 121 kW (165 PS), 6-Gang, Navi
• Matrixgrau-Metallic, i-ACTIVSENSE-Paket
• EZ 08.2020, Vorführwagen, 2.000 km
• Ein-/Ausparkh., Sitzh., 360°-Kamera u. v. m.
Barpreis ab € 27.990
Preisvorteil € 6.645

DER MX-30 IST DA!
Vereinbaren Sie eine Probefahrt.

MAZDA TECHNOLOGIE WOCHEN:
1 Ausstattungsoption gratis für Neuwagen!

Viele weitere Fahrzeuge auf Lager – sprechen Sie uns auf unsere tagesaktuellen Angebote an!
Kraftstoffverbrauch im kombinierten Testzyklus: 5,0 – 6,9 l/100 km; CO_2-Emissionen im kombinierten Testzyklus: 115 – 159 g/km. Preisvorteil gegenüber der unverbindlichen Preisempfehlung der Mazda Motors (Deutschland) GmbH für einen vergleichbaren, nicht zugelassenen Neuwagen. Abbildung zeigt ggf. Fahrzeuge mit höherwertiger Ausstattung. Irrtum vorbehalten.

auto fischer

Auto Fischer e. K.
Am Spitzacker 1
61184 Karben-Okarben
www.auto-fischer-karben.de

Tel.: 06039 1046
Fax: 06039 44840
E-Mail: info@auto-fischer-karben.de

Öffnungszeiten
Montag — Freitag: 09:00 — 18:00 Uhr
Samstag: 09:00 — 13:00 Uhr

Erntedankfeste in Karben

Karben. Unter dem Motto „Gott sortiert nicht aus“ findet am Sonntag, 4. Oktober um 11 Uhr der Erntedankgottesdienst in Okarben im Ritterhof, Hauptstraße 43, statt. Es ist im Freien und überdacht. Ein genormter EU-Apfel und ein freier Landapfel diskutieren, wer würdig ist, auf dem Erntedankaltar zu liegen. Pfarrer Dautenheimer und Vikar Goletz gestalten den Gottesdienst gemeinsam. Malin Redekker wird von den Patenkindern in Ruanda berichten. Und Thomas Föller wird als Kirchenvorstand verabschiedet. Anmeldung zu diesem Gottesdienst unter Telefon 06039/41660.

Die Ortskirchengemeinde in Groß-Karben feiert ebenfalls am 4. Oktober um 11 Uhr Erntedankfest. Gemeinsam mit dem Team der Kindertagesstätte gestaltet sie den Familiengottesdienst rund um die Geschichte vom Sammeln von Farben für den Winter. Fabian Liebske wird aus dem Kirchenvorstand verabschiedet. Er findet in der Scheune der Familie Jakob, Heldenberger Straße 15 statt. Da die Teilnehmerzahl auf 50 Personen begrenzt ist, bitten wir um vorherige Anmeldung im Gemeindebüro unter Telefon 06039/35 81.

Beten mit Abstand

Bad Vilbel. Die evangelische Kirchengemeinde Dortelweil feiert wieder Erntedankfest-Gottesdienst auf dem Hof der Familie Jacob, An der Ruhebank. Dieses Jahr im Freien auf dem Innenhof am Sonntag, 27. September, 10.30 Uhr.

Die Gottesdienstbesucher sind eingeladen auf Bierzelt-Bänken Platz zu nehmen, die in einem weiten Abstand zueinander stehen. Almut Gebhardt und Ingo Riether begleiten den Gottesdienst musikalisch und das Familiengottesdienstteam gestaltet zusammen mit Pfarrer Misterek den Gottesdienst.

Es wird gebeten einen Mund- und Nasenschutz zu tragen, der auf den Sitzbänken abgelegt werden darf. Ebenso muss die Kirchengemeinde die Kontaktdaten (Name und Adresse) der Besucher einsammeln, zwecks Nachverfolgung von Infektionsketten und bittet darum einen vorbereiteten Zettel mitzubringen. Bei Dauerregen wird der Gottesdienst in die Kirche in der Obergasse verlegt. Es werden dann um 10 und 11 Uhr zwei kürzere Feiern stattfinden.

Infos dazu gibt es auf der Internetseite der Gemeinde www.ev-kirche-dortelweil.de.

Da kein gemeinsames Mittagessen angeboten werden darf, besteht die Möglichkeit sich bei der Freiwilligen Feuerwehr Dortelweil eine Dose der traditionellen Feuerwehrerbsensuppe zu kaufen.

Magie und Zauberei

Märchenstunde für Senioren in Bad Vilbel

Bad Vilbel. Die gemütliche Terrasse vom Quellenhofrestaurant bereitete mit sommerlichem Wind und Vogelgesang eine schöne Atmosphäre für unsere Märchenstunde mit der Bad Homburger Märchenerzählerin Michaele Scherenberg. Diese Aktion wurde in Kooperation mit dem städtischen Seniorenbüro durchgeführt. Wegen der Hitze wurde der Veranstaltungsort geändert.



Die Märchenerzählerin Michaele Scherenberg mit Sandra Schneider und Lidia Burhard vom Seniorenbüro.

Geschichten, die Mut machen, Klänge, welche ins Märchenreich entführten und eine Märchenerzählerin die Kraft und Ruhe ausstrahlte, sorgten für eine gelungene Veranstaltung. Jeder wurde mit einem Stückchen Magie und Zauberei beschenkt.

Die Seniorinnen haben sich über dieses Angebot in einer schwierigen nachdenklichen Zeit gefreut. Weil die Nachfrage so groß war, versucht das städtische Seniorenbüro noch in diesem Jahr eine weitere Veranstaltung mit Michaele Scherenberg anzubieten.

HOLZMANN Bauelemente & Baugesellschaft mbH
Wir erweitern unser Sortiment!
• Rollläden • Haustüren • Vordächer • Garagentore • Zimmertüren • Bodenbeläge • Paneele • Terassendielen • Gartenholz • Holz aller Art
Beratung – Planung Montage – Vertrieb
Carl-Benz-Ring 17 · 35423 Lich · Tel. 06404 205588
info@holzmann-bauen.de · www.holzmann-bauen.de

logo GETRÄNKE • FACHMARKT
30 Wochen 30 % auf ausgewählte Produkte!
Feiern Sie mit uns!
30 JAHRE ERFRISCHUNG!
ENDSPURT!
Binding Römer Pils, Export*
Kasten = 20 x 0,5 l, zzgl. 3,10 € Pfand, 1 l = 1,00 €
- 20 % 9.99
Paderborner Pilsener*
Kasten = 20 x 0,5 l, zzgl. 3,10 € Pfand, 1 l = 0,60 €
- 20 % 5.99
Hasseröder Premium Pils
Kasten = 20 x 0,5 l, zzgl. 3,10 € Pfand, 1 l = 0,98 €
30% Jubiläums RABATT 9.79
Lammsbräu Bio Bier
diverse Sorten, Kasten = 10 x 0,5 l, zzgl. 2,30 € Pfand, 1 l = 2,00 €
11.99 9.99
Kulmbacher Edelherb, Alkoholfrei
Kasten = 20 x 0,5 l, zzgl. 3,42 € Pfand, 1 l = 1,20 €
+ 4er Pack GRATIS!
13.99 11.99
Licher Bier
diverse Sorten, Kasten = 20 x 0,5 l, zzgl. 3,10 € Pfand, 1 l = 1,30 €
14.99 12.99
Hofbräu Original Hofbräuhaus Hell
Kasten = 20 x 0,5 l, zzgl. 3,10 € Pfand, 1 l = 1,50 €
17.99 14.99
RhönSprudel Mineralwasser
diverse Sorten, Kasten = 12 x 0,75 l, zzgl. 3,30 € Pfand, 1 l = 0,55 €
5.99 4.99
Förstina Limonade
frisch & fruchtig, diverse Sorten, teilweise koffeinhaltig, Kasten = 12 x 0,75 l, zzgl. 3,30 € Pfand, 1 l = 0,61 €
- 21 % 5.49
Kapuziner Weißbier
diverse Sorten, außer Kellerweizen, Kasten = 20 x 0,5 l, zzgl. 4,50 € Pfand, 1 l = 1,30 €
+ Glas GRATIS!
13.99 12.99
hassia Mineralwasser
diverse Sorten, 2 Kisten = 2 x 12 x 1 l, zzgl. 6,60 € Pfand, 1 l = 0,42 €
DOPPELKASTEN!
- 33 % 9.98
top frisch Orangensaft
Kasten = 6 x 1 l, zzgl. 2,40 € Pfand, 1 l = 1,00 €
6.99 5.99
deit Limonade
diverse Sorten, teilweise koffeinhaltig, Kasten = 12 x 1 l, zzgl. 3,30 € Pfand, 1 l = 0,58 €
30% Jubiläums RABATT 6.99
Rietburg Wappen
Qualitätswein, diverse Sorten, 1 l-Flasche, 1 l = 3,99€
4.29 3.99
Echter Nordhäuser Doppelkorn
38 %, 0,7 l-Flasche, 1 l = 9,27 €
6.99 6.49
Tanqueray
London Dry Gin, 47,3 %, 0,7 l-Flasche, 1 l = 19,99 €
16.99 13.99
1. PLATZ Testsieger Getränkemärkte Service
In Ihrer Nähe
www.logo-getraenke.de
Angebote gültig vom 05.10. – 10.10.2020
Heurich GmbH & Co. KG ▪ Landwehr 20-26 ▪ D-36100 Petersberg
Alle Artikel und Zugaben solange Vorrat reicht.
Für Druckfehler keine Haftung! *= Artikel nicht in allen Filialen erhältlich.

Mittelhessen-Bote
... auch als kostenloses epaper
www.bote.de

Mit Abstand und Bedacht im Freibadsommer

Freibadsaison geht ohne Zwischenfälle zu Ende – Erfolgreiches Konzept

Bad Vilbel. Mitte März diesen Jahres hätte sich niemand einen Freibadsommer vorstellen können. Zu ungewiss waren die Aussichten, die die Coronapandemie gab. Die Verantwortlichen der Stadt Bad Vilbel haben jedoch ein detailliertes und gut durchdachtes Konzept aus-gearbeitet, um den Bad Vilbelerinnen und Bad Vilbelern einen Freibadsommer unter besonderen Umständen zu ermöglichen. Nun ist dieser zu Ende gegangen und die Stadt kann ein positives Fazit ziehen.

„Der Freibadsommer 2020 wird sicher ein stückweit in die Geschichte eingehen. Er war anders als gewohnt, aber er fand statt. Als wir Mitte Juni unser Freibad öffneten, haben wir dies mit einem ausgereiften Konzept begleitet. Heute können wir sagen, dass dieses Konzept trug und wir einen erfolgreichen Freibadsommer vor dem Hintergrund dieser besonderen Situation verzeichnen konnten“, freute sich Bürgermeister Dr. Thomas Stöhr, dass es keinen coronabedingten Zwischenfall im Freibad gab.

Insgesamt 27.427 Besucher kamen seit dem 22. Juni ins Freibad. Vier Zeitfenster pro Tag teilten jeden Badetag in Schichten auf, sodass alle Schwimmer die Möglichkeit hatten, das Bad zu besuchen. „Ich danke allen Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern des Freibads, die für einen reibungslosen Ablauf sorgten und maßgeblich dazu beitrugen, dass wir unseren Bürgerinnen und Bürgern überhaupt einen Freibadsommer ermöglichen konnten“, richtete Stöhr die Worte direkt an die Mitarbeiter der Stadt.

Mit knapp 13.400 Besuchern war der August der stärkste Monat dieser Saison. „Die Besucherzahlen sind natürlich nicht vergleichbar mit denen eines normalen Sommers oh-ne Einschränkungen. Aber das war uns von Anfang an bewusst. Uns war wichtig, dass wir den Bürgerinnen und Bürgern ein Angebot machen können, um in dieser so ungewissen Zeit ein paar unbeschwerte Stunden zu erleben. Dies ist uns gelungen und das ist eine wirklich große Leistung unserer Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter“, so der Bürgermeister weiter.

Einen großen Dank richtete Stöhr zudem an das Team des städtischen Kartenbüros, das in diesem Jahr den Verkauf der Eintrittskartenverkäufe durchführte. „Das Kartenbüro hat neben der großen Aufgabe, die Tickets für die Hessentagskonzerte und die Burgfest-spiele abzuwickeln, auch noch ein Verkauf der Eintrittskarten für das Freibad übernommen und gemeinsam mit unserem Dienstleister Frankfurt Ticket Rhein-Main ein Onlineticketing aufgebaut. Bei den Mitarbeiterinnen des Kartenbüros darf ich mich für diese Arbeit ebenfalls außerordentlich sehr bedanken. Es ist gut zu wissen, dass wir in der Stadtverwaltung eine so schlagfertige Truppe haben, die auch in Ausnahmesituationen kühlen Kopf behält und Konzepte sowie neue Aufgaben gut umsetzt“, bedankt sich Stöhr beim Team des Kartenbüros.

- Anzeige -

Professionelle Versorgung für Diabetiker

Diabetes adaptierte Fußbettungen, Prophylaxe-Schuhe und orthopädische Maßschuhe

Professionelle Versorgung für Diabetiker

Diabetes adaptierte Fußbettungen, Prophylaxe-Schuhe und orthopädische Maßschuhe

Wer an Diabetes mellitus leidet, der sollte seine Füße täglich untersuchen. Bereits im frühen Stadium der Erkrankung benötigen die Füße eine spezielle Behandlung und Fürsorge. Bei Schaub Schuhtechnik in Wächtersbach und Gründau erhalten Sie eine professionelle Diabetes-Versorgung, die sich speziell an Ihren Bedürfnissen orientiert.

Im Fachgeschäft versorgen Sie die geschulten und Kompetenten Mitarbeiter mit Diabetes adaptierten Fußbettungen mit oder ohne Prophylaxe-Schuhen sowie orthopädischen Maßschuhen – individuell nach Ihren Problemen.
Ziel ist es, das Auftreten von



Fußwunden zu verhindern und Ihnen das Gehen wieder zu erleichtern. Zur Analyse werden ein 3D-Scan und eine dynamische Fußdruckmessung eingesetzt, um Druckspitzen und Fehlstellungen zu erkennen. „Ebenso ist es wichtig, dass wir als Experten danach schauen, ob die Person das für sie passende Schuhwerk trägt. Bei Diabetes mellitus kommt es häufig vor, dass Betroffene Druckstellen aufgrund einer Polyneuropathie, also einer Empfindungsstörung am Fuß, nicht mehr spüren“, sagt Geschäftsinhaber und Orthopädie- Schuhmachermeister Marco Kneip.

Mit der angebotenen Diabetes- Versorgung erhöhen Sie nicht nur Ihre Lebensqualität, sondern tragen zu einer besseren Heilung sowie Vorbeugung Ihrer Fußwunden bei.

Bei der Diabetes adaptierten Fußbettung handelt es sich um eine Einlage speziell für Diabetiker, die in der hauseigenen Werkstatt angefertigt wird. Ein nahtfreies Innenfutter, Polsterungen und eine weite Öffnung sind die Kriterien von Prophylaxe-Schuhen: Vom modischen Straßen- bis zum Hausschuh gibt es eine breite Auswahl.
Reichen Diabetes adaptierte Fußbettungen und Prophylaxe- Schuhe nicht mehr aus, können individuell hergestellte orthopädische Maßschuhe das Auftreten von Fußwunden verhindern.

Hierbei berücksichtigen die Experten von Schaub Schuhtechnik die jeweiligen Probleme, wie beispielsweise Schwellungen oder Fußdeformationen.
Ob sportlich, trendig, klassisch oder schick: In beiden Filialen beraten Sie die Mitarbeiter persönlich und unverbindlich.

Das Team versorgt Sie in enger Abstimmung mit Ihrem Arzt. Bei entsprechender Indikation übernimmt die Krankenkasse je nach Bedarf die Kosten für Ihr Hilfsmittel.



schaub Schuhtechnik

- **3D-CAD**-gefräste Einlagen
- **Sensomotorische** Einlagen
- **Diabetiker**versorgung
- Orthopädische **Maßschuhe**
- Orthopädische Schuh**zurichtungen**
- **Kompressions**versorgung
- **Sport-** und Funktions**bandagen**

Gutschein
Bei einer Kompressionsstrumpfversorgung
Pro Person nur ein Gutschein und nur im Original. Nur auf wirtschaftliche Aufzahlung anrechenbar.
Gültig bis 31.12.2020.
50%

Gutschein
Bei einer Einlagenversorgung
Pro Person nur ein Gutschein und nur im Original. Nur auf wirtschaftliche Aufzahlung anrechenbar.
Gültig bis 31.12.2020.
50%

www.schaub-schuhtechnik.de
info@schaub-schuhtechnik.de

Poststraße 28
63607 **Wächtersbach**

Fon. 0 60 53 / 25 33
Fax 0 60 53 / 41 75

In der Aue 3
63584 **Gründau-Lieblos**

Fon. 0 60 51 / 4 74 75 52
Fax 0 60 51 / 4 74 75 53

Öffnungszeiten
Montag – Freitag 9.00 – 12.30 Uhr, 14.00 – 18.00 Uhr
Mittwoch 9.00 – 12.30 Uhr
Samstag 10.00 – 13.00 Uhr

Fragen zum Thema Schwerbehinderung

Wetterau. Der Integrationsfachdienst des Diakonischen Werks Wetterau (IFD) bietet einen telefonischen Beratungsdienst für Menschen mit einer Schwerbehinderung im Arbeitsleben und deren Arbeitgeber an. Das Service-Telefon des Integrationsfachdienstes 06031 7252-141 ist montags von 14 bis 17 Uhr, dienstags, donnerstags und freitags von 9 bis 12 Uhr besetzt. Alle Fragen zum Thema Arbeit und Schwerbehinderung können gestellt werden. Darüber hinaus kann es um Themen der beruflichen Perspektiven nach Erkrankung, bei drohender Kündigung, Beantragung eines Schwerbehindertenausweises, Konflikte mit Kollegen oder Vorgesetzten gehen.
Für Arbeitgeber steht der IFD ebenfalls zur Verfügung. Hier sind alle Fragen zur Beschäftigung von Menschen mit Behinderung sowie psychischer Erkrankung und der Beratung zu möglichen finanziellen Förderungen von Arbeitsverhältnissen in den besten Händen. Der IFD kann zu jeder Zeit kann erreicht werden. Per E-Mail: ifd@diakonie-wetterau.de Mehr Informationen auch online unter www.diakonie-wetterau.de

info

Goldbarren

Wer Geld in Gold anlegen möchte, greift gerne zu Goldmünzen oder Barren. Sie bestehen in aller Regel aus Feingold (999er Gold). Verkauft werden sie von Banken und Edelmetallhändlern. Das Gewicht wird meist in Feinunzen angegeben (1 Feinunze entspricht 31,1 Gramm). Wichtig zu beachten: Der Verkaufspreis ist meist höher als der Ankaufspreis. Denn auch die Anbieter wollen Gewinn erzielen. Der Aufschlag bei Goldbarren mit nur 1 Gramm Gewicht kann bis zu 20 Prozent betragen, erklärt die Stiftung Warentest. Je größer die Münze oder der Barren, desto geringer ist meist der Aufschlag.

Neue Führung bei „Aufgeweckt“

Unternehmerinnen-Netzwerk Wetterau gibt neues Amt in gute Hände

Rosbach. Das innovative Unternehmerinnen-Netzwerk „Aufgeweckt“ startet nach außergewöhnlichen Monaten mit einer neuen Führung.

Jasna Patricia Müller, Heilpraktikerin aus Friedrichsdorf-Seulberg, hat nach zweieinhalb Jahren den Sitz der zweiten Vorsitzenden an ihre Kollegin Katrin Wächtershäuser abgegeben. „Ich freue mich sehr, dass wir Frau Wächtershäuser für diese spannende Aufgabe gewinnen konnten. Sie bringt mit ihrer Persönlichkeit genau das ins Netzwerk ein, was wir brauchen: Kompetenz, Sachverstand und jede Menge Freude am Leben“, sagte die Naturheilkundlerin, die ihr Amt aufgrund mangelnder zeitlicher Ressourcen in gute Hände übergeben möchte. „Gerade in wirtschaftlich schwierigen Zeiten ist Netzwerken ein wesentlicher Bestandteil des unternehmerischen Erfolges. Aus diesem Grund möchte ich dazu beitragen, dass auch andere Frauen inspiriert und unterstützt werden und die Vorteile des Netzwerkens für sich entdecken“, sagte Wächtershäuser an der Spitze des Wetterauer Netzwerkes.

Wächtershäuser ist selbstständige Versicherungsexpertin und bietet individuelle Sicherheits- und Vorsorgekonzepte an. Sie vertritt die Concordia Versicherungen in ihrer Agentur in Burgholzhausen. Gemeinsam wird sie mit Petra Hänsel, selbstständiger Senioren-Assistentin, und allen weiteren Netzwerkerinnen „Aufgeweckt“ auch durch diese herausfordernden Zeiten begleiten.



Informationen über den Verein

Das unabhängige Unternehmerinnen-Netzwerk Wetterau „Aufgeweckt“ ist ein Zusammenschluss von Inhaberinnen kleiner und mittelständischer Unternehmen aus den Branchen Beauty, Coaching, Ernährung, Fotografie, Gesundheit, Handel, Immobilien, Kommunikation, Marketing, Recht, Steuerberatung und Versicherung. Ziel des Netzwerkes ist es, durch gezielte, projektbezogene Kooperationen zur Wertschöpfung in der Region beizutragen. Die Mitglieder treffen sich jeden ersten Montag im Monat zum Austausch und zum Netzwerken in der Rosbacher Wasserburg. Zweck des Vereins ist die berufs- und branchenübergreifende Förderung von Unternehmerinnen und Gründerinnen, insbesondere die gegenseitige Beratung und Unterstützung durch das gebündelte Einbringen fachlicher Kompetenzen und Erfahrungen sowie der Austausch und die Erarbeitung von Konzepten und Strategien zur Führung und dem Ausbau eigener Unternehmen.

Wer Interesse am Unternehmerinnen-Netzwerk „Aufgeweckt“ hat, findet Aktuelles auf Facebook (@Aufgeweckt-Wetterau) oder kann sich auf der Homepage www.netzwerk-wetterau.de informieren und mit den Damen Kontakt aufnehmen. Weitere Informationen auch unter www.netzwerk-wetterau.de zu finden.

info

Kinderzuschlag

Eine Falschmeldung zum Thema Kinderzuschlag sorgt derzeit für Irritationen. Nach Angaben der Bundesagentur für Arbeit Rheinland-Pfalz-Saarland verbreitet sich in den sozialen Medien das Gerücht, dass alle Eltern, die Kindergeld beziehen, ebenfalls einen Anspruch auf Kinderzuschlag in Höhe von 185 Euro hätten. Das ist allerdings den Angaben zufolge nicht richtig. Grundsätzlich gilt: Einen bedingungslosen Kinderzuschlag gibt es nicht. Der Kinderzuschlag ist eine zusätzliche finanzielle Unterstützung für Eltern, die zwar ihren eigenen Unterhalt bestreiten können, deren Einkommen aber nicht ausreicht, um den Unterhalt der Kinder zu sichern. Der Kinderzuschlag kann bis zu 185 Euro monatlich je Kind gezahlt werden. Dabei wird das Einkommen der Eltern individuell berücksichtigt.



Überfüllte Schulbusse

Parteien im Wetteraukreis fordern dringend eine Lösung

Wetteraukreis. Das Problem mit der Schülerbeförderung ist durch die Corona-Pandemie deutlich verstärkt worden. In überfüllten Bussen und ohne die Möglichkeit Abstand zu halten, sind Eltern und Schüler in Sorge. Einige Parteien äußern sich zu dem Thema:

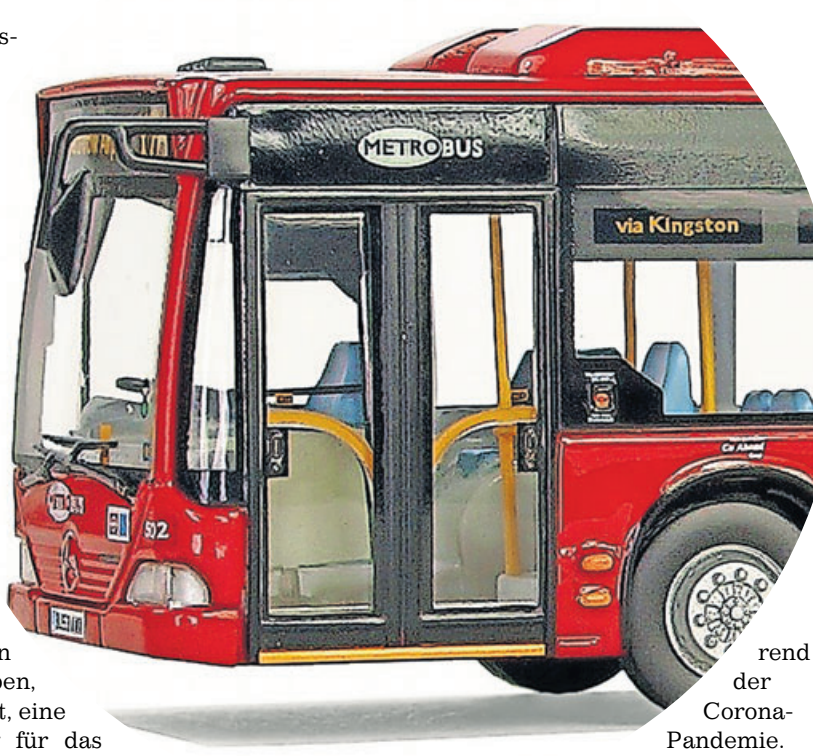
FDP: Rasche Lösung ist gefragt

Auch Bundestagsabgeordneter Peter Heidt (FDP) stellt fest: „Das Problem überfüllter Schulbusse in Coronazeiten muss schnell gelöst werden!"
„Das Problem der ständig überfüllten Schulbusse muss in Zeiten von Corona auch in der Wetterau schnell gelöst werden", forderte Peter Heidt bei einem Gespräch mit Fraktion und Vorstand der Friedberger Liberalen. Landrat Jan Weckler und Verkehrsdezernent Mathias Wagner (CDU) müssten hier gemeinsam mit dem CDU-geführten Kultusministerium zu einer raschen Lösung kommen. „Gerade in unserem ländlich geprägten Kreis sind die Kinder über längere Strecken unterwegs, da muss auch in den Bussen das Ansteckungsrisiko minimiert werden", so Heidt weiter. Achim Güssgen-Ackva, der Fraktionsvorsitzende der FDP in der Stadtverordnetenversammlung ergänzte, dass Friedberg als Stadt der Schulen hier besonders im Blickpunkt stehe.

CDU sieht dringenden Handlungsbedarf

Währenddessen bringt die Kreiskoalition aus CDU und SPD einen Änderungsantrag in Kreistag ein. „Bund und Land müssen schneller handeln", fordert Patrick Appel, stellvertretender Fraktionsvorsitzender der CDU Kreistagsfraktion im Wetterauer Kreistag. „Wir appellieren an Herrn Al-Wazir, den zuständigen hessischen Staatsminister für Wirtschaft, Energie, Verkehr und Wohnen, Maßnahmen zu ergreifen, damit die Personendichte bei der Schülerbeförderung in Zeiten der Corona-Pandemie reduziert werden kann."
Es könne nicht sein, dass die Schulen alle Hebel in Bewegung setzen, dass Hygienevorschriften und Abstandsregeln auf dem Schulgelände und im Gebäude eingehalten werden, aber im Bus jegliche Abstandsregel nicht mehr gelte und eingehalten werden könne. „Das liegt im Zuständigkeitsbereich des grünen Staatsministers, hier sind uns die Hände gebunden. Er muss handeln", so die Aufforderung der beiden Fraktionsvorsitzenden Sebastian Wysocki (CDU) und Christine Jäger (SPD). Bürger und insbesondere Eltern erwarten, dass schnell gehandelt werde.

Die Grünen: Reisebusse sollen zum Einsatz kommen



Der Grüne Kreistagsabgeordnete Gerhard Salz zeigt sich erfreut über die Reaktion von Landrat Jan Weckler über die Kreistagsinitiative der Grünen zum Einsatz von Reisebussen im Linienverkehr. Der Landrat hat jetzt einen Brief an den Hessischen Wirtschaftsminister Tarek al Wazir von den Grünen geschrieben, worin er diesen bittet, eine hessenweite Lösung für das Problem zu finden.
Die Grünen hatten daraufhin einen Dringlichkeitsantrag zur letzten Kreistagssitzung eingebracht, in dem sie vorschlugen, die derzeit ebenfalls Pandemie bedingt stillgelegte Reisebusbranche dahingehend zu aktivieren, dass ihre Busse als Verstärker im Schülerverkehr eingesetzt werden. Damit wäre zumindest eine Abmilderung der Infektionsgefahr in den Bussen verbunden. Der Antrag wurde nicht abgelehnt, sondern in den Ausschuss verwiesen.
Salz erinnert, wie schon im Kreistag an einen Busunternehmer aus seinem Heimatort, der derzeit die meisten seiner Reisebusse mangels Nachfrage abgemeldet hat und sein Personal entlassen musste. Hier wäre eine kurzfristige Win-Win-Lösung für die Schüler/innen und die notleidende Reisebusbranche möglich. Da es außerdem vielfältige Coronahilfsgelder für Unternehmen gibt, sollen die Verkehrsgesellschaften sich hier um eine adäquate Finanzierung bemühen.

SPD: Maßnahmen müssen rechtlich vom Land Hessen ermöglicht werden

„Ich erwarte vom Verkehrsminister, dass die Situation der Schülerinnen und Schüler in den Landkreisen ernst genommen wird und dass endlich gehandelt wird. Der Einsatz von Reisebussen zur zusätzlichen Verstärkung im Linienverkehr muss rechtlich vom Land Hessen ermöglicht werden", fordert die Kreistagsabgeordnete und Vorsitzende der SPD Wetterau Lisa Gnadl.
Ebenso sehe die Koalition alle notwendigen Maßnahmen zur Bekämpfung der Corona-Pandemie als Aufgabe der Landes- und der Bundesregierung und damit auch in der Zahlungspflicht zur Reduzierung der Personendichte bei der Schülerbeförderung.
Gerade die Wetterauer SPD fordert eine schnelle Lösung für Schülerbeförderung während der Corona-Pandemie.
Dazu die Landtagsabgeordnete Lisa Gnadl: „Die Situation im Schülerverkehr ist aufgrund der Corona-Pandemie nicht haltbar. Es kann nicht sein, dass die Schülerinnen und Schüler Abstandsregeln in den Schulen einhalten müssen, aber diese Regel im Busverkehr nicht gelten. Zurecht äußern sich viele Eltern besorgt über den Gesundheitsschutz ihrer Kinder." Gnadl, die selbst Mutter dreier Kinder ist, weiß auch aus den persönlichen Erfahrungen, wie schwierig die derzeitige Situation für die Kinder in den überfüllten Bussen sei.
„Nach über drei Wochen Schule finde ich es abenteuerlich, dass sich der hessische Grüne-Verkehrsminister und der CDU-Kultusminister erst am gestrigen Dienstag dazu äußerten und zusicherten, an einer gemeinsamen Lösung zu arbeiten. Als SPD-Landtagsfraktion haben wir seit Wochen auf diese Problematik hingewiesen und es hätte schon in den Sommerferien eine Lösung erarbeitet werden müssen. Andere Bundesländer wie Rheinland-Pfalz, Bayern und NRW sind das Problem frühzeitig angegangen. In Hessen hat man mal wieder alles verschlafen", so die Landtagsabgeordnete Lisa Gnadl. Auch dürfe dies nicht an den finanziellen Möglichkeiten scheitern. Mit dem 12-Milliarden-Finanzpaket des Landes müsse dies doch problemlos finanzierbar sein.
„Ich erwarte von der schwarz-grünen Landesregierung, dass die Situation der Schülerinnen und Schüler in den Landkreisen ernst genommen wird und dass endlich gehandelt wird. Der Einsatz von Reisebussen zur zusätzlichen Verstärkung im Linienverkehr muss rechtlich vom Land Hessen ermöglicht werden", fordert Gnadl. Denn alleine die Anfangszeiten der Schulen zu entzerren, wird alleine nicht ausreichen. An einigen Schulen im Wetteraukreis gebe es bereits schon unterschiedliche Zeiten für den Beginn der Schulen. *Symbolfoto: Pixabay*



Karben hält zusammen

Gemeinsam für den Erhalt von über 1.000 Arbeitsplätzen im Continental Automotive Werk



Rainer Knak (Stadtverordneter der GRÜNEN), Stadtrat Jürgen Hintz (CDU), Stadtrat Mario Schäfer (GRÜNE), Erster Stadtrat Friedrich Schwaab (CDU), Bürgermeister Guido Rahn (CDU), Uwe Maag (Stadtverordneter der LINKEN), Gerald Schulze Stadtverordneter der SPD (von links).

Karben. Das Karbener Conti Werk zählt zu einem der besten Werke seiner Art in Deutschland. Das Werk in Karben verfügt über eine hochmoderne Elektronikfertigung unter Reinraumbedingungen und gewann erst vor wenigen Monaten als deutschlandweiter Gesamtsieger den Manufacturing Excellence Award 2019. Umso unverständlicher kam die Entscheidung aus der Konzernzentrale, dieses leistungsfähige Werk mit seiner qualifizierten Belegschaft komplett zu schließen.

Alle im Karbener Stadtparlament vertretenen Parteien (CDU, SPD, FW, Grüne, Linke, FDP) und der Magistrat sprechen sich für den Erhalt des Standorts und der Sicherung der Arbeitsplätze beim Automobilzulieferer Continental in Karben aus.

Nach der Bekanntgabe der Konzernleitung, das Continental Automotive Werk in Karben bis 2024 zu schließen und somit rund 1.100 Stellen im Wetteraukreis abzubauen haben sich alle Parteien auf Initiative des Bürgermeisters umgehend mit dem Betriebsrat und der Industriegewerkschaft (IG) Metall-Vertretung beraten, um alle Möglichkeiten zum Erhalt des Standortes in Karben auszuloten. Den Karbener Stadtverordneten und der Stadtregierung ist es wichtig an der Seite der Beschäftigten zu stehen und ihre Solidarität kundzutun.

Die Automobilbranche wird sich in den nächsten Jahren verändern, aber Arbeitsplatzabbau und Werkschließungen sind nicht die richtigen Antworten auf die Veränderungen, sind sich die Vertreter der im Stadtparlament vertretenen Parteien über alle Parteigrenzen hinweg einig.

Die Pläne der Konzernleitung seien nicht nachvollziehbar und es wird gefordert die Unternehmensseite auf den Dialog mit den Vertretern der Beschäftigten aufzunehmen, um Möglichkeiten zum Erhalt der Arbeitsplätze in Karben zu erarbeiten. „Uns liegt der Erhalt von Ausbildungs- und Arbeitsplätzen sowie Beschäftigungsperspektiven vor Ort für die Menschen in Karben und der Wetterau sehr am Herzen. Deshalb werden wir jetzt nicht untätig zusehen. Wir werden deshalb die Aktivitäten des Betriebsrates und der IG Metall zum Erhalt der Arbeitsplätze unterstützen.

Die Menschenkette am Donnerstag war hier nur der Auftakt weiterer Aktivitäten. Wir werden uns im Sinne der Beschäftigten bei der Kreis- und Landesregierung dafür einsetzen, dass diese ebenfalls auf die Konzernleitung einwirkt“, sagte Bürgermeister Rahn, der Magistrat sowie die Karbener Kommunalpolitiker von CDU, SPD, FW, Grüne, Linke und FDP.

Unterhaltsames Konzert

Musikschule Bad Vilbel hält Familienkonzert in der Wasserburg

Bad Vilbel. Dass Schokolade essen kurz vor einem Auftritt mit einem Blasinstrument keine gute Idee ist, die Querflöte die Klappe nicht halten kann und die Gitarre verstimmt ist, wenn ihr Chef andere Saiten aufzieht – das erzählten die Instrumente den Zuhörern kürzlich beim vollbesetzten Familienkonzert der Musikschule in der Wasserburg Bad Vilbel.



Mitglieder der Musikschule Bad Vilbel und Karben beim Familienkonzert in der Wasserburg Bad Vilbel.

Zwischen unterhaltsamen Konzertbeiträgen von Schülern und Lehrkräften der Musikschule führten Esther Groß (Moderation) und Ulrich Stüting-Hipler (Text und Stimme der Instrumente) humorvolle Zwiegespräche.

Musikalisch wurden unterhaltsame Beiträge von Harry Potter-Filmmusik über ein Medley bekannter Melodien aus TV-Kindersendungen bis zu Falco und Coldplay geboten. An dem Konzert mit fast allen Instrumenten, die an der Musikschule unterrichtet werden, waren 44 Musikschüler und 20 Lehrkräfte beteiligt.

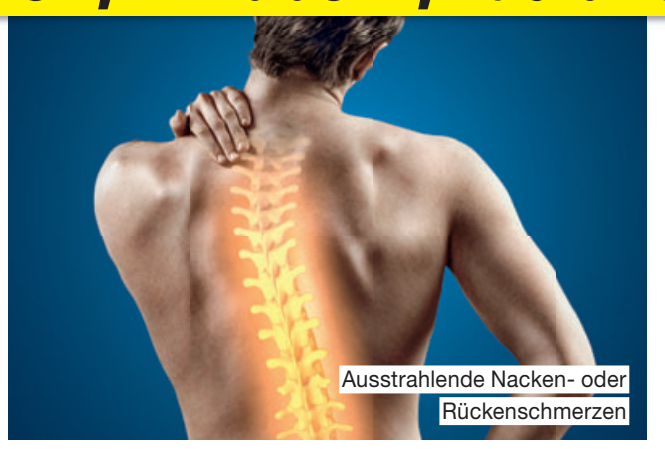
Medizin ANZEIGE

Nacken- oder Rückenschmerzen?

Brennen, Kribbeln, Taubheitsgefühle?

Ein spezielles Arzneimittel verspricht Hoffnung

Immer wieder Nacken- oder Rückenschmerzen? Oder brennende Schmerzen in Beinen und Füßen? Was viele nicht wissen: Dahinter stecken häufig geschädigte oder gereizte Nerven. Klassische Schmerzmittel helfen bei diesen Nervenschmerzen kaum. Doch ein spezielles Arzneimittel namens Restaxil (Apotheke, rezeptfrei) bekämpft Nervenschmerzen wirksam.





Mysteriöse Nervenschmerzen – was steckt dahinter?

Mehr als 23 Millionen Deutsche klagen heutzutage über chronische Schmerzen. Was viele nicht wissen: Die Ursache sind häufig geschädigte oder gereizte Nerven! Mediziner sprechen von sogenannten Neuralgien (Nervenschmerzen). Diese können durch Stoffwechselstörungen wie Diabetes entstehen, aber auch Folge eines Bandscheibenvorfalls sein. Sogar hinter muskelkaterartigen Schmerzen können geschädigte Nerven stecken.

Nervenschmerzen richtig behandeln

Bisher griffen Betroffene meist zu klassischen Schmerzmitteln, sogenannten NSAR, wie z. B. Ibuprofen oder Diclofenac. Doch davon raten Mediziner in der aktuellen Leitlinie für Diagnostik und Therapie in der Neurologie[1] ausdrücklich ab! Der wahrscheinliche Grund: Viele klassische Schmerzmittel bekämpfen Entzündungen, die häufig nicht die Ursache von Nervenschmerzen sind. Wirksame Hilfe bei Nervenschmerzen bietet hingegen das rezeptfreie Arzneimittel Restaxil – inzwischen die Nr. 1* bei Nervenschmerzen in der Apotheke.

5-fach-Wirkkraft überzeugt

Das Geheimnis hinter Restaxil Tropfen ist sein 5-fach-Wirkkomplex. In Restaxil steckt die Kraft aus gleich fünf Arzneipflanzen, die sich bei Nervenschmerzen bewährt haben. So setzt Gelsemium sempervirens laut Arzneimittelbild im zentralen Nervensystem an, also z. B. im Rückenmark. Dies ist besonders wichtig, da bei Rückenschmerzen häufig Nerven entlang des Rückenmarks gereizt oder geschädigt sind. Der Wirkstoff Iris versicolor kommt laut Arzneimittelbild unter anderem bei Ischialgie und ziehenden, brennenden Schmerzen im Hüftnerv bis in die Füße zum Einsatz. Weiterer Vorteil: Restaxil Tropfen schlagen nicht auf den Magen und haben auch sonst keine bekannten Nebenwirkungen oder Wechselwirkungen mit anderen Arzneimitteln.

Bekannt aus dem TV



Für Ihre Apotheke:
Restaxil
(PZN 12895108)

*Absatz nach Packungen, rezeptfreie Arzneimittel bei Nervenschmerzen; Quelle: Insight Health, MAT 07/2020 • [1]Schlereth T. et al., Diagnose und nicht interventionelle Therapie neuropathischer Schmerzen, S2k-Leitlinie, 2019, in: Deutsche Gesellschaft für Neurologie (Hrsg.), Leitlinien für Diagnostik und Therapie in der Neurologie. Online: www.dgn.org/leitlinien (abgerufen am 01.09.2020) • Abbildungen Betroffenen nachempfunden

RESTAXIL. Wirkstoffe: Gelsemium sempervirens Dil. D2, Spigelia anthelmia Dil. D2, Iris versicolor Dil. D2, Cyclamen purpurascens Dil. D3, Cimicifuga racemosa Dil. D2. Homöopathisches Arzneimittel bei Neuralgien (Nervenschmerzen). www.restaxil.de • Zu Risiken und Nebenwirkungen lesen Sie die Packungsbeilage und fragen Sie Ihren Arzt oder Apotheker. • Restaxil GmbH, 82166 Gräfelfing

Thema: Rheumatische Schmerzen

GELENKSCHMERZEN mit 2-facher Pflanzenkraft bekämpfen

NEU



Schmerzende Knie oder eine steife Hüfte – die neuen Arzneitropfen Rubaxx Duo (Apotheke, rezeptfrei) bieten Schmerzgeplagten sogar die 2-fache Pflanzenkraft bei rheumatischen Gelenkschmerzen!

Mehr als die Hälfte aller Erwachsenen in Deutschland leidet an Gelenkschmerzen. Ganz vorne dabei: rheumatische Schmerzen aufgrund von Arthrose oder Arthritis. Nach vielen Jahren Forschung ist es Wissenschaftlern jetzt gelungen, die Nr. 1* Arzneitropfen namens Rubaxx weiterzuentwickeln. Das Ergebnis: das neue Schmerzmittel Rubaxx Duo (Apotheke, rezeptfrei)!

Einzigartiger Dual-Komplex überzeugt

Der Wirkstoff T. quercifolium (bekannt aus den bewährten Arzneitropfen Rubaxx) wird wegen seiner schmerzlindernden Wirkung bei rheumatischen Schmerzen in Muskeln und Gelenken eingesetzt. Was viele nicht wissen: Hinter Gelenkschmerzen stecken oft Entzündungen. Deswegen haben Experten den Arzneistoff T. quercifolium mit einem weiteren speziellen Arzneistoff kombiniert: Phytolacca americana. Dieser hat sich laut Arzneimittelbild bei geschwollenen Gelenken und entzündungsbedingten Schmerzen als wirkungsvoll erwiesen. Zusammen bilden sie den einzigartigen Dual-Komplex im neuen Schmerzmittel Rubaxx Duo!

- ✓ Mit 2-facher Pflanzenkraft
- ✓ Wirkt natürlich, ist gut verträglich
- ✓ Individuell dosierbar dank Tropfenform



Wirkungsvoll, aber sanft zum Körper

Anders als bei herkömmlichen Schmerzmitteln sind bei Rubaxx Duo weder schwere Nebenwirkungen wie Magenprobleme noch Wechselwirkungen mit anderen Arzneimitteln bekannt. So ist Rubaxx Duo auch für die Einnahme bei chronischen Schmerzen geeignet, ohne den Körper zu belasten. Dank der bewährten Tropfenform können Anwender Rubaxx Duo je nach Stärke der Schmerzen individuell dosieren.

NEU



Für Ihre Apotheke:
Rubaxx Duo
(PZN 16120870)

www.rubaxx.de

*Rubaxx Arzneitropfen bei rheumatischen Schmerzen; Absatz nach Packungen, Quelle: Insight Health, MAT 08/2020 • Abbildung Betroffenen nachempfunden

RUBAXX DUO. Wirkstoffe: Rhus toxicodendron Dil. D6, Phytolacca americana Dil. D4. Homöopathisches Arzneimittel zur Besserung rheumatischer Schmerzen. www.rubaxx.de • Zu Risiken und Nebenwirkungen lesen Sie die Packungsbeilage und fragen Sie Ihren Arzt oder Apotheker. • PharmaSGP GmbH, 82166 Gräfelfing

Bauen & Wohnen

MMD® Regenwassernutzung
Ihr Partner für ...
Zisternen, Pumpen & Versickerung
... aus Gelnhausen
Wir bieten:
→ Beton- und Kunststoffzisternen
→ Filtertechnik
→ Wartung & Reinigung von Zisternen
→ Pumpen & Steuerungen
→ alles zur Gartenbewässerung
→ Versickerungsanlagen und vieles mehr
MMD AG - Regenwassernutzung • Zum Wartturm 3 • 63571 Gelnhausen
Telefon: 06051 7039-0 E-Mail: info@mmd-ag.de Internet: www.mmd-ag.de

StellenMarkt

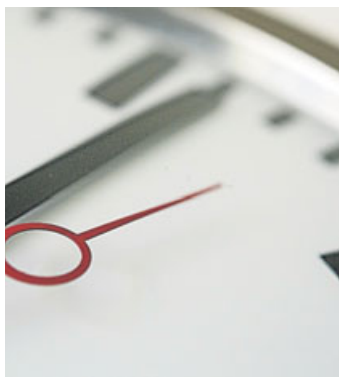
Geld oder Freizeit

Gesammelte Überstunden dürfen nicht einfach verfallen

Oft gibt es Geld oder Freizeitausgleich für Überstunden. Der Arbeitgeber kann aber auch festlegen, dass gesammelte Überstunden nicht ewig gelten oder irgendwann ein Maximum erreicht ist. „Er muss dann aber auch die Chance geben, das Guthaben wieder abzubauen“, sagt Johannes Schipp, Fachanwalt für Arbeitsrecht und Vorsitzender der Arbeitsgemeinschaft Arbeitsrecht im Deutschen Anwaltverein. Ein Verfallsdatum als Teil der Arbeitszeitkontenregelung ist also nur mit gewissen Einschränkungen rechtens.

Die Wichtigste: „Es müssen sich beide Seiten daran halten.“ Ist das Verfallsdatum zu schnell erreicht oder der Maximalwert zu klein, wäre die Regelung also vermutlich anfechtbar.

Der Chef darf auch keine Mehrarbeit mehr anordnen, wenn die Mitarbeiter ihr Konto längst bis zum Rand gefüllt haben. Und: Überstunden dürfen im Unternehmen kein Alltag sein, etwa weil alle Mitarbeiter ständig überlastet sind.



Gesammelte Überstunden können ein Maximum erreichen oder sogar verfallen, allerdings müssen Vorgesetzte einem die Chance geben, das Guthaben wieder abzubauen.

Foto: Andrea Warnecke/dpa-mag



Nutztier vs. Haustier

Warum ist ein Leben mehr wert, als das andere?

Wir verwöhnen unsere Haustiere mit dem besten Futter, lassen sie sogar bei uns im Bett schlafen – und auf der anderen Seite leiden Tiere in viel zu engen Käfigen und landen am Ende für wenige Euros auf unseren Tellern. Warum ist ein Hundeleben mehr wert, als ein Schweineleben?

Der Corona-Ausbruch im Tönnies-Schlachthof in Nordrhein-Westfalen hat die schon lange bekannten Missstände aus der industriellen Tierhaltung wieder zum Teil der öffentlichen Diskussion gemacht, fast parallel empörten sich Tausende über das Hundefleisch-Festival im chinesischen Yulin. Trotzdem konsumiert im Schnitt jeder Deutsche fast 60 Kilo Fleisch im Jahr. Wie passt das zusammen? Warum fällt es uns so viel leichter, die grausame Haltung von sogenannten Nutztieren zu akzeptieren?



Foto von Twenty.

Tierethikerin: Es gibt keinen Grund für Unterscheidung

Aus moralischer Sicht ist es „nicht begründbar“, weshalb wir zwischen Haustieren und Nutztieren einen Unterschied machen, sagt Tierethikerin Angela Martin gegenüber der „NZZ“. „Sie gehen davon aus, dass Ihre Katze Interessen hat, dass sie Leid und Freude empfinden kann. Sie wollen nicht, dass ihr etwas Schlechtes passiert. Es ist unklar, warum Sie sich gegenüber anderen Tieren, die empfindungsfähig sind, anders verhalten und sie ausbeuten.“

Unter empfindungsfähig verstehen Experten alle Lebewesen, die ein zentrales Nervensystem haben. Mäuse, Vögel, Hühner, Schweine, Kühe, Hunde, Katzen und viele andere Tiere sind empfindungsfähig, sie sind in der Lage Angst oder Schmerzen zu spüren.

Wir sortieren Tiere nach unserem Nutzen

Und während wir bei den grausamen Aufnahmen aus Yulin wütend werden, kaufen wir Milch von Kühen, deren Kälber dafür sterben müssen, und Nackensteak im Supermarkt für 2,99 Euro das Kilo. „Dass wir traditionell Tiere nach unseren Interessen sortieren, also danach sortieren, was sie für uns bedeuten, ist eigentlich normal“, erklärt Prof. Dr. Peter Kunzmann von der Tierärztlichen Hochschule Hannover in der aktuellen Folge des DeineTierwelt-Podcast „Pet-Talks: Klartext“.

Wir sind fast alle mit Fleisch- und Milchprodukten aufgewachsen. Fleischessen und Milch trinken gilt im Allgemeinen als normal. Und deshalb unterscheiden wir die Tiere nach ihrem Nutzen, so, wie wir es von Kindesbeinen an gelernt haben. „So ist es in jeder Kultur unterschiedlich erlernt“, so Kunzmann. „In unserer Kultur sind Hunde der beste Freund des Menschen. In vielen anderen Kulturen ist aber genau das, was wir an ihnen schätzen, ein Zeichen, dass er nicht brauchbar ist.“

Und das, so der Experte, habe sich über Jahrzehnte verändert: „Die Tiere, die in der Nähe vom Menschen gelebt haben, haben damals eine Funktion erfüllt. Die Katze, die nicht mehr zum Mäusefangen taugt, wurde ertränkt. Der Hund, der nicht mehr zum Jagen taugt, wurde erschlagen... Das, was wir jetzt erleben, ist, dass wir mit einem gewandelten Bewusstsein auf die industrielle Nutztierhaltung schauen.“

Kann ein Tierfreund wirklich Fleisch essen?

Sebastian Margenfeld, der sich mit seinem Förderverein „Animal Hope and Wellness e.V.“ seit 2016 gegen den Hundefleisch-Handel in China und die grausame Behandlung der Tiere einsetzt, lebt seit seinem ersten Schlachthaus-Besuch vor vier Jahren vegan. „Wer Tiere liebt und Tierschutz betreibt, kann eigentlich nichts anderes machen, als Veganer zu sein“, sagt der Mann, der Hunde vor dem Kochtopf rettet.

Das sehen allerdings nicht alle so: Wie das Statistische Bundesamt mitteilt, wurden im vergangenen Jahr in den gewerblichen Schlachtbetrieben in Deutschland 59,7 Millionen Schweine, Rinder, Schafe, Ziegen und Pferde geschlachtet – zusammen mit geschlachtetem Geflügel wurden insgesamt knapp acht Millionen Tonnen Fleisch produziert. Das entspricht dem Gewicht von etwa 625.000 Elefanten oder fast 12.000 Exemplaren des Airbus A380.

Warum wir so gut darin sind, zu verdrängen, wo unser Fleisch herkommt und warum es uns so nahe geht, wenn Hunde oder Katze in anderen Ländern als Nutztiere angesehen werden, erklärt Prof. Dr. Peter Kunzmann in der aktuellen Folge des DeineTierwelt-Podcast „Pet-Talks: Klartext“: www.deine-tierwelt.de/podcasts

Foto: Polizeiinspektion Rotenburg



Roboter pflegen Rasen

Mähroboter im Testeinsatz auf Sportplatz und Friedhofswiese Bad Vilbel

Bad Vilbel. Für ein Fußballspiel kann es sehr wohl entscheidend sein, wie ein Rasenplatz gemäht ist. Ein schneller Angriff und ein Doppelpass kurz vor dem Strafraum können an einem nicht gut gemähten Rasen scheitern.

Die Pflege von Rasenstücken ist jedoch nicht nur auf Fußballfeldern eine wichtige Aufgabe der Stadtverwaltung. Der städtische Fachdienst Abfallwirtschaft und Grünflächenpflege testet derzeit vier Mähroboter, die auf dem Sportplatz in Dortelweil und auf einer Wiese im Eingangsbereich des Friedhofes in der Lohstraße zum Einsatz kommen.

Ein Mähroboter ist auf dem Friedhof und drei weitere auf dem Rasenplatz am Dortelweiler Sportplatz im Einsatz. Die Tore sind hochgeklappt, damit nicht versehentlich ein Netz durchschnitten wird und der zuständige Platzwart kann derweil anderen Aufgaben auf dem Sportplatz nachkommen.



Auf dem Rasenplatz des Dortelweiler Sportplatzes ziehen derzeit testweise drei Mähroboter ihre Bahnen.

In einem Testbetrieb probt der zuständige Bereich Grünpflege des städtischen Fachdiensts den Einsatz dieser technischen Hilfsmittel. „Die Mähroboter laufen tagsüber und stören somit den Trainings- und Spielbetrieb auf dem Sportplatz im Grunde nicht. Da die Roboter kontinuierlich über den Platz fahren, wird der Rasen an allen Stellen gleichmäßig geschnitten“, erklärt Jan Mixa, städtischer Mitarbeiter für den Bereich Grünpflege und Verantwortlicher für den Testbetrieb.

Da die Roboter entsprechend eingestellt sind, können die Mitarbeiter des Fachdienstes andere Aufgaben im Bereich der Grünpflege erledigen. „Wir schauen jetzt einmal, inwiefern der Testbetrieb der Mähroboter unsere Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter entlastet. Solche technischen Hilfsmittel können im Idealfall Kapazitäten schaffen, um mehrere Aufgabenbereiche gleichzeitig anzugehen. Natürlich werden wir auch auf die Erfahrungen der Sportler zurückgreifen, wenn wir den Testbetrieb auswerten“, ergänzt der Leiter des Fachdiensts Abfallwirtschaft und Grünflächenpflege, Sören Bußmann.

Machen Sie den Ohren Beine!

Eine eingeschränkte Hörfähigkeit beeinträchtigt die Lebensqualität

Man stelle sich nur vor: ein Leben ohne Klänge. Ohne Sprache, Musik oder Geräusche – viele Informationen würden wir gar nicht erhalten. Gutes Hören ist deshalb wichtig, aber viele Menschen leiden unter einer eingeschränkten Hörfähigkeit, sei es aus Altersgründen, einem Geburtsfehler oder aufgrund eines Unfalls oder einer Erkrankung. Diesen Menschen helfen Hörakustiker. Sie führen Tests durch, passen Hörgeräte an, führen Abdrücke des Gehörgangs durch, fertigen Otoplastiken, also Formstücke, in die dann die Hörhilfe eingebaut wird, und sorgen so für mehr Lebensqualität. Hörakustiker müssen hohes technisches Verständnis und Fachkompetenz mit menschlicher Stärke kombinieren, da sie Menschen in schwierigen Lebenssituationen unterstützen. Hinzu kommt die kaufmännische Seite des Geschäfts. Deshalb ist auch der schulische Teil der Ausbildung vielseitig. Angehende Hörakustiker eignen sich darin unter anderem Wissen in den Bereichen Physik, Werken, Mathematik und Biologie an. Die Ausbildung zum Hörakustiker ist begehrt und anspruchsvoll. Viele Betriebe setzen deshalb die allgemeine oder Fachhochschulreife voraus. In jedem Fall ist die Ausbildung zum Hörakustiker eine hervorragende Basis zu beruflicher Weiterentwicklung, die noch einmal gänzlich neue Arbeitsfelder eröffnet. Dazu gehört beispielsweise eine Weiterbildung zum Techniker, mit dem Ziel, als Produktentwickler oder in der Herstellung zu arbeiten. Wer die Meisterprüfung absolviert, kann selbst Berufsanfänger ausbilden oder eine Filiale leiten.

- Anzeige -

Augenoptiker und Hörakustiker haben Zukunft

Ausbildungsberufe bei Neusehland



Augenoptiker – Beruf mit tollen Perspektiven

Gutes Sehen und attraktives Aussehen,der Augenoptiker von heutekümmert sich in zweierlei Hinsichtum seinen Kunden. Besseresund komfortables Sehen werden mit modischer Beratung kombiniert.
Dabei steht der Kontakt zu Menschen neben handwerklichen Tätigkeiten im Vordergrund. Wie kaum ein anderer Beruf vereint der Augenoptiker handwerkliches Arbeiten und Kundenumgang. Auszubildende der Augenoptik sind nicht nur in Verkauf und Beratung, sondern auch in der Brillenfertigung eingesetzt. Ob Brillenfassungen anpassen oder reparieren, Brillengläser einschleifen, Gläser messen oder zentrieren: ein wenig handwerkliches Geschick sollte man neben der Freude am Umgang mit Menschen auf jeden Fall mitbringen. Die Schulfächer Mathe und Physik spielen eine gewichtige Rolle. Daneben sind soziale Kompetenz und Verkaufstalent (das man erlernen kann) von Vorteil. Die Ausbildung dauert drei Jahre. Sie findet im Betrieb, aber auch in der Berufsschule statt. Diese gibt es in Frankfurt und Kassel. Augenoptiker sind gesucht. In Deutschland gibt es rund 48.000 Augenoptiker und nahezu Vollbeschäftigung, d.h. im Grunde keine Arbeitslosen.
Und nach der Ausbildung? Der Beruf bietet hervorragende Zukunftsperspektiven: Neben vielfältigen Spezialisierungen kann man Augenoptikmeister werden oder Augenoptik studieren.

Hörakustiker – Beruf mit attraktiven Aufstiegschancen

Kompetente Kundenberatung und individuelle Anpassung von Hightech-Hörgeräten. Im Vordergrund steht beim Hörakustiker die Anpassung von unterschiedlichen Hörsystemen (Hörgeräten). In der Ausbildung werden aber auch medizinisches Fachwissen und fundierte kaufmännische Kenntnisse vermittelt.
Da der Beruf handwerkliche Fertigkeiten mit individueller Kundenberatung vereint, ist eine soziale und kommunikative Kompetenz im Umgang mit Menschen von großer Bedeutung.
„Man muss also Menschen und den Kontakt mit Ihnen mögen“, so Thomas Kupka, Prokurist beim Augenoptik- und Hörakustikunternehmen Neusehland, bei dem zurzeit 16 Hörakustiker ausgebildet werden. Die Ausbildung dauert drei Jahre und findet im Betrieb und in der Berufsschule in Lübeck statt.
Im beruflichen Alltag misst der Akustiker zunächst verschiedene Kenndaten, die die Hörminderung beschreiben. Anschließend werden die Hörgeräte, man spricht hier von Hörsystemen, an die ermittelten Daten angepasst. Dafür ist technisches Verständnis erforderlich, aber auch Menschenkenntnis und Einfühlungsvermögen. Der Beruf hat Zukunft, weil es immer mehr ältere Menschen gibt. Aus diesem Grund ist Arbeitslosigkeit bei Hörakustikern ein Fremdwort.

Es bestehen attraktive Aufstiegschancen über die Ablegung einer Meisterprüfung bis hin zur Leitung einer eigenen Hörakustikabteilung und gute Verdienstmöglichkeiten. Bewerben sollte man sich für beide Berufe schon jetzt für das Ausbildungsjahr 2021, das am 1. August beginnt.


Neusehland Auszubildende

25 AUSBILDUNGSPLÄTZE AB AUGUST 2021

ALS AUGENOPTIKER (M/W/D) UND HÖRAKUSTIKER (M/W/D).

Mit 440 Mitarbeitern und mehr als 60 Auszubildenden ist Neusehland ein bedeutender Arbeitgeber der Region. Sie sind kontaktfreudig und lieben den Umgang mit Menschen? Dann bewerben Sie sich jetzt!

Neusehland, Schöne Aussicht 5, 35396 Gießen oder per E-Mail: jobs@neusehland.de

neusehland
Mein Augenoptiker & Hörakustiker

- Anzeige -

Gesundheit



60% weniger Gelenkschmerzen

Neue Therapie begeistert Patienten

Eine neue pflanzliche Gelenkschmerztablette mit 3-fach stärkerer Wirkstoffkonzentration verschafft Schmerz-Betroffenen in Deutschland endlich Linderung.

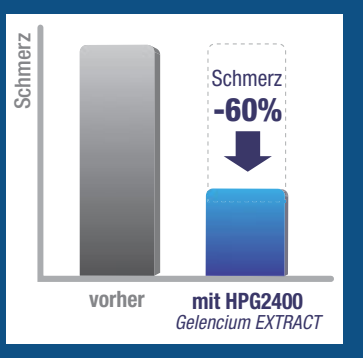
Für mehr als 15 Millionen Deutsche gehören Gelenkschmerzen im Privatleben und Beruf zum täglichen Leben. Bei der Mehrheit ist Gelenkverschleiß (Arthrose) die Ursache. Eine wirkstarke neue Gelenkschmerztherapie gibt Betroffenen jetzt Hoffnung. In klinischen Studien fanden Wissenschaftler heraus, dass die Schmerzen bei Behandlung mit einem neuen hochkonzentrierten Arzneistoff um -60% gemindert wurden. Die Mediziner waren begeistert.

3-fach stärker dosiert

Basis des neuen wirkstärkeren Medikaments (Apotheke: Gelencium EXTRACT, rezeptfrei) ist ein innovativer, deutlich stärker konzentrierter Extrakt der bekannten Arthrose-Arneipflanze *Harpagophytum Procumbens*. So ist die aufgenommene Wirkstoffdosis bei Therapie mit dem neuen geschützten HPG2400-Extrakt nahezu 3-fach höher als bei vergleichbaren Therapien. Hiervon profitieren insbesondere Patienten mit wiederkehrenden Schmerzen oder Arthrose (Gelenkverschleiß), die meist eine besonders nebenwirkungsarme Langzeittherapie suchen. Denn eine Dauertherapie mit chemischen Schmerzmitteln ist aufgrund des beträchtlichen Nebenwirkungsprofils (u.a. Magengeschwüre, Bluthochdruck) in der Regel ausgeschlossen. Hier schließt Gelencium EXTRACT eine wichtige Lücke im Apothekensortiment. Dank der rein pflanzlichen Inhaltsstoffe sind *Harpagophytum*-Arzneimittel bestens verträglich. Mehr als 97% aller Anwender haben keinerlei Nebenwirkungen.

Fazit: Mit Gelencium EXTRACT können Sie Gelenkschmerzen endlich stoppen. Fragen Sie in Ihrer Apotheke nach Gelencium EXTRACT.

Neue hochdosierte Schmerztherapie



Die Vorteile des neuen hochdosierten Gelenkschmerz-Extraktes liegen auf der Hand: Die Kombination aus starker **Schmerzlinderung** bei bester **Verträglichkeit** ist für Betroffene mit akuten als auch chronischen Gelenkschmerzen gleichermaßen ein Segen. Die Wirksamkeit wurde in mehreren klinischen Studien bestätigt. Der potente neue Extrakt ist unter dem Namen Gelencium EXTRACT in praktischer Tablettenform in allen Apotheken erhältlich.

Für die Apotheke

- ✔ 60% weniger **Schmerzen**
- ✔ Verbesserung der **Beweglichkeit**
- ✔ Höchste **Verträglichkeit**

www.gelencium.de



Gelencium EXTRACT:
75 Tabletten: PZN 16236733
150 Tabletten: PZN 16236756

Pflichttext: Gelencium EXTRACT Pflanzliche Filmtabletten. Wirkstoff: 600mg Teufelskrallenwurzel-Trockenextrakt. Zur Anwendung bei Erwachsenen. Pflanzliches Arzneimittel zur unterstützenden Behandlung bei Verschleißerscheinungen (degenerative Erkrankungen) des Bewegungsapparates. Zu Risiken und Nebenwirkungen lesen Sie die Packungsbeilage und fragen Sie Ihren Arzt oder Apotheker. Heilpflanzenwohl GmbH • Helmholtzstraße 2-9 • 10587 Berlin.

StellenMarkt

Stellengesuche

Sie haben keine Zeit zum Bügeln? Ich übernehme Bügelarbeiten in Büdingen, ob bei Ihnen oder bei mir. Weitere Absprachen gerne telefonisch ☎ 0152/22081040

Buchhalter sucht stundenweise Nebentätigkeit. Keine Versicherungen oder Ähnliches. ☎ 06048/1009

Stellenangebote

Suche ab sofort Schreiner/Fenstermonteur zur Festeinstellung für die Montage von Fenstern, Rollläden und Bauelementen. Monatliches Festgehalt. FS Kl. B erforderlich. Montage und Dienstleistungen Gerd Harnischfeger. ☎ 0171/5436343 gerd.harnischfeger@gmx.de

Runter vom Sofa - rein ins Team. Wir haben Arbeitsstellen in Voll- und Teilzeit sowie auf 450 €-Basis (z.B. für Schüler, Stud., Rentner oder Hausfr.). Bewerben Sie sich jetzt bei McDonald's in Slü, Gründau, Erlensee, Florstadt und Butzbach. Wir haben etwas für Sie. Wetten, dass? Schriftl. Bewerbung ins Restaurant oder unter verwaltung@mcdgluth.de

Wir suchen für unsere Pizzeria Rosmarino in Gründau-Rothenbergen Verstärkung für Team (Küchenhilfe/Servicekräfte). Mehr Infos & Bewerbung unter ☎ 0157/86804677

Praxis in Hanau sucht deutschspr. Reinigungskraft mit Anmeldung. 2x wöchentlich, Di. und Do. von 17-18 Uhr. Bei Interesse bitte melden unter: ☎ 06181/65547

Suche zuverlässige Putzhilfe, 2x monatlich, in Linsengericht. ☎ 06051/61694

Freier Träger in der Jugendhilfe sucht freie Mitarbeiter/-innen für Systemische Familientherapie im Dreiländereck BY/HE/BW. Näheres unter: www.familienzukunft.de. Wir freuen uns auf Sie.



Für unsere Fachgeschäfte in Lindheim, Schotten, Nidda und Hungen:

Verkäufer m/w/d

auf Vollzeit, Teilzeit und Minijob

Das bringst Du mit:
- Das Talent zum Verkaufen und die Lust an der Beratung.
- Die Freude im Umgang mit Menschen.
- Den Sinn für höchste Sauberkeit und Hygiene.
- Teamfähigkeit und gutes Benehmen.
- Persönlichkeit und eine positive Grundeinstellung.

Das ist unser Angebot:
- Sonntagszuschlag. • Preisvorteile auf unsere Produkte.
- Viel Spaß bei der Arbeit in dynamischen Teams.
- Teilnahme an interessanten Schulungsmöglichkeiten.
- Mitarbeiterevents.

Online Bewerbung: www.papperts.de/stellenanzeigen
Info Telefon: 06658-960129 oder unter 0160-97333222



TANZ' VOR FREUDE!

Werde **Zusteller (m/w/d)** in:
- **Niddatal-Bönstadt**
- **Wöllstadt Nieder-Wöllstadt**
- **Rosbach Ober-Rosbach**
- **Rosbach Nieder-Rosbach**
- **Karben-Rendel**
- **Bad Vilbel-Gronau**
- **Ober-Mörlen mit Maiberg und Langenhain-Ziegenberg**

Wir suchen bei guter Bezahlung **Zusteller (m/w/d)** zur Verteilung unserer Verlagsprodukte auf Minijob-Basis für die media line Werbeagentur GmbH (ab 13 Jahren).

DRUCK- UND PRESSEHAUS NAUMANN GmbH & Co. KG
Gutenbergstraße 1 · 63571 Gelnhausen
Telefon (06051) 833292 oder 293 · Telefax (06051) 833288
E-Mail: Vertrieb@gnz.de · Internet: www.dpn-media.de

Auto & Verkehr

Drittes Kennzeichen

Die Fahrräder sind sicher auf dem Träger verstaut, der auf der Anhängerkupplung ruht – jetzt kann es losgehen, oder? Noch nicht ganz. Denn unter Umständen brauchen Sie jetzt noch ein drittes Nummernschild. Das wird dann erforderlich, wenn das hintere Kennzeichen durch einen Fahrradträger – oder durch andere Ladung – teilweise oder ganz verdeckt wird. Dann muss am Auto oder eben am Fahrradträger ein weiteres, sichtbares Kennzeichen angebracht werden. So ist es in der Fahrzeug-Zulassungsverordnung (FZV) festgelegt, erklärt der Auto Club Europa (ACE). Das weitere Kennzeichenschild muss im Prinzip die gleichen Anforderungen erfüllen, wie die anderen beiden Schilder am Auto. Mit einer wichtigen Ausnahme: Das Zusatzschild muss nicht behördlich abstempelt werden. Sie können es einfach beim örtlichen Schilderprägedienst oder im Internet gemäß ihrer amtlichen Buchstaben-Zahlen-Kombination anfertigen lassen und sofort nutzen.

Anhänger

Hessberger Fahrzeugbau, Auto + Anhänger - Vermietung - Verkauf - Service - Ersatzteile. 63599 Biebergemünd. Infos unter ☎ 06050/97140 www.hessberger.de

Autohandel

Kaufe gegen bar Pkw, Lkw, Wohnmobile, Wohnwagen, Motorräder, Geländewagen, mit od. ohne TÜV/-Mängel. Selbstabholer 24 h. ☎ 06102/8653651 o. 0152/14071201

Pkw Ankauf

Ankauf v. Autos ab Bj. 1961 alle Arten: LKW, Geländewagen, Wohnmobile, Unfallwagen, mit u. ohne Schäden, KM und TÜV egal. Ohne Reklamation, jederzeit erreichbar! ☎ 06431/2867746, 0176/22749486

Pkw-Ankauf! Mit oder ohne Mängel, auch ohne TÜV, Selbstabholung 24h, Barzahlung, WV & S Autohandel, GN, Altenhaßlauer Weg 3 ☎ 06051/470849, 0171/2760410

Kaufe PKW, Geländewagen u. Busse aller Art - auch mit Mängeln u. Unfallschäden - zu reellen Preisen. Wir zahlen bar. Fa. Auto-Michel. ☎ 06184-56281 oder 0170-9669002

Pkw Ankauf

V&S Automobile - PKW Ankauf mit oder ohne Mängel, auch ohne TÜV oder Unfallschaden, Selbstabholung, Barzahlung, 63571 Gelnhausen, ☎ 0152/26315092 (24h)

Liebe Leser: kaufe PKW's zu fairen Preisen, bitte alles anbieten, Unfall, auch ohne TÜV, hohe Kilometer. ☎ 06053/7068811 o. 0152/54658507

Reisemobile

Neue und junge gebrauchte Wohnmobile & Wohnwagen zu Super-Spar-Preisen.
HÜTTL CARAVANING
HÜTTLrent GmbH
Robert-Bosch-Str. 2-4
☎ 06181 / 42 433 0
63477 Maintal
www.caravan-huettl.de verkauf@huettlrent.de

Wohnmobil-/Wohnwagenvermietung: Noch Ferientermine frei zu Sonderkonditionen.Wächtersbach, www.mk-reisemobile.de oder ☎ 06053/4850

Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen 03944-36160 www.wm-aw.de Fa.

Vor- und Nachteile abwägen

Hausbau mit Einliegerwohnung planen

Bei der Planung des Eigenheims können Bauherrn überlegen, ob eine Einliegerwohnung für sie interessant ist - mit all seinen Vor- und Nachteilen. Für einige lohnt sich die Investition. Dafür spricht unter anderem, dass der Bauherr zusätzliche Mieteinnahmen bekommt. „Sie sind der häufigste Grund, sich für eine Einliegerwohnung zu entscheiden“, sagt Julia Wagner vom Eigentümerverband Haus & Grund Deutschland. Sie rät, im Vorfeld genau durchzurechnen, ob die Mieteinnahmen die zusätzlichen Kosten decken. Möglich ist auch eine Vermietung als Ferienwohnung. Eine Einliegerwohnung ist auch ideal als Alterssitz für die Eltern. „Sie leben in ihrer eigenen Wohnung, sind aber nah bei den Kindern“, ergänzt Wagner. Wichtig dabei ist, an Verwandte nicht wesentlich unter dem Marktwert zu vermieten. Sonst sind die mit der Vermietung zusammenhängenden Kosten steuerlich nicht voll abziehbar.

Grundstücke

Familie sucht ruhiges Baugrundstück in Linsengericht, Freigericht oder Gelnhausen. Preis VB bis 250T €. ☎ 0162/2033690 Sie kennen einen Verkäufer? Belohnung bei Vermittlung!

Zu amtlichen Preisen suchen wir ständig Gärten, Äcker, Wiesen zum Kauf bzw. für vorgemerkte Kunden. Grasmück GmbH, 63654 Büdingen Tel. (06042) 6691 oder 0171-5734404

Immob.-Gesuche

Junges Ehepaar sucht ein Baugrundstück ab 450m² in der Stadt Gelnhausen und in den angrenzenden Ortsteilen. Wir freuen uns auf Rückmeldungen! miti2019@gmx.de

Suchen bewohnbares Haus mit Garten zur Miete/Mietkauf. ☎ 01573-3345322

Immobilien

Immobilien Vertrieb 25 Jahre Erfahrung

Über 700 verkaufte und gebaute Häuser, bezugsfertige Abnahme. Kein Rechtsstreit.

Übernimmt im Raum Frankfurt HV, auch Musterhaus Direktabwicklung, Koordination zwischen Kunde, Architekt und Produktion.

Konzernerfahrung, Sprachen D, GB, F, RUS

Bitte keine Angebote von DFH.

Ihr Interesse an Chiffre 12793

Zuschriften an Druck- und Pressehaus Naumann Gutenbergstr. 1 · 63571 Gelnhausen

Bis zu 5% p.a.

Ertrag mit Pflegeimmobilien

*gem. XI. SGB. Die Pflegeimmobilie – mit bis zu 5% p. a. Mietzins; eigenes Grundbuch, kein Mieterkontakt, keine Abrechnung, 20–25 Jahre Mietvertrag – Neubau + Bestand Bundesweit.

GB **Tel. 0151-12131061**

www.geldanlage-immobilie.de

Mietgesuche

1000€ Provision! Familie sucht ein Haus oder Wohnung ab 5 ZKB zur Miete. ☎ 0159/01963638

Stellplätze

Ab sofort PKW-Stellplatz in GN-Stadt für mtl. 40,- € zu vermieten. ☎ 06051/2972

Vermietungen

Brachttal-Schlierbach, Nähe Wächtersbach: 1 Zi.-Whg., 25 m², mit Teekü. u. Blk., DU-Bad + WC, PKW-Stellpl., 199,- € KM + 65,- € Uml. + 3 MM Kt., ohne Provision, ab sofort frei ☎ 06053/6181896

Bad Soden, 4 Zimmer, EG, 110 m², neue EBK, 2 Balkone, 2 Bäder, Garage, Keller, Stellplatz, ruhige Lage, ab Nov. zu vermieten. KM 790,- €. ☎ 0170/8029991

Vermietungen

Sehr schöne, ruhige 2 Zimmer, Küche, Bad mit DU, Balkon mit Treppe zum Garten, in Biebergemünd-Bieber an NR zu vermieten. 400,- € warm. ☎ 0162/1641932

Gründau-Lieblos: 1 Zimmer als WG zu vermieten, Küche, Bad und extra Fernsehzimmer können benutzt werden. ☎ 0162/9141547

Biebergemünd-OT: vermiete möbliertes Zimmer mit Kochgelegenheit, sowie 1 1/2 Zi-Whg. möbliert, mit Balkon, ab sofort ☎ 06050/1334

Mittelhessen-Bote

Finden + Verkaufen

Telefon 06051 833-241



FundGrube

Bekanntschaften

ICH BIN DER MANN, DER BLEIBT, TREU, LUSTIG IST + DICH VERWÖHNT !

O T T O , 84 J / **1.84, seit 4 Jahren verwitwet. Ich bin ein lustiger, charmanter u. sportlicher Typ. Suche eine natürl. Partnerin in meinem Alter, hier aus der Region für gemeinsame Unternehmungen oder Bummeln im Park. Wenn wir uns dann langsam kennengelernt haben, würde ich Dich gerne abholen, um Dich in ein romant. Lokal mit knisternder Atmosphäre auszuführen. Und dann vielleicht später, bei einem Glas Champagner, Sternchen in deinen Augen sehen zu dürfen. Es ist unsere Chance über pv, in der zweiten Lebenshälfte viel Liebe zu schenken + Glück erleben zu dürfen! Dir in jedem Augenblick unseres Lebens das Gefühl geben zu können, dass Du für mich die Einzige bist ... ja, all das möchte ich mit Dir erleben, und wenn es Dich da draußen wirklich irgendwo gibt, dann werde ich nicht aufgeben, nach Dir zu suchen, um mit Dir genau diesen Traum zu leben. Wir alle leben nur einmal auf dieser Erde und am Ende möchte ich sagen können, mein Leben war erfüllt von Liebe und Zärtlichkeit. Wir haben keinen Tag des Glücks zu verschenken, es gibt keinen Probelauf für dieses Lebens, wir leben nur einmal, deshalb habe Mut, die Weichen des Lebens sind gestellt, bitte rufen Sie an: Tel. 01757078822, auch Sa./So.**

DARF ICH IHNEN HARMONIE, LIEBE + FRÖHLICHKEIT SCHENKEN ?

D I A N A, 75 J, **ganz alleinst., Ärztin im Fastruhestand. Ich wünsche mir den fröhlichen Mann mit Herz! Bin jung, lache gerne und bin eine gesunde, sehr schöne, mädchenhafte Frau mit schlanker Figur hier aus der Region, vital, dynamisch, allem Schönen zugetan, doch leider sehr allein! Wir brauchen: LIEBE, ZÄRTLICHKEIT, HARMONIE + UNS! Mein Hobby ist Autofahren, mein Zuhause ist gemütlich mit Ambiente. Ich möchte Sie verwöhnen u. glücklich machen, denn ich bin ganz Frau, mag Zärtlichkeit u. Lachen; gerne gebe ich Ihnen viele Streicheleinheiten u. pflege u. verwöhne Sie. Darf ich Sie in Ehren einladen, Sie bei Kerzenschein bewirten u. bei einem Glas Wein kennen- u. lieben lernen!? Denn uns steht die Welt „NOCH“ offen ... zusammenbleiben und den Weg gemeinsam zu Ende gehen. Ihr Alter ist egal, solange Sie jung im Herzen sind. Ich hoffe, dass ein netter älterer Mann, der auch so einsam ist wie ich, diese Anzeige liest und den Mut hat, sich zu melden unter pv handy 0152 - 09 39 54 44, auch am Wochenende.**

SPRINGEN SIE MIT MIR NOCH MAL IN DIE LIEBE – IHR ANRUF IST UNSER GLÜCK !

PENSIONÄR, 73 Jahre **jung und 1.80 groß, verwitwet und mein Name ist Hans-Joachim, früher war ich Schulleiter, habe mir den Spaß und das Lachen aber beibehalten und bin kein Besserwisser. Viele Profile in der heutigen Zeit sind leider nur mit halbem Herzen geschrieben und in dieser unsicheren Zeit suchen wir doch alle umso mehr einen Menschen, dem wir alle unsere Liebe schenken können, suchen einen Platz, wo wir noch Geborgenheit und Zärtlichkeit erfahren dürfen. Ich bin ein sehr humorvoller Mann mit einem Herzen am rechten Fleck. Suche über pv Dich, um mit Dir zu lachen, zu albern, mit Dir Hand in Hand spazieren zu gehen und den Sonnenuntergang zu genießen. Auch bei vorerst getrennten Wohnungen stets mit dem ersten und dem letzten Gedanken des Tages immer bei Dir zu sein. Wenn Dich diese Zeilen angesprochen haben und auch Du Dich nach mehr als nur einer oberflächlichen Beziehung sehnst, dann würde ich mich sehr freuen, von Dir zu hören: 0159 – 01361632. Vielen Dank**

Gerti, 61 J., mit Top-Figur, mag es gerne romantisch, bin eine tolle Köchin u. Hausfrau. Äußerlichkeiten sind für mich nicht wichtig. Wichtig ist nur, dass wir uns mögen. Würde auch zu Dir ziehen, um immer für Dich da zu sein. Mein sehnlichster Wunsch ginge in Erfüllung, wenn Du üb. pv anrufst u. wir uns finden ☎ 01520/8293309

Herbstaktion!! Vermittlung für alle Frauen unbegrenzt und garantiert kostenlos üb. PV ☎ 0800/2886445

KANNST DU MICH GLÜCKLICH MACHEN ?

A N G E L I N A, 59 J / 1.65, **alleinst. Sachbearbeiterin, mein Beruf erfüllt mich auch, aber gerade jetzt in der Pandemie mit Home-Office ist die Einsamkeit oft stark in mir. Ich bin eine schlanke Frau mit weiblichen schönen Rundungen und einem fröhlichen Lachen ... ich hoffe, du hältst meine Streiche aus u. lachst mit! Bin charmant, feinfühlig, sehr ehrlich u. treu. Wollen wir zusammen durch den bunten Herbstwald spazieren u. Picknick machen? Auch ein kleiner Regenschauer kann uns nichts anhaben, wenn du mich hinterher mit einem weichen Handtuch zärtlich abtrocknest und wir unendlich liebevoll, ehrlich und für immer zusammenbleiben. Gerne möchte ich Deine Partnerin für alle deine Wünsche in unserem Zusammenleben sein. Ich bin eine ganz normale Frau, nicht eingebildet, hochnäsig oder arrogant und kalt, sondern eher etwas zurückhaltend, möchte aber mit Dir auftauen und Glück und Zärtlichkeit mit Ihnen leben. Bitte rufe gleich an: pv tel. 0172 – 3712035 od. Mail an: Angelina@wz-mail.de**

HERBSTSPAZIERGANG IM BUNTEN LAUB + SONNENSTRAHLEN TANZEN ZU UNSERER LIEBE

ARCHITEKTIN D A N I E L L A / 70 Jahre **/ 164 cm groß / schlank, jetzt Rentnerin, liebenswert, gute Hausfrau und ein prima Kamerad. Ich habe einen eig. PKW und ein schönes EFH, würde aber bei Wunsch und Sympathie zum Partner ziehen. Alter und Äußeres sind für mich nicht entscheidend, wichtiger sind Sympathie und gegenseitiges Vertrauen. Leider hat sich niemand auf meine letzte Anzeige gemeldet. Habe Mut und rufe über pv an, damit die Zeit des Wartens nicht zur Ewigkeit wird. Ich würde dich gerne kennenlernen. Ich glaube an „den Zauber des ersten Augenblicks“!! Darum möchte ich nicht stundenlang mit dir telefonieren, lass uns zu einem Kaffee treffen und reden ... vielleicht stimmt ja die Chemie zwischen uns beiden. Dir alles Gute und behalte deine Seele ohne Hornhaut. Der große Traum beginnt jetzt ... mit Deinem Anruf unter 0172 – 3707138. Liebe Grüße, Daniella**

LASS DICH IN MEINE ARME FALLEN ... ICH MEINE ES ERNST !

W O L F G A N G , 64 J / 1.78, **ganz alleinst. Tierarzt mit eig. Praxis, mit offenem Lachen u. Ehrlichkeit zur Liebe. Bin ein natürlicher, lustiger, weltoffener, kultivierter Mann von Format. Bin dynam., fröhlich, symp., großzügig u. freundl., immer ein Lachen u. ein gutes Wort für alle. Aber ich fühle mich an Abenden u. Wochenenden sehr alleine, die Decke fällt mir auf den Kopf, vor allem nach der letzten kontaktfreien Zeit. Ein Buch zu zweit lesen u. darüber diskutieren, sich zärtl. aneinanderschmiegen, das Glück genießen, für immer glücklich sein. Ich wünsche mir eine ganz normale Frau mit Spaß am Beruf, mit Zielen und Träumen, damit unsere Pläne, Sehnsüchte, Fantasien in Erfüllung gehen. Wir leben nur einmal, sag nicht morgen, melde Dich gleich + rufe bitte an: tel. 01522 - 6954734. Dies ist schon meine 2te pv Anzeige, da sich auf meine erste von letzter Woche niemand gemeldet hat.**

MELDE DICH, DAMIT TRÄUME WAHR WERDEN UND WIR WÄHREND UND NACH CORONA ZUSAMMENSTEHEN

M A R L E N E , 64 J / 1.64, verwitwet, **gel. Krankenschwester und jetzt Leiterin einer sozialen Einrichtung für Pensionäre. Bin eine quirlige, natürliche, immer fröhliche, treue, kompromissbereite, unkomplizierte Frau mit dem Traum, „DICH“ glücklich zu machen. Meine Hobbys sind Yoga, Lesen und Tanzen und ich liebe die Farben des Herbstes und die Sonne über den Bergen ... wir könnten so viel zusammen machen. Hauptsache, es gibt beim Frühstück keine Zeitung, sondern zärtliche Küsschen. Bei unserem 1. Rendezvous spüren wir das Prickeln u. Schmetterlinge im Bauch. Bewege bitte deinen kleinen Finger am Telefon und wähle pv tel. 0175-7078822, auch Sa./So., es ist unsere Chance zum Glücklichsein, und da ich aus der Umgebung komme, haben wir es nicht weit.**

Weiblich, 82 Jahre, U S C H I, bin 163 cm groß, verwitwete Pensionärin. Ich koche, backe und gehe gerne spazieren, komme mit mir ganz gut zurecht. Aber an den tristen und dunklen Abenden, die jetzt kommen, fühle ich mich sehr einsam. Ich würde gerne mit Dir durch das bunte Laub des Herbstwaldes schlendern und mit Dir lachen. Ich würde mich sehr freuen, wenn Du Dich bei mir über pv melden würdest. Denn wer niemals träumt, verschläft sein schönstes Leben. Ich möchte nicht mehr alleine durch das Leben gehen und setze meine ganze Hoffnung in diese Anzeige und Ihren Anruf. Bitte melde Dich: Telefon: 01590 – 13 61 632. Suche Partner aus der Region hier, fahre gerne Auto und komme Dir entgegen zum ersten Treffen.

Für mich Heidrun, 66 J., ist es nicht leicht als Witwe ganz allein. Bin e. hübsche, gepfl. Frau, Naturliebhaberin, gute Köchin u. Autofahrerin. Sehne mich so sehr nach Gesellschaft u. Zärtlichkeiten, nach einem Mann zum Liebhaben. Ruf üb. pv an, wenn Du hier aus der Gegend bist u. alles andere kriegen wir schon hin. ☎ 0176/34498341

Waltraud, 71 J., seit fast 2 J. Witwe, bin natürlich, schlank u. gepflegt, begeisterte Hobbyköchin, mit großer Liebe zur Natur u. Gartenarbeit. Für einen Mann da zu sein u. ihn zu umsorgen, das fehlt mir so sehr. Sind Sie ein lieber, ehrl. Mann, der auch nicht mehr allein sein möchte? Dann wäre Ihr Anruf üb. pv unser Glück. ☎ 0162/7928872

Sie, 60/162, NR, naturverbunden, liebe ein gemütliches Zuhause, Spaziergänge, Radfahren, suche einen ehrlichen Partner für eine gemeinsame Zukunft. Chiffre 13088

Er, 61 Jahre, schlank, sportlich, Nichtraucher, naturverbunden, vielseitig interessiert, sucht Sie im Raum Gelnhausen für Beziehung unter melibokus@web.de

Badsanierung

Wir ren./erneuern Ihr Bad, auch mit Badew./Dusche, WC, Waschb., Fliesen, Hzg., Elektr. + sämtliche Nebenarbeiten, auch behindertengerecht, 48 Jahre Ralf Hüber Meisterbetrieb, Schäfergasse 12, 61138 Niederdorfelden ☎ 06101-3131 www.hueber-innenausbau.de

Dienstleistungen

Probleme ???

Mit Gläubigern oder Schuldnern? ... auch Immobilien und Gewerbe?

Über 20 Jahre erfolgreiche Erfahrung für seriöse Beilegung von Gläubiger-/Schuldner-Auseinandersetzungen auch während laufender Gerichtsverfahren.

Ihr Interesse an Chiffre 12795

Zuschriften an Druck- und Pressehaus Naumann Gutenbergstr. 1 · 63571 Gelnhausen

Malerarbeiten, kompl. Badsanierung (auch barrierefrei), Tapezierarbeiten, Kellerisolierung (trocken legen), Trockenbau und Entrümpelung, sowie Gartengestaltung, Pflasterarbeiten, Terrassen etc. Hoti Malermeisterfachbetrieb ☎ 06051/9777810 u. 0160/96687594

Sie wollen renovieren? Maler- u. Tapezierarbeiten, Fußbodenverlegung. Alles aus einer Hand. Schnell, sauber u. preiswert. Persönliche Beratung vor Ort ist selbstverständlich. ☎ 06183/928475 o. 0179/2108959

Markisen immer günstig!

www.der-schattenmann.de

Tel.: 06051 - 472150

B.K. Garten- und Landschaftsbau, die Profis für Gestaltung, Pflaster-, Mauer-, Baggerarbeiten. www.b-k-garten-landschaft.de ☎ 06183/9210543 o. 0176/27616727

Alles aus einer Hand: Maler/Tapeten, Vinyl, Parkett, Fliesen, Badsanierung. ☎ 06181/4358764 oder 0177/3142944

Wir führen aus Pflaster- u. Baggerarbeiten aller Art. Langjährige Erfahrung! Gratis vor Ort-Angebot! Seriöse und saubere Arbeit! Lassen Sie sich überzeugen. ☎ 0151/19504396

R. Hoti Garten- u. Landschaftsbau Pflasterarbeiten aller Art, Holzbau, Garten u. Gestaltung. ☎ 0160/99189945, 63584 Gründau, Wiesenstr. 20d.

Die Renovierungsprofis: Fliesenverlegung, Baderneuerung, Trockenbau-, Tapezier-, Maler- und Schreinerarbeiten. Wir helfen! ☎ 06187/9927245 o. 0173/7417133

Textildruck & Großformatdruckerei: Stickerei, Workwear, Vereinsbedarf, Siebdruck, Werbetechnik, Schilder, Plakate, Außenwerbung, Werbebanner ☎ 06051-13640/ 0151-22655791

Baumfällung

☎ 0173/8842112 gewerblich

FA. M.A.: Dachrinnenreinigung und Reparaturen, Dach- und Fassadenarbeiten. ☎ 0176/42794877

Flohmarkt

Privater Hausflohmarkt & Haushaltsauflösung (Möbel, Geschirr, Winterkleidung) am 03.10. u. 04.10.2020 von 10.00 - 16.00 Uhr, in 63505 Langenselbold, Schäfergasse 6a

Haushaltsauflösungen

Prof. Haushaltsauflösung, Entrümpelung & Entsorgung. Häuser, Wohnungen (auch Messie), Büro-/Gewerbefl., Außenanlagen. Verwendb. Möbel rechnen wir an. Wir arbeiten fachlich kompetent, zum fairen Preis! Robinson Umzüge, preiswert -gründlich - diskret. Beratung/Angebot kostenfrei! ☎ 06051/889736, 06184/9383540, 0173/3247501

Gebrauchtmöbelhalle Gelnhausen Haushaltsauflösung, Entrümpelung, Sperrmüll Transport, Flohmarkthalle. Fr. 11-17 & Sa. 11-14 Uhr, Frankfurter Str. 32, Facebook & Ebay Kleinanzeigen, ruf an oder WhatsApp ☎ 0171/4668474

Kaufgesuche

1A Sammler Rico kauft Trödel, Pelze, Zinn, Silber, Figuren, Teppiche, Näh-/Schreibmaschinen, Porzellan, Puppen, Besteck, Modeschmuck, Bernstein, Goldschmuck, Zahngold, Militaria, Orden, Bierkrüge, Ferngläser, Münzen, Antiquitäten, Musikinstrumente sowie Uhren uvm. (auch defekt) Haushaltsauflösungen/ Nachlässe. Komme gerne unverbindlich vorbei. ☎ 06181/3064677

1A Bares für Bares. Kaufe Pelze aller Art, Zinn, Münzen, Uhren aller Art auch defekt, Mode, Goldschmuck, Militaria, Zahngold, Bilder, Porzellan, Möbel, Kristall, Eisenbahn, Puppen, Ferngläser, Silber aller Art, Bierkrüge, Modellautos, Blechspielzeug, Taschen. Entrümpelung und Haushaltsauflösung, zahle bar und fair. Herr Schmitt: ☎ 06181/3022279

Info! Timo su. Pelze aller Art, Zinn, Silber, Gold, Modeschm., Korallen, Münzen, def. Uhren, Teppiche, Bernsteine, Flohmarktsa., Möbel u. Militärsa., zahle bar u. fair, komme auch am WE. ☎ 06181/3029629

Ankauf von gebr. Jagd- und Sportwaffen, Nachlassregulierungen, behördl. Umschreibung + Abholservice. Fa. Wenigerkind, erreichbar ab 15 Uhr ☎ 0170/9066676

Kaufe alles aus Omas Zeiten: Möbel, Bilder, Uhren, Porzellan, Krüge usw., Haushaltsaufl., Nachlässe, auch def. Sachen, alles anbieten. ☎ 06181/14164 o. 0157/89043995

Reinigung

Blitz-Blank!!! Fenster/Rahmen, Wintergartenreinigung gefällig oder Grundreinigung Ihrer Wohnung? Wir kommen! Gerne reinigen wir auch Ihre Wohnung alle 14 Tage mit absolut zuverlässigem Personal! 48 Jahre Fa. Ralf Hüber, Meisterbetrieb. www.hueber-reinigungsservice.de ☎ 06101-3131

Rund ums Haus

Wo. + Altbausanierg., mit Malen/Tapez., Parkett/Laminat, Teppbo., Sie brauchen nicht auszuräumen! Trockenbau, Badsanierungen, auch neue Bäder, Hzg., Elektr., Innen/Außenputz, Isoliergn., Fe. + Dachfe. + kompl. Dachausbau. Ralf Hüber Meisterbetrieb, Schäfergasse 12, 61138 Niederdorfelden www.hueber-innenausbau.de ☎ 06101/3131

Tankreinigung

Tankreinigung Öltransporte

Tankschutz, Innenhüllen, TÜV-Abnahme, Druckproben, Demontagen sowie Stillegung von Öltanks. Sanierung von Tankräumen. Auffangwannen zu Festpreisen!

Tankreinigung

Zugelassener Fachbetrieb

Tankschutz Gross

☎ (06046) 1870 · Fax (06046) 1890

Teppichreinigung

Wir reinigen in Ihrer Wohnung zu Sonderpreisen Teppiche/T.-böden, Polstermöbel + Matratzen, antiallerg. mit Geruchsbeseitigung, farbfrisch wie neu mit Langzeitimprägnierung! 48 Jahre Ralf Hüber Meisterbetrieb. www.hueber-reinigungsservice.de ☎ 06101/3131

Tierbestattungen

Ein Abschied in Würde. Tierkrematorium Mittelhessen, zwischen Marburg und Gießen, 35315 Homberg-Ohm. ☎ 06633/64358-0 www.tierkrematorium-mittelhessen.de

Ihr Tier in guten Händen! Tierbestattung Sonnenaue, Weiherstraße 2, 63477 Maintal ☎ 06181/4247231 www.tierbestattung-sonnenaue.de

Umzug

Professioneller Umzugsservice, Kleintransporte, Entrümpelungen. Preiswert, schnell, zuverlässig! Beratung kostenfrei! Robinson Umzüge ☎ 06051/889736, 06184/9383540 od. 0173/3247501

Die Fa. Klemens aus Wächtersbach bietet Ihnen zum Sparpreis Umzüge, Haushaltsauflösung, Entsorgungen, Entrümpelungen an. Wir erstellen Ihnen ein kostenloses Angebot. ☎ 0157/88711778 + 06053/7069134

C+P Umzüge-Umzüge nah und fern. Keine Anfahrtspauschale, kostenloser Umzugsberater, keine Materialkosten, Küchen- u. Möbelmontage. ☎ 06047/986370, 0173/1700586

Verkäufe

Trapezbleche 1. Wahl und Sonderposten aus eigener Produktion, Top-Preise, cm-genau, 98646 Eishausen, Straße in der Neustadt 107, bundesweite Lieferung. ☎ 03685/40914-0. 5 % online-Rabatt sichern! www.dachbleche24.de

Achtung Brennholz! Jetzt bestellen, frisch od. trocken, 1 m lang od. ofenfertig, keine Schüttmeter-Raumeter (Ster), Lieferung möglich. ☎ 0160-93018661 oder 0661-45221

Trapezbleche 2. Wahl: 2 m u. 3 m ab 5,99 €/m². Trapezbleche 1. Wahl: versch. Längen, Farben, Profile, ab 6,99 €/m², ca. 8.000 m² auf Lager. Birstein: ☎ 06054/9071127

Säge-Spaltmaschinen, Bandsägen, Kreissägen, Holzspalter, Forstseilwinden. Die idealen Maschinen für die Brennholzproduktion. www.zeier-forst.de Zeier Forst-Geräte-Center ☎ (0 97 47) 8 41

1a Buchenbrennholz, absolut trocken, in versch. Längen, ab 45,- €/m³. ☎ 0152-06589557

Stahlgerüst, neu, 20/40/60/80 oder 100 m² zu verkaufen, inkl. Zubehör. Preis ab 750,-€ ☎ 0172/4885385

www.brennholzwerk-frankfurt.de ☎ 0176-6696694

Verschiedenes

Verschiedene Flohmarkartikel günstig abzugeben. Info unter ☎ 0175/8563655

Ihre alten Schmal- und Videofilme kopiere ich gut und preiswert auf DVD. Auch Dias, Tonbänder und LP in bester Qualität auf CD. Ihre Schätze von mir gut gesichert. W. Schröder. ☎ 06172-78810

Haushaltsauflösungen / Nachlassräumungen / Entrümpelungen / diskret u. kostengünstig. Verwendbares wird angerechnet. Kostenfreies Angeb. ☎ 06053/4709 0170/9927625

Erotik

Mama & Tochter (18) *0162-165 42 04*

Hausfrau (34) ***privat*** 01523-786 84 49

... auch als kostenloses epaper



www.bote.de

Mittelhessen-Bote

Informativ & vielseitig

Telefon 06051 833-241

IMPRESSUM

Mittelhessen-Bote

mit Kreisausgaben
Main-Kinzig-Bote
(für den gesamten Main-Kinzig-Kreis)
Wetterauer Wochen-Bote
(für den gesamten Wetterau-Kreis)

Verleger: Oliver Naumann, Ehrhard Naumann
Geschäftsführer: Oliver Naumann, Jochen Grossmann
Chefredakteur: Thomas Welz
Anzeigen/Key-Account: Johanna Röder
Vertriebsleiter: Ronald Schmidt

Anzeigenannahme:
Montag bis Freitag von 8.00-18.00 Uhr,

Für Druckfehler übernehmen wir keine Haftung. Bei telefonisch aufgegebenen Anzeigen keine Gewähr. Zur Zeit gilt die Anzeigenpreisliste Nr. 32/45.
Der Mittelhessen-Bote erscheint mit den Regionalausgaben Gelnhäuser Bote, Hanauer Bote, Maintaler Bote, Langenselbolder Bote, Schlüchterner Bote, Fuldaer Land-Bote, Wetterauer Wochen-Bote, Büdinger Bote, Oberhessen-Bote, Kahlgrund-Bote. In der Ausgabe Main-Kinzig-Bote werden die amtlichen Bekanntmachungen des Main-Kinzig-Kreises und folgender Städte und Gemeinden veröffentlicht:
Gelnhausen – Mitteilungsblatt;
Langenselbold – Langenselbolder Bote;
Wächtersbach – Wächtersbacher Stadtanzeiger;
Gründau – Gründauer Anzeiger;
Freigericht – Freigerichter Bote;
Hasselroth – Hasselrother Anzeiger;
Linsengericht – Linsengerichter Anzeiger;
Biebergemünd – Wochenblatt Biebergemünd.
Auflage: 325.225,
Kombination mit Gießener Zeitung,
Auflage: 128.875,
Gesamtauflage: 454.100
Für unverlangt eingesandte Manuskripte und Bilder werden weder Gewähr übernommen noch eventuelle Kosten erstattet. Für den Inhalt der Anzeigen übernehmen wir ebenfalls keine Haftung.
Der Mittelhessen-Bote erscheint mittwochs. (Änderung der Erscheinungstermine vorbehalten). Bei Nichterscheinen infolge höherer Gewalt, bei Streik, Aussperrung u.ä. Gründen, besteht kein Anspruch auf Entschädigung.
Verteilung: kostenlos an die Haushalte
Bezugspreis bei Postzustellung:
2,00 € zzgl. MwSt.

Verlag und Herstellung:
Druck- und Pressehaus Naumann GmbH & Co. KG
Gutenbergstraße 1 · 63571 Gelnhausen
Zugleich auch ladungsfähige Anschrift für alle im Impressum genannten Verantwortlichen.

2020

Anzeigen (06051) 833-244
Redaktion (06051) 833-202
Vertrieb (06051) 833-299
Telefax (06051) 833-230

NORMA®

Mehr fürs Geld.

JETZT ZUGREIFEN! SOLANGE VORRAT REICHT!

Wäsche-Hygienespüler/ 5 in 1 Waschmaschinen Hygiene-Reiniger

5 in 1 Waschmaschinen Hygiene-Reiniger
250-ml-Flasche (100 ml = 1,09)
oder Wäsche-Hygienespüler
1,5-l-Flasche
(1 l = 1,81)
je Flasche



31% billiger
z.B. UVP Waschmaschinen Hygiene-Reiniger = 3,95

2,72*

Biozidprodukte vorsichtig verwenden. Vor Gebrauch stets Etikett und Produktinformationen lesen.

Nussvariation

naturell, 425-g-Packung
(1 kg = 10,75)
je Packung



10% billiger
Zum Vergleich: 200-g-Packung = 2,41

4,57* XXL

Gebäckmischung

Süße Lust
200-g-Packung
(100 g = –,98)
je Packung



18% billiger
UVP 2,39

1,95*

Scheuermilch

Original oder Citrus
750-ml-Flasche
(1 l = 2,11) **je Flasche**



36% billiger
Zum Vergleich: UVP 500-ml-Flasche = 1,65

1,58* XXXL-Flasche

Anti-Falten Experte

Feuchtigkeitspflege 55+ (für Tag oder Nacht)
oder Feuchtigkeitspflege Tag 65+
50-ml-Tiegel
(100 ml = 7,36)
je Tiegel



15% billiger
UVP 4,35

3,68*

ab Montag, 5. Okober

Mini Gurken 1 kg

Griechenland/ Spanien, Kl. I; je Packung

1kg!



das ist billig!
Sonderpreis **1,88***
Gültig bis 11. Oktober

Rispentomaten lose

Belgien/Niederlande, Kl. I; je kg



das ist billig!
Sonderpreis **1,66***
Gültig bis 11. Oktober

Premium Tafeltrauben

„Italia" hell, kernlos
Italien, Kl. I; je kg



26% billiger
Sonderpreis **2,12***
Gültig bis 11. Oktober

Alles für die Erkältungszeit

Über 25 Artikel jetzt in Ihrer Filiale, z. B.

tetesept: Hals & Rachen Tabletten

Isländisch Moos + Dexpanthenol
20-Stück-Packung



UVP 2,99 **2,45*** **18% billiger**

Fenchelhonig N

gegen Erkältung und Husten**
350-g-Packung
(1 kg = 5,43)



1,90*

Medizinisches Hals-Rachen-Spray

Medizinprodukt
30-ml-Spray
(100 ml = 11,20)



3,36*

Meerwasser Ohrenspray

Medizinprodukt, zur gezielten Reinigung der Ohren.
20-ml-Spray
(100 ml = 16,80)



3,36*

** Zu Risiken und Nebenwirkungen lesen Sie die Packungsbeilage und fragen Sie Ihren Arzt oder Apotheker.

MWST-SENKUNG CHECK

ZUVERLÄSSIG – KONSEQUENT – FAIR

Aluguss-Topf mit Glasdeckel oder Hochrand-Pfanne „Hamar"

jeweils in Kupfer oder Schwarz • Aus hochwertigem Aluminium • Mit Greblon®C2 Antihaftversiegelung in Granitoptik • Pfannen mit Softtouchgriff

Pfanne Ø ca. 24 cm, Kochtopf Ø ca. 20 cm **14,61***
Pfanne Ø ca. 28 cm, Kochtopf Ø ca. 24 cm **17,53***
Pfanne Ø ca. 32 cm, Kochtopf Ø ca. 28 cm **19,48***



Rechteck-Bräter „Risor" oder Viereck-Bräter „Verdal"

Stoßfester Glasdeckel mit Aromaknopf
je Bräter **24,36***

Gratis: Inkl. Spülschwamm!



by zenker XXL-Bräter oder -Blechkuchenspringform

mit beidseitiger Diamant-Emaillierung
je Ausführung **12,66***



24 Auch online

XXL-Gusseisen-Topf

ca. 6,3 Liter, ca. 36 x 27 x 19 cm
Mit Dunstzapfen im Deckel
je Ausführung **38,98***



24 Auch online

Edelstahl-Besteck

mit Griff aus echter Keramik
Kuchengabeln 6er-Set, Gabeln 4er-Set, Messer 4er-Set, Suppenlöffel 4er-Set oder Kaffeelöffel 6er-Set
je Set **7,78***



Doppelwandiges Gläser-Set

Spülmaschinengeeignet
je Set **7,78***



Bambus-Artikel

Nussschale
Ø ca. 17 cm / Höhe 8 cm
Inklusive Nussknacker
9,73*



Schneide- & Abdeckplatte
ca. 56 x 50 x 4 cm
14,61*



Brotkasten, ca. 36 x 14 x 20 cm
14,61*



Flanell-Bettwäsche

Kissen ca. 80 x 80 cm, Bezug ca. 135 x 200 cm
• Reine Baumwoll-Qualität
• Mit Marken-Reißverschluss
je Bettwäsche

Mit toller Strickoptik
Made in Germany

1 Kissen ca. 80 x 80 cm, 1 Bezug ca. 135 x 200 cm **12,60***



Jersey-Spannbetttuch

„Melange", in 3 Größen
• 60 % Baumwolle, 40 % Polyester
• Einlaufgeschützt durch SANFOR-Knit-Ausrüstung
• Steghöhe ca. 30 cm

ca. 90-100x200 cm **6,81***
ca. 140-160x200 cm **8,76***
ca. 180-200x200 cm **10,71***



Hochwertiger WC-Sitz

aus Duroplast, mit Absenkautomatik
• Mit hochwertigen Scharnieren aus verchromtem Kunststoff • Inkl. Befestigungsmaterial
3 Jahre Garantie

WC-Sitz Weiß **12,66***
WC-Sitz Motiv **16,56***
24 Auch online



Edelstahl-Badezimmer-Zubehör „Plazza"

3 Jahre Garantie
je Ausführung **4,86***



Toilettenpapier-Halter

WC-Garnitur
• Mit satiniertem Glas
• Inklusive 1 Ersatzbürstenkopf



Duschtuch ca. 70 x 140 cm oder Handtuch 2er-Set je ca. 50 x 100 cm „Portofino"

• 100 % Baumwolle
• Mit praktischem Aufhänger

Hochwertige Chenille-Bordüre
je Ausführung **5,83***



camprella plus Filzpantoletten für Damen oder Herren

• Obermaterial aus hochwertigem Synthetik-Vlies oder -Filz
• Größen 37 – 45
je Paar

Mit Stickapplikation
9,73*



* Keine Mitnahmegarantie! Sofern der Artikel in unserer Filiale nicht vorhanden ist, können Sie diesen direkt in der Filiale innerhalb von 2 Tagen ab o.g. Werbebeginn bestellen und zwar ohne Kaufzwang oder Sie wenden sich bezüglich kurzfristiger Lieferbarkeit an www.norma-online.de/aktionsartikel. Es ist nicht ausgeschlossen, dass Sie einzelne Artikel zu Beginn der Werbeaktion unerwartet und ausnahmsweise in einer Filiale nicht vorfinden. Wir helfen Ihnen gerne weiter. Schuhe und Textilien teilweise nicht in allen Größen erhältlich. Alle Preise in Euro. Bei Druckfehlern keine Haftung.

24 Artikel mit „Auch online" sind ab sofort in dieser oder anderer Ausführung unter www.norma24.de bestellbar (Preis inkl. MwSt., zzgl. Versandkosten)

41/20

NORMA®
www.norma-online.de

NEUGIERIG was die neue NORMA-Woche bringt?
Jetzt schon Angebote entdecken!

Nutzen Sie unseren Online-Prospekt
www.norma-prospekt.de

NORMA Lebensmittelfilialbetrieb Stiftung & Co. KG, Heisterstraße 4, 90441 Nürnberg

MITTELHESSEN-BOTE

Wetterauer Wochen-Bote



Quell der Freude

Verein sucht Rosenbetreuer für die Jugendstil-Anlage

Heimat im Blick

mit Ihrem lokalen Mitteilungsblatt



KW 40, Freitag, 2. Oktober 2020 | Das Mitteilungsblatt im Wetteraukreis | Ausgabe H 1

Hallo, liebe Leser

Zug fahren ist eigentlich sehr entspannend, bis der Moment kommt, wo man umsteigen muss. Ein Blick auf die Bahn-App reicht und ich sehe, dass der Umstiegsweg drei Minuten dauert, ich dafür allerdings nur eine Minute Zeit hab, weil mein Zug Verspätung hat und der andere ausnahmsweise Mal pünktlich ist. Also stehe ich schon völlig gestresst hinter der Tür und warte, bis der Zug endlich anhält. Als sich die Tür endlich öffnet, renne ich ohne Berücksichtigung der anderen Personen los. Am Bahngleis angekommen, ist der Anschlusszug – wie erwartet – leider schon weg. Also stehe ich völlig verschwitzt mit hoch rotem Kopf da und mir ist bewusst, dass ich meinem Zahnarzttermin leider nicht mehr erreiche, aber ich habe wenigstens alles gegeben. Zugverspätung ist doch ein häufiger Grund für die Absage eines Termins. Jetzt muss ich meinem Zahnarzt nur noch erklären, warum ich den Zehn-Minuten-Weg nicht gelaufen bin, sondern den Zug genommen habe, nachdem sich letztes Mal schon mein Taxi verfahren hatte. Vielleicht klappt es ja beim nächsten Termin.

Euer Boto

Versammlung des Gesangvereins

Karben. Der Vorstand des Gesangvereins Karben/Petterweil lädt seine Mitglieder zur ordentlichen Mitgliederversammlung am Freitag, 2. Oktober, 19 Uhr in das Bürgerhaus Karben/Petterweil ein. Auf der Tagesordnung stehen die Berichte von Vorstand und Kassenprüfer sowie die Ehrung einiger Mitglieder für langjährige Mitgliedschaften. Der Vorstand wird insbesondere auch darüber berichten, dass ab Februar der bekannte ortsansässige Opernsänger Manfred Fink die musikalische Leitung des Chors von Hermann Jung übernommen hat. Falls aus Corona- oder anderen Gründen Mitglieder nicht teilnehmen werden, wäre der Vorstand dankbar, wenn eine Stimmrechtsvollmacht erteilt werden könnte, um die Beschlussfähigkeit der Versammlung sicherzustellen.

Ihr Draht zu uns:

Druck- und Pressehaus Naumann GmbH & Co. KG
Gutenbergstraße 1
63571 Gelnhausen

Redaktion: (06051) 833-202
E-Mail: redaktion@bote.de
Zustellung: (06051) 833-299
E-Mail: zustellung@bote.de
Anzeigen: (06051) 833-244
E-Mail: anzeigenabteilung@bote.de
Internet: www.bote.de

Simultan-Gottestdienst mit Indien

Evangelische Christuskirchengemeinde Bad Vilbel gemeinsam mit der indischen Partnergemeinde Christchurch Indien

Bad Vilbel. Zu einem besonderen Gottesdienst-Experiment lädt die Evangelische Christuskirchengemeinde in den Grünen Weg ein. Zeitgleich soll ein gemeinsam geplanter Gottesdienst in Bad Vilbel und in der Kathedrale der nordindischen „Church of North India“ in Amritsar gefeiert werden.

Das Thema nimmt die aktuelle Coronasituation auf und fragt, wie Nächstenliebe in dieser besonders herausfordernden Situation geht. Aus Indien werden Bischof Dr. Pradeep Samantaroy und Gemeindepfarrer Vijay Kumar dazu Stellung nehmen, aus Bad Vilbel Professor Dr. Klaus Neumeier sowie Mitglieder aus dem Indienteam der Kirchengemeinde. Dazu kommt Musik aus der Christuskirche von Geraldine Groenendijk an der Orgel sowie der Gemeindeband UCB.

Anlass für den Gottesdienst ist der eigentlich für diese Tage geplante Besuch einer Gruppe aus der nordindischen Partnergemeinde, der aufgrund der Corona-Pandemie nicht stattfinden kann. Es wäre in diesem Zusammenhang geplant gewesen, dass Kumar in der Christuskirche die Predigt hält. Dies soll nun mit einem technisch aufwändigen Konzept eines Simultan-Gottesdienstes ersetzt werden. „Wir hoffen, dass alles technisch gut klappt und die hiesige Gemeinde die Freunde aus Indien auf der großen Leinwand in der Kirche live sehen kann“, hofft Neumeier.

Die Gemeindepartnerschaft der beiden Christuskirchengemeinden hat sich aus der langjährigen Verbindung der Diözese Amritsar und der beiden hessischen Dekanate Wetterau und Gießen als freundschaftliche Verbindung auf der Gemeindeebene gebildet. Bereits mehrfach waren Gruppen aus Bad Vilbel sowie Einzelpersonen in Indien zu Gast gewesen, zuletzt eine Jugenddelegation mit Band im Frühjahr 2019. Auch die indischen Predigenden waren bereits mehrfach in Bad Vilbel gewesen wie auch andere aus der Christchurch-Gemeinde sowie der Diözese.

Während der Corona-Pandemie unterstützt die Christuskirchengemeinde von Anfang an die indischen Freunde mit Finanzmitteln, da auch in der dortigen Kirchengemeinde Menschen noch weit härter von der weltweiten Pandemie betroffen sind als bei uns und gesellschaftliche und staatliche Sicherungssysteme nicht in vergleichbarer Weise vorhanden sind.



Pfarrer Vijay Kumar und Pfarrer Dr. Klaus Neumeier in der Christuskirche im Herbst 2018.

Beliebter Wohnort hat auch Mängel

Mitglieder der CDU besucht das Wohngebiet „Hempler” in Nieder-Mörlen

Bad Nauheim. Bad Nauheim ist zu einem beliebten Wohnort in der Metropolregion Rhein-Main geworden. Ein Beispiel dafür ist das Wohngebiet „Hempler” in Nieder-Mörlen. Hier ist in den vergangenen fünf Jahren Wohnraum für über 500 Menschen entstanden. Es ist eines der größten Neubaugebiete der letzten Jahre in Bad Nauheim. Davon überzeugten sich Mitglieder der CDU Stadtverordnetenfraktion und des CDU Stadtverbandes in einem Ortstermin am vergangenen Donnerstag mit Anwohnern des Wohngebietes.

In Gesprächen mit Bewohnern wurde deutlich, dass es neben vielem Positiven auch Dinge gibt, die nicht ganz so gelungen sind. Eine Bewohnerin kritisiert die Ausfahrt an der Luise-Frey-Straße auf die Weingartenstraße. „Je nachdem wie weit links die Autos parken, sieht man an dieser Kreuzung nichts. Ich fahre da ganz oft mit einem wirklich unguten Gefühl raus und manchmal mit viel Glück“. Sie regt an, dass sich die CDU-Fraktion dafür einsetzt, dass man dort einen Verkehrsspiegel anbringt oder Parkplätze auf der Weingartenstraße wegnimmt. Außerdem sei der Übergang in den Gutermannweg sehr gefährlich.

Eine andere Bürgerin bemängelt die fehlende Anbindung des Wohngebietes an das Stadtbussystem. Dies sei für ältere Bewohner und mit Blick auf eine Entlastung des Individualverkehrs in der Innenstadt von großer Bedeutung.

Kritisiert wurden auch die schlechte Bauausführung der Bürgersteige und der Straßenausbau allgemein. Besonders ärgerlich empfindet ein Anwohner, dass die Stadt auf Anfragen nicht reagiere. Im Kreuzungsbereich der Luise-Frey-Straße mit der Lorenz-Dey-Straße befinden sich stark besuchte Spielzonen. Hier wird seiner Meinung nach zu schnell gefahren und damit das Leben von Kindern gefährdet. Er regt an, den Verkehr durch Straßenaufbauten zu verlangsamen.

Einem Bürger ist die unzureichende städtische Straßenpflege im Bereich der Friedhofstraße ein Ärgernis. Der Bürgersteig sei durch Unkrautbewuchs so zugewachsen, dass man auf die Straße ausweichen müsse, was insbesondere für Kinder gefährlich sei.



CDU Mitglieder mit Anwohnern beim des Wohngebietes in Nieder-Mörlen.

Einkehrtag für Frauen

Friedberg. Ein Einkehrtag für Frauen am Freitag, 2. Oktober von 10 bis 18.30 Uhr in Altenstadt in der Benediktinerinnenabtei Kloster Engelthal. Die Evangelische Familienbildung lädt zu diesem Einkehrtag ein, dieser steht unter der Jahreslosung 2020: Ich glaube; hilf meinem Unglauben! Gemeinsam mit Schwester Johanna Stüer wollen die Teilnehmerinnen unter der Leitung von Dorothea Büttner, Gemeindediakonin, Ganzheitliche Atemtherapeutin, einen Tag gemeinsamen Innehaltens erleben und Kraft schöpfen. Eine Anmeldung über die Geschäftsstelle der Evangelischen Familienbildung Wetterau in Friedberg ist unter Telefon 06031/1627800 (E-Mail:info@familienbildungwetterau.de) erforderlich.

Nähkurs in den Herbstferien

Karben. In den Herbstferien findet im Jukz ein Nähkurs mit Nähmaschine statt. Dabei entstehen aus Stoffresten schöne und nützliche Dinge die man selbst anfertigen kann, wie z.B. Handwärmer, Utensilios oder auch Aufbewahrung für die Kopfhörer. Vorkenntnisse sind nicht erforderlich. Der erste Kurs ist am 14. Oktober von 14.30 bis 17.30 Uhr und der zweite Kurs ist am 15. Oktober von 14.30 bis 17.30 Uhr. Der Kurs ist für Kinder ab 10 Jahren und kostet 3 Euro. Anmeldung unter: www.jukuz-karben.de/ferienprojekte

Obstbäume bestellen

Bad Nauheim. Auch dieses Jahr führt der Nabu Bad Nauheim wieder in Zusammenarbeit mit der Stadt Bad Nauheim seine Obstbaum-Pflanzaktion zur Förderung der Streuobstwiesen und der Obstsortenvielfalt durch. Besitzer von Streuobstwiesen in den Gemarkungen Bad Nauheims und seiner Ortsteile und Flächenbesitzer, die dort Streuobstwiesen neu anlegen möchten, haben die Möglichkeit, im Rahmen einer Sammelbestellung sehr günstig Obstbäume zu beziehen. Voraussetzung für die Bezuschussung durch die Stadt ist die genaue Angabe des Flurstücks auf das gepflanzt werden soll, dass die Bäume auf nicht eingezäunte Flächen gepflanzt werden und sich die Erwerber verpflichten, die Bäume dauerhaft fachgerecht zu pflegen. Bestellschluss ist am 6. Oktober. Die Ausgabe der bestellten Bäume erfolgt dann Anfang November in Nieder-Mörlen. Weitere Auskünfte erteilt: Mirko Franz: 01515/9251289 (abends), m.franz@NABU-Bad-Nauheim.de.

Vom Pflücken zum Getränk

Waldkindergarten Bad Nauheim sammelt und verarbeitet Äpfel zu Säften

Bad Nauheim. An einem gemäßigten Spätsommertag – trocken, nicht zu heiß und nicht zu kalt – wanderten etwa 15 Kinder des Waldkindergartens Wurzelpurzel mit ihren Erzieher auf die Streuobstwiese am Steinweg, am oberen Ende der Auguste-Viktoria-Straße. Mit dem Naturschutzbund (Nabu) Bad Nauheim hatten sie abgestimmt, dass sie Streuobstäpfel ernten und ein Apfelfest gestalten wollten.

Die Streuobstwiese ist ein Biotop, das besonders vielen Tier- und Pflanzenarten Lebensraum bietet. Entsprechend sieht es dort aus – nicht gleichmäßig, eingeebnet und städtisch ästhetisch, sondern es sind Löcher, die sich Tiere gegraben haben da und der Nabu hat an einigen Stellen Reisighaufen aus dem Schnittgut der 350 Obstbäume aufgeschichtet, die Tieren zusätzlich dauerhaft Unterschlupf bieten. Ein paar alte Obstbäume sind tot, bleiben aber stehen. Höhlen in alten Obstbäumen sind ein idealer Brutplatz für Vögel wie Baumläufer, Meise, Gartenrotschwanz, Grauschnäpper und Steinkauz.



Kinder des Waldkindergartens beim verarbeiten der Äpfel zu Apfelsaft.

Streuobstwiesen sind ein Erholungsort für den Menschen. Sie bieten Wind- und Erosionsschutz, sorgen für Frischluft und bereichern das Landschaftsbild.

Nach einem ausgiebigen Frühstück im Biotop konnten die Kinder selber einige Äpfel von niedrigen Ästen pflücken. Marienkäfer und Grashüpfer leisteten ihnen Gesellschaft. Anschließend schüttelte ein Nabu-Mitglied größere Mengen von Äpfeln von zwei Altbäumen. Die prasselten auf den Boden und die Kinder begleiteten den Lärm mit begeistertem Geschrei. Manche Kinder verwendeten beim Äpfel sammeln einen Eimer oder Korb, schließlich wanderten alle Äpfel in große Säcke. Die Kinder lernten dabei, dass das Streuobst manchmal nicht fehlerlos aussieht, aber anderseits nicht mit Spritzbrühen in Berührung gekommen ist. Jedes der Kinder durfte einige Äpfel mit nach Hause nehmen, aus der Hauptmenge wird im Kindergarten Apfelsaft gekeltert.

Am folgenden Tag trafen sich die Erzieher und Kinder des Waldkindergartens mit ihren Eltern am Bad Nauheimer Grillplatz am Flugplatz. Dort verarbeiteten die Kinder unter fachkundiger Anleitung die circa 100 Kilogramm gesammelten Äpfel tatkräftig zu leckerem Frühapfelsaft. Während ein Teil der Kinder fleißig die Apfelpresse drehten und die Maische in die Presse füllten, verköstigten sich die Eltern und die übrigen Kinder mit ihren eigenen mitgebrachten Speisen auf ihren Picknickdecken. Diese hatten sie zuvor Hygienekonform im passenden Abstand ausgebreitet. Die Wespen hielten sich – sehr zum Erstaunen aller – sehr in Grenzen, sodass es keine Stiche zu verzeichnen gab. Somit fand ein sehr spannendes, erlebnisreiches und lehrreiches Apfelfest für alle statt. Die Kinder und Eltern waren sich hinterher einig, so etwas wird es im nächsten Jahr auf jeden Fall wieder geben.

Die Kinder und Erzieher des Waldkindergarten Wurzelpurzel bedanken sich sehr herzlich bei Herrn Gottwals für die Anleitung beim Verarbeiten der Äpfel und für die Zusammenarbeit mit dem Nabu Bad Nauheim.

Der Waldkindergarten Wurzelpurzel wurde im Jahr 1999 als Elterninitiative gegründet und wird seither von dem gemeinnützigen Elternverein Waldkindergarten Wurzelpurzel getragen. Mitglieder sind Kindergarteneltern und Fördermitglieder, die die pädagogische Arbeit des Kindergartens unterstützen. Mehr Informationen zu der Arbeit des Waldkindergartens befinden sich auf https://wurzelpurzel.de/.

Der Nabu Bad Nauheim betreut zwei Bad Nauheimer Streuobstwiesen mit zusammen etwa 430 Obstbäumen verschiedenen Alters. Jedes Jahr werden Jungbäume alter Sorten gepflanzt, um die Bestände zu verjüngen und langfristig zu erhalten. Gemäß dem Motto „Erhalten durch Nutzen“ wird das Obst der Streuobstwiesen alljährlich geerntet. Informationen über die ganzjährig stattfindenden Biotoppflege-Einsätze und die weiteren Aktivitäten des Nabu Bad Nauheim befinden sich auf der Interessierte www.Nabu-Bad-Nauheim.de.

Rosen machen gute Laune

Historische Rosen im Sprudelhof Badehaus 3 suchen Betreuung

Bad Nauheim. Rosen in allen Farben und Arten, so zeigt sich Bad Nauheim und vor allem der Ortsteil Steinfurth zur Sommerzeit. Nicht nur Besucher, auch die Einwohner der Stadt bleiben bewundernd vor der Pracht stehen – Rosen machen gute Laune. Das wussten offensichtlich auch die großen Feldherren des Altertums und brachten die Rose aus dem Orient mit nach Europa. Die ursprüngliche Pflanze ist heute gepflegt und kultiviert als Historische Rose in Gärten und Parks zu sehen. Ihre Art zeichnet sich durch prall gefüllte Blüten an stabilen Sträuchern aus, sie gilt als pflegeleicht, langlebig und blüht bis in den Herbst hinein.

Besonders eindrucksvoll füllt die Historische Rose den Schmuckhof des Badehaus 3 im Bad Nauheimer Sprudelhof und verbindet sich hier harmonisch mit der Atmosphäre des Jugendstils. Das ist vor allem durch die Pflege der ehrenamtlichen Helfer aus den Reihen des Jugendstilvereins erreicht, aber nun ist ihre Kraft am Ende und der Verein sucht dringend nach weiteren Rosenfreunden. Sie müssen nicht dem Verein angehören, werden angeleitet und können auf professionellen Rat zurückgreifen. Die Arbeit ist nicht aufwendig, und Pausen unter duftenden Rosenbüschen bei Springbrunnengeplätscher gehören dazu. Wer hier gern mitmachen möchte, meldet sich bitte unter 0176 - 99 78 37 22 (Klaus Michael Jacob).



Schmuckhof in der Jugendstil-Anlage Bad Nauheim.

In diesem Zusammenhang möchte der Vorstand des Vereins seine Aufgaben verdeutlichen, die er in seiner Satzung verankert hat, nämlich Kultur- und Öffentlichkeitsarbeit für die historische Jugendstil-Anlage zu leisten und sich für ihre Erhaltung und Pflege einzusetzten (www.jugendstilverein.de).

Die Anlage untersteht der Stiftung Sprudelhof, der Jugendstilverein selbst hat keine rechtlichen Verpflichtungen, sondern verfolgt einzig sein satzungsgemäß festgelegtes Ziel. Dazu gehört auch die Pflege der Rosenbüsche, die auf den Winter vorbereitet werden müssen, damit sie im nächsten Sommer wieder in voller Blüte stehen.

IMPRESSUM

Mittelhessen-Bote

mit Kreisausgaben
Main-Kinzig-Bote
(für den gesamten Main-Kinzig-Kreis)
Wetterauer Wochen-Bote
(für den gesamten Wetterau-Kreis)

Verleger: Oliver Naumann, Ehrhard Naumann
Geschäftsführer: Oliver Naumann, Jochen Grossmann
Chefredakteur: Thomas Welz
Anzeigen/Key-Account: Johanna Röder
Vertriebsleiter: Ronald Schmidt

Anzeigenannahme:
Montag bis Freitag von 8.00-18.00 Uhr,

Für Druckfehler übernehmen wir keine Haftung. Bei telefonisch aufgegebenen Anzeigen keine Gewähr. Zur Zeit gilt die Anzeigenpreisliste Nr. 32/45.
Der Mittelhessen-Bote erscheint mit den Regionalausgaben Gelnhäuser Bote, Hanauer Bote, Maintaler Bote, Langenselbolder Bote, Schlüchterner Bote, Fuldaer Land-Bote, Wetterauer Wochen-Bote, Büdinger Bote, Oberhessen-Bote, Kahlgrund-Bote. In der Ausgabe Main-Kinzig-Bote werden die amtlichen Bekanntmachungen des Main-Kinzig-Kreises und folgender Städte und Gemeinden veröffentlicht:
Gelnhausen – Mitteilungsblatt;
Langenselbold – Langenselbolder Bote;
Wächtersbach – Wächtersbacher Stadtanzeiger;
Gründau – Gründauer Anzeiger;
Freigericht – Freigerichter Bote;
Hasselroth – Hasselrother Anzeiger;
Linsengericht – Linsengerichter Anzeiger;
Biebergemünd – Wochenblatt Biebergemünd.
Auflage: 325.225,
Kombination mit Gießener Zeitung,
Auflage: 128.875,
Gesamtauflage: 454.100
Für unverlangt eingesandte Manuskripte und Bilder werden weder Gewähr übernommen noch eventuelle Kosten erstattet. Für den Inhalt der Anzeigen übernehmen wir ebenfalls keine Haftung.
Der Mittelhessen-Bote erscheint mittwochs. (Änderung der Erscheinungstermine vorbehalten). Bei Nichterscheinen infolge höherer Gewalt, bei Streik, Aussperrung u.ä. Gründen, besteht kein Anspruch auf Entschädigung.
Verteilung: kostenlos an die Haushalte
Bezugspreis bei Postzustellung:
2,00 € zzgl. MwSt.

Verlag und Herstellung:
Druck- und Pressehaus Naumann GmbH & Co. KG
Gutenbergstraße 1 · 63571 Gelnhausen
Zugleich auch ladungsfähige Anschrift für alle im Impressum genannten Verantwortlichen.
2020

Anzeigen	**(06051) 833-244**
Redaktion	**(06051) 833-202**
Vertrieb	**(06051) 833-299**
Telefax	**(06051) 833-230**



– Anzeige –

20 JAHRE POLSTER AKTUELL – JETZT 500-EURO-GEBURTSTAGS-GUTSCHEIN* NUTZEN



Seit 20 Jahren ist Polster Aktuell ein Garant für den optimalen Sitzkomfort und einen entspannten Feierabend. Die neue Ledergeneration 2.0 sorgt für Langlebigkeit und Stressfreiheit.

500-Euro-Gutschein*, Fleckenschutz und Null-Prozent-Finanzierung***

Kunden des Möbelhauses Polster Aktuell erhalten nach Vorlage des Geburtstags-Gutscheins* bei einem Auftragswert ab 2000 Euro 500 Euro geschenkt. Zusätzlich sind anlässlich des 20. Geburtstags die Fünf-Jahres-Fleckschutz-Garantie und die Möglichkeit der Null-Prozent-Finanzierung*** innerhalb von zehn oder 20 Monaten inklusive.

Ökologische Verantwortung

POLSTER AKTUELL

Erfahren Sie mehr
www.polsteraktuell.de

POLSTER AKTUELL: 12 MAL IN DEUTSCHLAND

UNSERE VERKAUFSHÄUSER:

Braunschweig, Bonn, Hamm, Hanau, Koblenz, Köln, Essen, Lübeck, Der Boxspring-Spezialist im LUV-Shopping-Center, Wesel, Bremen und Bocholt

MARKEN

Arco, Himolla, Hukla, W. Schillig, Candy, Carina, Poco, Gruber, Dietsch, Wemafa

STUDIOS

Planmaster, Orthopädika, Orthopädika Relax, Success, Lars Lundholm, Art Inside, Orthopädika Boxspring Bettensystem

DER BESONDERE SICHERHEITSSERVICE

Damit sich Kunden noch sicherer fühlen, können Sie im Vorfeld einen persönlichen Beratungstermin vereinbaren.

Easyclean 2.0 – neue Wohfühlbezüge mit Fleckschutz und Ökotex-Zertifikat

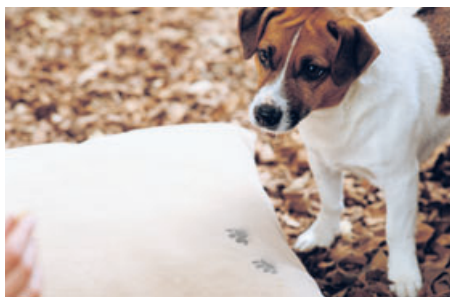
In angenehmer und gesundheitsbewusster Atmosphäre können Kunden die Vorzüge moderner und pflegeleichter Möbel erfahren – Zusätzlich gibt es die Fünf-Jahres-Fleckschutz-Garantie, eine Null-Prozent-Finanzierung***, den 500-Euro-Gutschein* und die Mehrwertsteuerermäßigung

Fotos: Medienhaus









Ob Tortenschlacht oder Fiffies Heimkehr aus dem Park – schnell ist ein Fleck auf dem Sofa. Dank Hightechfasern ist er auch genau so schnell wieder weg.

Füße hoch und mit der ganzen Familie entspannen: Die neue Stoff- und Ledergeneration 2.0 begeistert im wahrsten Sinne des Wortes „vom Fleck weg". Diese Bezugskollektion besticht nicht nur durch eine Fünf-Jahres-Fleckschutzgarantie, sondern gleichzeitig dadurch, dass die Gesundheit der Familie geschützt wird. Diese neue Bezugskollektion ist mit der Ökotex-100-Zertifizierung ausgezeichnet worden und ist damit gesundheitlich völlig unbedenklich. Die Optik mit allen aktuellen Trendfarben und die kuschelweiche Haptik kann sowohl auf Sofas, als auch auf Betten verarbeitet werden. Zur Einführung der exklusiven Stoff- und Ledermöbel erhalten Kunden einen persönlichen Wertgutschein* über 500 Euro, der beim Möbelkauf im Wert ab 2000 Euro eingelöst werden kann.

Mit Mineralwasser gegen Kugelschreiber

Wenn das Leben zu Hause also auf einem solch verlockend gemütlichen Sofa stattfindet, ist ein Malheur schnell passiert: Eine falsche Bewegung und der Kaffee schwappt aus der Tasse auf das schöne Sofa oder der Rotwein ergießt sich auf der Sitzfläche. Kinderhände und Hundepfoten hinterlassen ebenfalls gerne ihre Spuren und so könnten die Polstermöbel bald unansehnlich wirken, wenn Polster Aktuell nicht eine Versicherung gegen diese Alltagsunfälle eingebaut hätte. Die Bezugsstoffe und Leder von Polster Aktuell Sesseln, Sofas und Wohnlandschaften sind nämlich mit einem innovativen Fleckschutz ausgestattet, der dafür sorgt, dass Kaffee- und Kugelschreiberflecken einfach mit Mineralwasser entfernt werden können. Und das wird sogar fünf Jahre lang garantiert. „Es ist der Verdienst unserer ehrgeizigen und kreativen Textilingenieure, die Methoden entwickelt haben, die unsere Hightechfasern unempfindlich gegenüber Verschmutzung sowie äußerst strapazierfähig machen und dabei dennoch ihre hautfreundliche Weichheit erhalten können", erklärt Stephan Müller, Inhaber und Geschäftsführer des Möbelhauses. „Wir haben sie je nach Material Easyclean, Resistelle oder Vitalife genannt."

Gemütlichkeit durch Hightech

Das Geheimnis ist eine besondere Wärmebehandlung der Fasern, die das Material unempfindlich gegen Flecken, die auf Fett oder Wasser basieren, macht. Dabei bleibt die Atmungsaktivität und Griffigkeit der gewebten oder mit einer Lederoptik ausgestatteten Textilien erhalten. Natürlich sind die nach Ökotex 100 zertifizierten Bezugsstoffe bei Polster Aktuell, schadstofffrei, dermatologisch getestet und lebensmittelecht. Auch die nach den Güterichtlinien der deutschen Gerberschule in Reutlingen gefertigten und softig-warmen Leder mit dem Vitalife-Feeling besitzen diese alltagstauglichen Eigenschaften. Ihr Finish beruht nicht auf chemischer, sondern auf einer Mineralbasis. Der Fünf-Jahres-Fleckschutz gilt auch hierfür. cp



Endlich Feierabend – die Herz-Waage-Position ist Entspannung pur.

„Orthopädika Relax" – die ergonomischen Alleskönner

Diese Sessel werden allen Bedürfnissen gerecht – von der Herz-Waage-Position bis zur Aufstehhilfe

Schwere Beine sind ein Indiz für große Abgespanntheit. Individuell anpassbare Relaxsessel und Sofas garantieren ein Feierabendfeeling der besonderen Art: Die entspannende Herz-Waage-Funktion, bei der sich die Füße auf der gleichen Höhe wie der Kopf befinden, lässt sich auf Knopfdruck erreichen. Diese Haltung erzeugt eine optimale Durchblutung und Entlastung für Herz und Kreislauf: Venöses Blut, das sich zuvor in den Beinen angestaut hat, kann nun leichter zum Herz zurückfließen und es entlasten. Zugleich wird die Belastung der Wirbelsäule auf ein Mindestmaß reduziert, da das Körpergewicht optimal verteilt wird. Zeugnis dafür gibt schon die Oberfläche des Sessels: Die Schultern sind gut gepolstert, ebenso die Flanken des Rückens. Dort, wo die Wirbelsäule anliegen soll, sorgt eine tiefgelegte Linie für gerades Sitzen ohne jeglichen Druck. Wirbelsäulenfreundlich ist auch die integrierte Toppermatte unter dem Leder- oder Stoffbezug. „Pate hierfür standen die Erfahrungen aus dem Matratzenbereich", erklärt Stephan Müller. Topper gewährleisten ein angenehmes Eintauchen des Körpers in den Sitz. „Die dadurch erreichte maximale Druckentlastung sorgt für ein herrliches Gefühl von Schwerelosigkeit." cp

Das Geheimnis des gesunden Schlafes

Die neue Boxspringbettengeneration „Orthopädika 2.0" lässt Rücken- und Nackenschmerzen vergessen

Die Voraussetzungen für gesunden Schlaf haben Berliner Schlafforscher eindeutig benannt: Körper, Muskeln und Geist können während des Schlafens vollkommen entspannen, wenn die Verteilung des Körperdrucks optimal gelingt, die Wirbelsäule in einer natürlichen Position liegen kann und das Schlafklima angenehm ist. Das Orthopädika Boxspring-Schlafsystem, das auf Grundlage dieser Forschungsergebnisse gemeinsam mit der Firma Frankenstolz und Polster Aktuell entwickelt wurde, erfüllt diese Voraussetzungen. Erstmals können sich die Besucher der Polster-Aktuell-Verkaufshäuser von seiner Wirkungsweise überzeugen. Zunächst garantieren symmetrische sieben Liegezonen das optimale Einsinken von Schultern und Hüfte und damit eine gerade Wirbelsäule in der Rücken- und Seitenlage. Weiterhin sorgen der Aufbau von Untermatratzen mit bis zu 1000 Tonnenfedern und Obermatratzen mit bis zu 2000 Tonnenfedern gemeinsam mit den Toppern für ein angenehmes „Eintauchen" des Körpers in die Matratze und damit für eine maximale Druckentlastung. Das Zusammenspiel von Taschenfederkernmatratze und individuell angepassten Topper bewirken die bestmögliche Atmungsaktivität und damit ein perfektes Schlafklima. Der sensible Hals- und Nackenbereich erfährt eine Unterstützung durch spezielle Kissen. „Als Spezialist für guten Schlaf sind wir aber noch weitergegangen", sagt Stephan Müller. Weil viele Menschen an einer Allergie leiden, hat Polster Aktuell die Original Orthopädika Green-Produkte entwickelt. Die samtigweichen Bezugsstoffe für Matratzen, Topper und Kissen sind aus einer ganz besonderen Hightech-Faser, die mit natürlichen Ölessenzen aus Zitrone, Eukalyptus und Lavendel veredelt wurde. Diese Rezeptur aus der Natur verhindert unter anderem die Besiedelung des Schlafsystems mit Hausstaubmilben und damit die Allergieauslöser. Allergiker können also aufatmen und nun auch endlich durchschlafen. cp



AZ-Strecke PA11_20_01

*) Sie erhalten den auf den Geburtstags-Gutschein ausgewiesenen Betrag geschenkt beim Kauf von Sofas, Sessel, Betten, Matratzen oder Tischen ab dem angegebenen Einkaufswert. Der Gutschein wird sofort beim Kauf vom Kaufpreis abgezogen. Mehrere Gutscheine pro Kauf nicht kombinierbar. Gilt nur für Neuaufträge und nicht für bereits abgeschlossene Kaufverträge. Ausgenommen sind Produkte der Marke STRESSLESS (verfügbar in Hanau, Köln, Bonn und Bocholt), Interliving und im Verkaufshaus bereits als reduziert gekennzeichnete Artikel, sowie Vorzugspreise und in diesem Prospekt ausgewiesene Werbepreise. Bei Angeboten aus dieser Werbung wurden die angekündigten Rabatte bereits abgezogen, so dass sie nicht nochmals in Anspruch genommen werden können. Keine Barauszahlung. Im LUV Shopping-Center keine Sofas und Sessel erhältlich, bitte besuchen Sie das Haus in Lübeck, Polster Aktuell GmbH & Co.KG, Hinter den Kirschkaten 7-11. Irrtümer, Druckfehler und Änderungen vorbehalten. ***) 0% eff. Jahreszins bei 10 oder 20 Monaten Laufzeit über TARGOBANK AG & Co.KGaA, Kasernenstraße 10, 40213 Düsseldorf.

-Anzeige-



WORLD OF COMFORT, Garnitur 625-042, in echt Leder Napetta, best. aus: 2,5-Sitzer mit Armteil links, Winkelecke und 1-Sitzer mit Abschlusshocker rechts. Maß ca. 261 x 242 cm. Ohne Funktionen und Zubehör, Rücken unecht.



MEIN STAURAUM –
ermöglicht mir Ordnung zu schaffen, um mich dann wohl zu fühlen



MEINE WANDFREIE RELAXFUNKTION-PLUS –
bringt mir die absolute Entspannung, platzsparend direkt an der Wand

Ihr persönlicher **GEBURTSTAGS-GUTSCHEIN**

500€ GESCHENKT*

5 JAHRE *FLECKSCHUTZ-GARANTIE* GESCHENKT	20 MONATE *0% FINANZIERUNG* GESCHENKT ***

Jetzt einmalig beim Kauf Ihres neuen Möbelstücks **im Wert ab 2000€.** Egal ob Sofas, Sessel, Betten, Matratzen oder Tische. ***Ihren persönlichen Gutschein von der Titelseite ausschneiden und unbedingt mitbringen!***

JETZT NEU

PASSENDE HUNDEDECKE –
Für Ihren besten Freund

3737.– Grundpreis
3499.– Vorzugspreis
- 500.– Geburtstags-Gutschein
2999.– Werbepreis bei 19% MwSt.

2923.–
JETZT WERBEPREIS BEI 16% MwSt.
WIR SCHENKEN IHNEN: LIEFERUNG & MONTAGE
20x mtl. 146,15
0% FINANZIERUNG*** GESCHENKT

WORLD OF COMFORT, Eckgarnitur 625-041,in echt Leder Napetta, best. aus: 2-Sitzer AL links, Winkelecke und 3-Sitzer AL rechts, Maß ca. 250x307 cm. Ohne Funktion und Zubehör. Rücken unecht.

JETZT NEU
PASSENDER RELAXSESSEL
ab 1363.–
JETZT BEI 16% MwSt.

ECHT Napetta LEDER
Made in EU

AZ-Strecke PA11_20_02

*) Sie erhalten den auf den Geburtstags-Gutschein ausgewiesenen Betrag geschenkt beim Kauf von Sofas, Sessel, Betten, Matratzen oder Tischen ab dem angegebenen Einkaufswert. Der Gutschein wird sofort beim Kauf vom Kaufpreis abgezogen. Mehrere Gutscheine pro Kauf nicht kombinierbar. Gilt nur für Neuaufträge und nicht für bereits abgeschlossene Kaufverträge. Ausgenommen sind Produkte der Marke STRESSLESS (verfügbar in Hanau, Köln, Bonn und Bocholt), Interliving und im Verkaufshaus bereits als reduziert gekennzeichnete Artikel, sowie Vorzugspreise und in diesem Prospekt ausgewiesene Werbepreise. Bei Angeboten aus dieser Werbung wurden die angekündigten Rabatte bereits abgezogen, so dass sie nicht nochmals in Anspruch genommen werden können. Keine Barauszahlung. Im LUV Shopping-Center keine Sofas und Sessel erhältlich, bitte besuchen Sie das Haus in Lübeck, Polster Aktuell GmbH & Co.KG, Hinter den Kirschkaten 7-11. Irrtümer, Druckfehler und Änderungen vorbehalten. ***) 0% eff. Jahreszins bei 10 oder 20 Monaten Laufzeit über TARGOBANK AG & Co.KGaA, Kasernenstraße 10, 40213 Düsseldorf.

-Anzeige-



MÖBEL MIT KLASSE AUS DEUTSCHLAND

ORTHOPÄDIKA, Boxspringbett 616-600, in Stoff Resistelle W mit 5 Jahre FLECKSCHUTZ, Liegefläche ca. 100 x 200 cm, Inkl. Independence-PLUS XXL-Funktion, Untermatratze 500-Federn-Taschenfederkern, Obermatratze **1000-Federn**-Tonnentaschenfederkern in H2. Ohne Topper, Kissen und Zubehör. Auf Wunsch Topper 100 x 200 cm ab 99 €.

~~2937.–~~ Grundpreis
1898.– Vorzugspreis
- 500.– Geburtstags-Gutschein
1999.– Werbepreis bei 19% MwSt.

1948.–

JETZT WERBEPREIS BEI 16% MwSt.
WIR SCHENKEN IHNEN: LIEFERUNG & MONTAGE

20x mtl. 97,40 0% FINANZIERUNG*** GESCHENKT

Erleben Sie das ORIGINAL ORTHOPÄDIKA®

BOXSPRING Betten-System

Von uns mit den führenden Schlafforschern entwickelt, von Orthopäden geprüft – seit Jahren von zufriedenen Kunden bestätigt

Wer wünscht sich das nicht: Abends gleich einschlafen, durchschlafen und morgens erholt aufstehen. Wow – das wird mein Tag! Doch wer kennt das nicht: Mitten in der Nacht wach werden und nicht mehr einschlafen können? Die häufigsten Ursachen dafür sind: eingeschlafene Arme, ein verspannter Nacken, Rückenschmerzen sowie Schwitzen oder Frieren.
Wir kennen diese Probleme, deshalb haben wir das **original Orthopädika Betten- und Matratzen-System** entwickelt.

Folgende Aspekte haben wir bei dieser Entwicklung einfließen lassen:

1. **Schlafen ohne Druckempfinden** – unsere Lösung: exclusive Topper für Ihre Statur und Einsinktiefe, um eine optimale Blutzirkulation zu gewährleisten.
2. **Gerade Wirbelsäule in Rücken- und Seitenlage** durch individuell abgestimmte Ober- und Untermatratze mit symmetrischem 7-Zonen-Kern in Schulter-, Becken- und Kniebereich
3. **Optimales Schlafklima** – durch Verwendung besonderer atmungsaktiver um klimaregulierender Topper-Materialien
4. **Optimale Unterstützung im Hals- und Nackenbereich** durch medizinisch entwickelte Orthopädika Nackenkissen, die durch verschiedene Formen und Höhen jeder Schulterbreite angepasst werden können und für eine gerade Wirbelsäule in Rücken und Seitenlage sorgen.

20 JAHRE POLSTER AKTUELL

Der Spezialist für Gesundes Schlafen



~~2599.–~~ Grundpreis
2299.– Vorzugspreis
- 500.– Geburtstags-Gutschein
1799.– Werbepreis bei 19% MwSt.

1753.–

JETZT WERBEPREIS BEI 16% MwSt.
WIR SCHENKEN IHNEN: LIEFERUNG & MONTAGE

20x mtl. 87,65 0% FINANZIERUNG*** GESCHENKT

ORTHOPÄDIKA, Boxspringbett 617-400, Stoff Resistelle W mit 5 Jahre FLECKSCHUTZ, Liegefläche ca. 160 x 200 cm, Schwebeoptik, Untermatratze 500-Federn-Taschenfederkern, **20 cm** Obermatratze **500-Federn**-Tonnentaschenfederkern in H2, Kopfteil 501 bündig, ohne Kissen, Zubehör und Topper. Auf Wunsch Topper ab 198 €.



~~2882.–~~ Grundpreis
2699.– Vorzugspreis
- 500.– Geburtstags-Gutschein
2199.– Werbepreis bei 19% MwSt.

2143.–

JETZT WERBEPREIS BEI 16% MwSt.
WIR SCHENKEN IHNEN: LIEFERUNG & MONTAGE

20x mtl. 107,15 0% FINANZIERUNG*** GESCHENKT

ORTHOPÄDIKA, Boxspringbett 617-500, Stoff Resistelle W mit 5 Jahre FLECKSCHUTZ, Liegefläche ca. 180 x 200 cm, Schwebeoptik, Untermatratze 500-Federn-Taschenfederkern, **20 cm** Obermatratze **1000-Federn**-Tonnentaschenfederkern in H2, Kopfteil 301 bündig, ohne Kissen, Zubehör und Topper. Auf Wunsch Topper ab 198 €.



~~3678.–~~ Grundpreis
3499.– Vorzugspreis
- 500.– Geburtstags-Gutschein
2999.– Werbepreis bei 19% MwSt.

2923.–

JETZT WERBEPREIS BEI 16% MwSt.
WIR SCHENKEN IHNEN: LIEFERUNG & MONTAGE

20x mtl. 146,15 0% FINANZIERUNG*** GESCHENKT

ORTHOPÄDIKA, Boxspringbett 617-600, Stoff Resistelle W mit 5 Jahre FLECKSCHUTZ, Liegefläche ca. 180 x 200 cm, Schwebeoptik, Untermatratze 1000-Federn-Taschenfederkern, **20 cm** Obermatratze **1000-Federn**-Tonnentaschenfederkern in H2 , Kopfteil 801 bündig, ohne Kissen, Zubehör und Topper. Auf Wunsch Topper ab 198 €.



~~4711.–~~ Grundpreis
4299.– Vorzugspreis
- 500.– Geburtstags-Gutschein
3799.– Werbepreis bei 19% MwSt.

3703.–

JETZT WERBEPREIS BEI 16% MwSt.
WIR SCHENKEN IHNEN: LIEFERUNG & MONTAGE

20x mtl. 185,15 0% FINANZIERUNG*** GESCHENKT

ORTHOPÄDIKA, Boxspringbett 617-700, Stoff Resistelle W mit 5 Jahre FLECKSCHUTZ, Liegefläche 180 x 200 cm, Schwebeoptik, Untermatratze 1000-Federn-Taschenfederkern, **20 cm** Obermatratze **2000-Federn**-Tonnentaschenfederkern in H2 , Kopfteil 703 bündig, ohne Kissen, Zubehör und Topper. Auf Wunsch Topper ab 198 €.

LÜBECK
Polster Aktuell GmbH & Co. KG
Hinter den Kirschkaten 7-11
23560 Lübeck
Tel.: 04 51/5 85 99-0
Mo.-Fr. 10.00-19.00 Uhr
Sa. 09.30-18.00 Uhr

DER BOXSPRING-SPEZIALIST IM LUV-SHOPPING-CENTER
Dänischburger Landstr. 79-81
23569 Lübeck
Tel.: 04 51/5 85 99-0
Mo.-Sa. 10.00-20.00 Uhr
Ein Verkaufshaus der Polster Aktuell GmbH & Co. KG

BONN
Polster Aktuell
Bonn GmbH & Co. KG
Koblenzer Str. 173
53177 Bonn-Bad Godesberg
Tel.: 02 28/76 36 65-0
Mo.-Sa. 10.00-19.00 Uhr

BRAUNSCHWEIG
Polster Aktuell
Braunschweig
GmbH & Co. KG
Hansestraße 30
38112 Braunschweig
Tel.: 05 31/21 36 98-0
Mo.-Sa. 10.00-19.00 Uhr

HAMM
Polster Aktuell
Hamm GmbH & Co. KG
Münsterstraße 24
59065 Hamm
Tel.: 0 23 81/87 69 68-0
Mo.-Fr. 10.00-19.00 Uhr
Sa. 10.00-18.00 Uhr

ESSEN
Polster Aktuell
Essen GmbH & Co. KG
Herzogstraße 1
45141 Essen
Tel.: 02 01/89 04 00-0
Mo.-Sa. 10.00-19.00 Uhr

WESEL
Polster Aktuell
Rudolf-Diesel-Str. 2
46485 Wesel
Tel.: 02 81/14 79 04-0
Mo.-Sa. 10.00-19.00 Uhr
Ein Verkaufshaus der Polster Aktuell Essen GmbH & Co. KG

BOCHOLT
Polster Aktuell
Gewerbehof 5
46395 Bocholt
Tel.: 02 87 1/95 70 30
Mo.-Sa. 10.00-19.00 Uhr
Ein Verkaufshaus der Polster Aktuell Essen GmbH & Co. KG

BREMEN
Polster Aktuell
Borgwardstraße 5
28279 Bremen-Habenhausen
Tel.: 04 21/98 98 20-0
Mo.-Fr. 10.00-19.00 Uhr
Sa. 09.30-19.00 Uhr
Ein Verkaufshaus der Polster Aktuell Süd GmbH & Co. KG mit Sitz in Hanau
Oderstraße 16 · 63452 Hanau

KOBLENZ
Polster Aktuell
An der Römervilla 7
56070 Koblenz
Tel.: 02 61/98 82 33-0
Mo.-Sa. 10.00-20.00 Uhr
Ein Verkaufshaus der Polster Aktuell Süd GmbH & Co. KG mit Sitz in Hanau
Oderstraße 16 · 63452 Hanau

KÖLN
Polster Aktuell
Butzweiler Straße 49
50829 Köln
Tel.: 02 21/66 99 94-0
Mo.-Sa. 10.00-20.00 Uhr
Ein Verkaufshaus der Polster Aktuell Süd GmbH & Co. KG mit Sitz in Hanau
Oderstraße 16 · 63452 Hanau

HANAU
Polster Aktuell
Hessen GmbH & Co. KG
Oderstraße 16
63452 Hanau
Tel.: 0 61 81/4 28 77-0
Mo.-Sa. 09.30-19.30 Uhr

www.facebook.com/polsteraktuell
www.instagram.com/polster.aktuell/?r=nametag

Jetzt 12 x in Deutschland

BARRIEREFREIE AUSSTELLUNG!

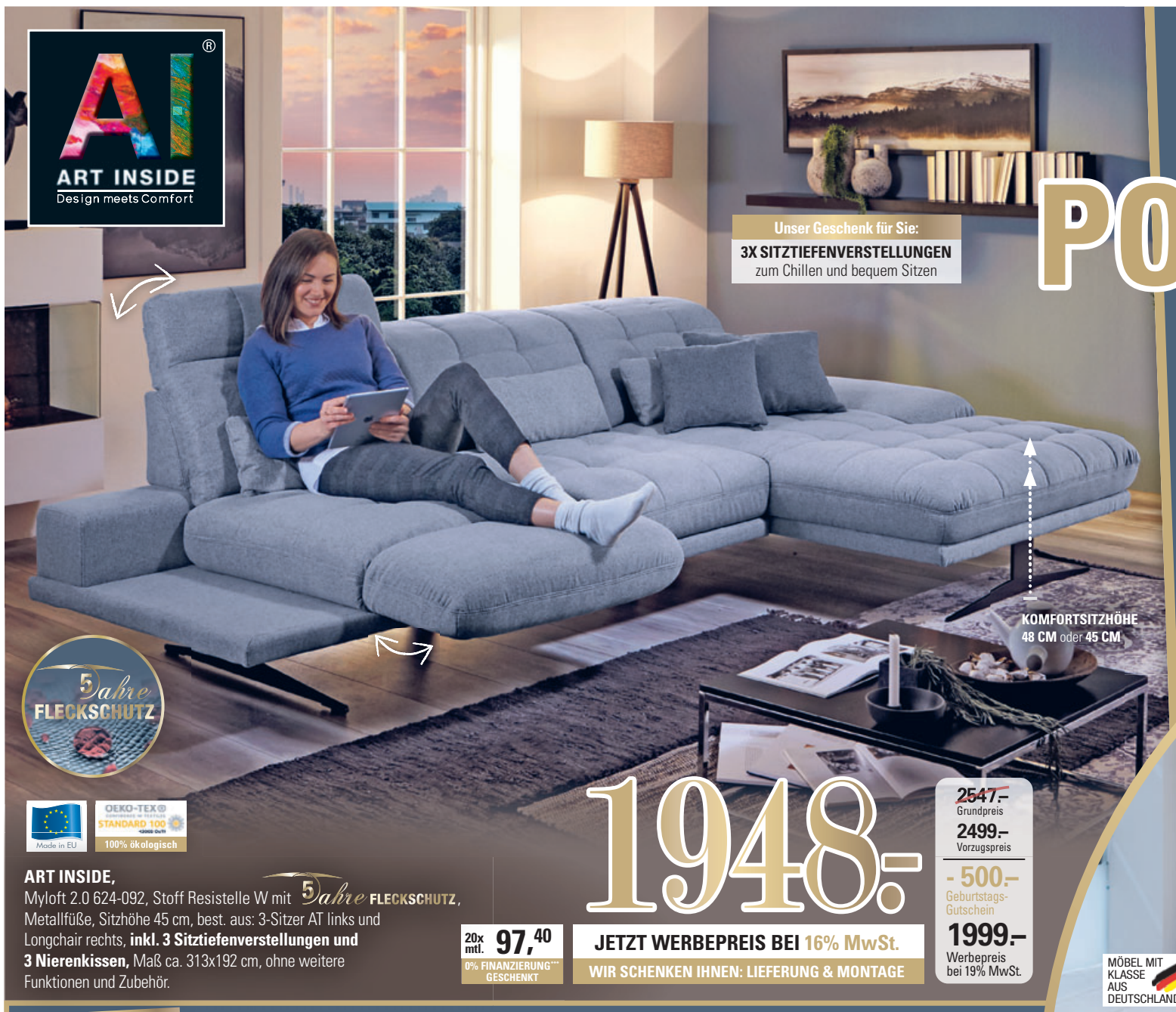
KOSTENLOSE PARKPLÄTZE DIREKT VOR DER TÜR!

POLSTER AKTUELL®

AZ-Strecke-PA11_20_06

*) Sie erhalten den auf den Geburtstags-Gutschein ausgewiesenen Betrag geschenkt beim Kauf von Sofas, Sessel, Betten, Matratzen oder Tischen ab dem angegebenen Einkaufswert. Der Gutschein wird sofort beim Kauf vom Kaufpreis abgezogen. Mehrere Gutscheine pro Kauf nicht kombinierbar. Gilt nur für Neuaufträge und nicht für bereits abgeschlossene Kaufverträge. Ausgenommen sind Produkte der Marke STRESSLESS (verfügbar in Hanau, Köln, Bonn und Bocholt), Interliving und im Verkaufshaus bereits als reduziert gekennzeichnete Artikel, sowie Vorzugspreise und in diesem Prospekt ausgewiesene Werbepreise. Bei Angeboten aus dieser Werbung wurden die angekündigten Rabatte bereits abgezogen, so dass sie nicht nochmals in Anspruch genommen werden können. Keine Barauszahlung. Im LUV Shopping-Center keine Sofas und Sessel erhältlich, bitte besuchen Sie das Haus in Lübeck, Polster Aktuell GmbH & Co.KG, Hinter den Kirschkaten 7-11. Aktion wird gegebenenfalls bei großem Erfolg verlängert. Irrtümer, Druckfehler und Änderungen vorbehalten. ***) 0% eff. Jahreszins bei 10 oder 20 Monaten Laufzeit über TARGOBANK AG & Co.KGaA, Kasernenstraße 10, 40213 Düsseldorf.

-Anzeige-



ART INSIDE
Design meets Comfort

Unser Geschenk für Sie:
3X SITZTIEFENVERSTELLUNGEN
zum Chillen und bequem Sitzen

KOMFORTSITZHÖHE
48 CM oder **45 CM**

5 Jahre FLECKSCHUTZ

Made in EU

OEKO-TEX STANDARD 100 – 100% ökologisch

ART INSIDE,
Myloft 2.0 624-092, Stoff Resistelle W mit 5 Jahre FLECKSCHUTZ, Metallfüße, Sitzhöhe 45 cm, best. aus: 3-Sitzer AT links und Longchair rechts, **inkl. 3 Sitztiefenverstellungen und 3 Nierenkissen,** Maß ca. 313x192 cm, ohne weitere Funktionen und Zubehör.

20x mtl. **97,40**
0% FINANZIERUNG*** GESCHENKT

1948.–

JETZT WERBEPREIS BEI 16% MwSt.
WIR SCHENKEN IHNEN: LIEFERUNG & MONTAGE

~~2547.–~~ Grundpreis
2499.– Vorzugspreis
- 500.– Geburtstags-Gutschein
1999.– Werbepreis bei 19% MwSt.

20 JA
POLSTER A
Der Spezia
Gesundes



MÖBEL MIT KLASSE AUS DEUTSCHLAND

ECHT Napetta LEDER

Einfach nur gut –
die neue Sitz-absenkung
für optimales Liegen

ORTHOPÄDIKA, Sessel 520-351, in echt Leder Napetta, **inkl. manueller Fußteil- und Rückenverstellung** durch Gasdruckfeder, Teller in Edelstahloptik, **inkl. Vollpolsterarmlehne.**

S
SH ca. 44
ST ca. 50
RH ca. 100 cm

SMALL

MEDIUM

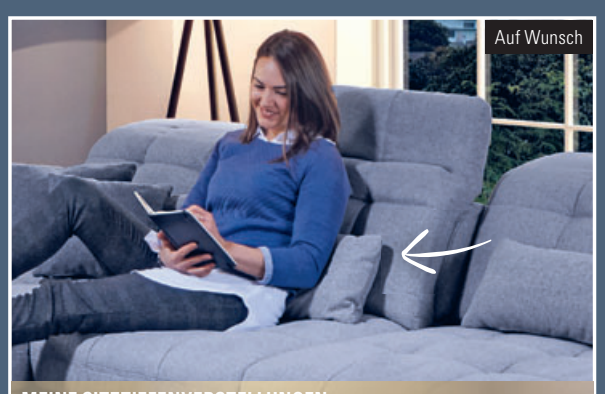
auch in **XXL** +6 cm

JETZT NEU



Auf Wunsch

MEINE LIEGEARMLEHNE – hat den Vorteil, geringe Stellfläche mit maximalen Schlummer-Komfort zu kombinieren



Auf Wunsch

MEINE SITZTIEFENVERSTELLUNGEN – garantiert mir gerades und bequemes Sitzen beim Lesen

ORIGINAL ORTHOPÄDIKA®

„Nur für mich gemacht!“

Das Extra für meine Gesundheit
gesundes Sitzen
extra steiler Rücken und **geringe Sitztiefe** für gerades und gesundes Sitzen



~~4230.–~~ Grundpreis
3499.– Vorzugspreis
- 500.– Geburtstags-Gutschein
2999.– Werbepreis bei 19% MwSt.

2923.–

JETZT WERBEPREIS BEI 16% MwSt.
WIR LIEFERN & MONTIEREN IMMER AN IHREM WUNSCHPLATZ

20x mtl. **146,15**
0% FINANZIERUNG** GESCHENKT

MÖBEL MIT KLASSE AUS DEUTSCHLAND

ECHT Napetta LEDER

ORTHOPÄDIKA, Garnitur 150-040, in echt Leder Napetta, best. aus: **2,5-Sitzer** Rücken echt Leder, ca. 161 cm und **2-Sitzer** ca. 136 cm Rücken echt Leder, ohne Funktionen und Zubehör.

VIELEN
für Ihr Vert
letzten 2

Ihr persönlicher **GEBU**

500

5 JAHRE
FLECKSCHUTZ-GARANTIE
GESCHENKT

Jetzt einmalig beim Kauf Ihres neuen Möbelstücks **im Wert** Tische. ***Ihren persönlichen Gutschein von der Titelseite aus***

AZ-Strecke PA11_20_04

*) Sie erhalten den auf den Geburtstags-Gutschein ausgewiesenen Betrag geschenkt beim Kauf von Sofas, Sessel, Betten, Matratzen oder Tischen ab dem angegebenen Einkaufswert. Der Gutschein wird sofort beim Kauf vom Kaufpreis abgezogen. Mehrere Gutscheine pro Kauf nicht kombinierbar. Gilt nur für Neuaufträge und nicht für bereits abgeschlossene Kaufverträge. Ausgenommen sind Produkte der Marke STRESSLESS (verfügbar in Hanau, Köln, Bonn und Bocholt), Interliving und im Verkaufshaus bereits als reduziert gekennzeichnete Artikel, sowie Vorzugspreise und in diesem Prospekt ausgewiesene Werbepreise. Bei Angeboten aus dieser Werbung wurden die angekündigten Rabatte bereits abgezogen, so dass sie nicht nochmals in Anspruch genommen werden können. Keine Barauszahlung. Im LUV Shopping-Center keine Sofas und Sessel erhältlich, bitte besuchen Sie das Haus in Lübeck, Polster Aktuell GmbH & Co.KG, Hinter den Kirschkaten 7-11. Irrtümer, Druckfehler und Änderungen vorbehalten.
***) 0% eff. Jahreszins bei 10 oder 20 Monaten Laufzeit über TARGOBANK AG & Co.KGaA, Kasernenstraße 10, 40213 Düsseldorf.

HRE AKTUELL

list für
Sitzen

planmaster®
Polstermöbel-Planung exakt nach Ihrem Maß

„Du gibst mir Geborgenheit!“

LERNE MICH BESSER KENNEN!



Herz-Waage Funktion
DURCH 6° MEHR SITZABSENKUNG
FÜR DIE ENTSPANNENDSTE LIEGEPOSITION

~~2233.–~~ Grundpreis
1899.– Vorzugspreis
- 500.– Geburtstags-Gutschein
1399.– Werbepreis bei 19% MwSt.

1363.–

JETZT WERBEPREIS BEI 16% MwSt.
WIR LIEFERN & MONTIEREN IMMER AN IHREM WUNSCHPLATZ

M
SH ca. 47
ST ca. 52
RH ca. 107 cm
Rücken- und Fußteil mitwachsend



L
SH ca. 49
ST ca. 54
RH ca. 113 cm
Rücken- und Fußteil mitwachsend

LARGE

mehr Sitzbreite erhältlich

SITZHÖHE
48 CM oder 46 CM

5 Jahre FLECKSCHUTZ

AUF WUNSCH
GROSSER TYPENPLAN
- verschiedene Füße
- verschiedene Armlehnen
- verschiedene Polsterungen
- große Stoffauswahl

MÖBEL MIT KLASSE AUS DEUTSCHLAND

ÖKO-TEX STANDARD 100 100% ökologisch

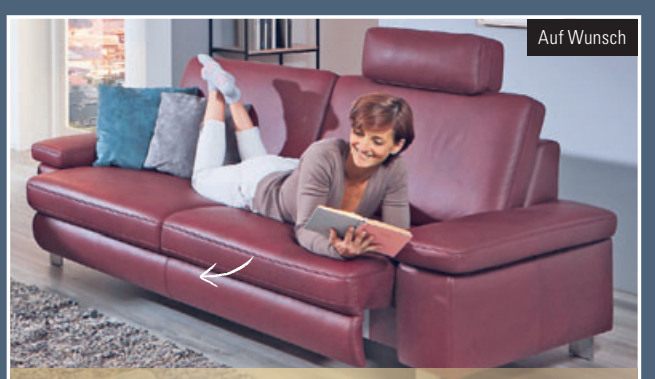
~~2582.–~~ Grundpreis
2399.– Vorzugspreis
- 500.– Geburtstags-Gutschein
1899.– Werbepreis bei 19% MwSt.

1851.–

JETZT WERBEPREIS BEI 16% MwSt.
WIR LIEFERN & MONTIEREN IMMER AN IHREM WUNSCHPLATZ

20x mtl. **92,55**
0% FINANZIERUNG** GESCHENKT

PLANMASTER,
Wohnlandschaft 637-004, Stoff Resistelle W mit 5 Jahre FLECKSCHUTZ, mit Federkern im Sitz, best. aus: Longchair links, 2,5-Sitzer o. Armlehne, Spitzecke und 2-Sitzer Armlehne rechts, Maß ca. 158x309x201 cm, ohne Funktion und Zubehör.



Auf Wunsch

MEIN MOTORISCHER SITZVORZUG – garantiert mir per Knopfdruck mehr Tiefe für doppeltes Kuschelvergnügen

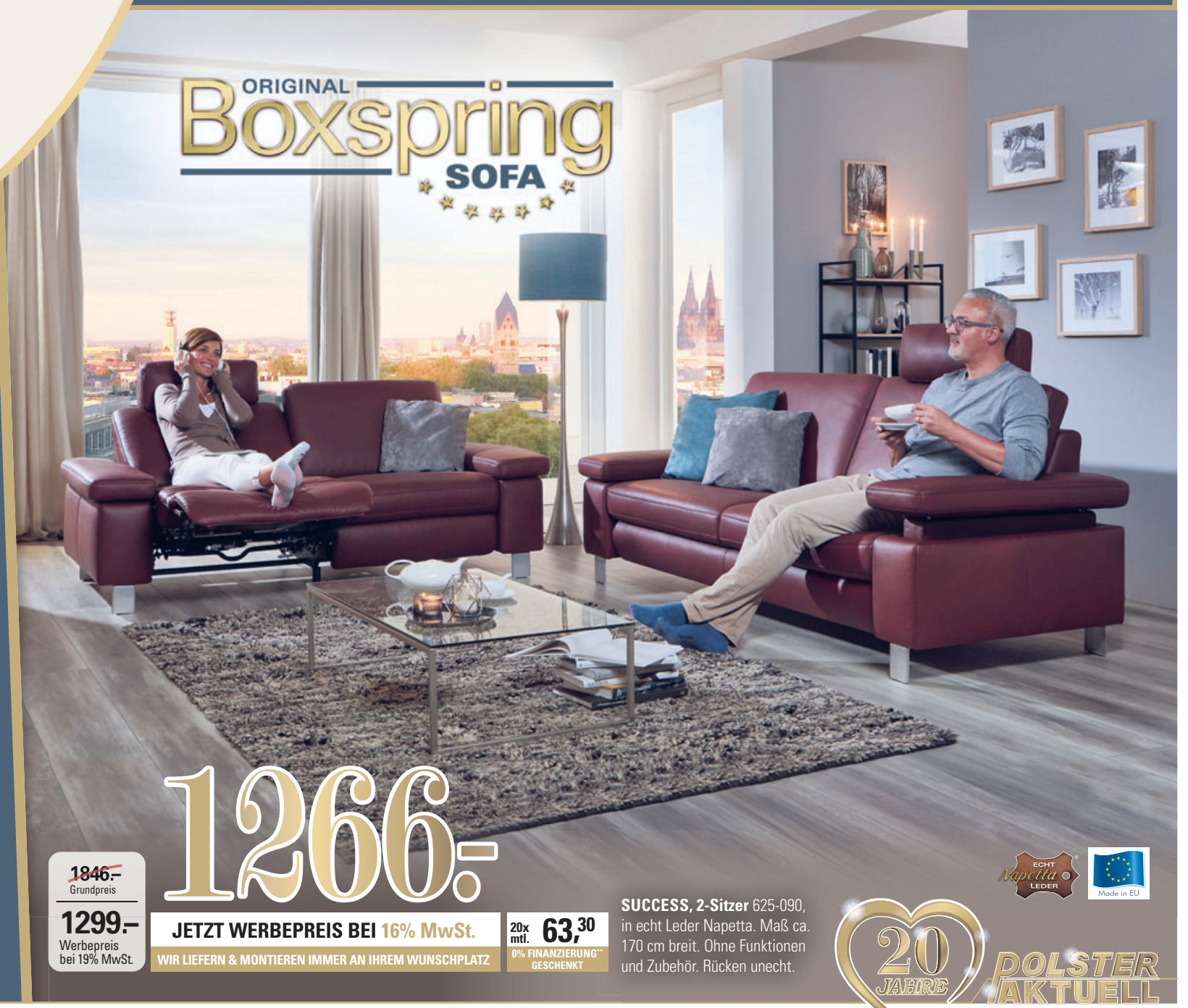


Auf Wunsch

1. Liegearmlehne in der Neigung verstellbar – zur optimalen Kopfunterstützung

2. Liegearmlehne zusätzlich in der Höhe verstellbar – damit ich mich auch anlehnen kann

ORIGINAL Boxspring SOFA



I DANK

rauen in den
0 Jahren!

RTSTAGS-GUTSCHEIN

GESCHENKT*

20 MONATE
0% FINANZIERUNG
GESCHENKT ***

ab 2000 €. Egal ob Sofas, Sessel, Betten, Matratzen oder
sschneiden und unbedingt mitbringen!

~~1846.–~~ Grundpreis
1299.– Werbepreis bei 19% MwSt.

1266.–

JETZT WERBEPREIS BEI 16% MwSt.
WIR LIEFERN & MONTIEREN IMMER AN IHREM WUNSCHPLATZ

20x mtl. **63,30**
0% FINANZIERUNG** GESCHENKT

SUCCESS, 2-Sitzer 625-090, in echt Leder Napetta. Maß ca. 170 cm breit. Ohne Funktionen und Zubehör. Rücken unecht.

ECHT Napetta LEDER

Made in EU

20 JAHRE POLSTER AKTUELL

-Anzeige-









AZ-Strecke PA11_20_03

Bürgermeister ehrt Einsatzkräfte

Feuerwehrstützpunkte Bad Nauheim erhalten Anerkennungsprämien und Brandschutzehrenzeichen für ehrenamtliches Engagement



Die Geehrten mir den Vertretern der Stadt und Feuerwehr.

Bad Nauheim. Vor Kurzem verlieh Bürgermeister Klaus Kreß auf dem Bad Nauheimer Feuerwehrstützpunkt feierlich die Anerkennungsprämien und das Brandschutzehrenzeichen des Landes Hessen.

Der Rathauschef: „Seit 2011 gibt es die vom Land Hessen initiierte Anerkennungsprämie für aktive Einsatzkräfte. Diese Auszeichnungen, für zehn, 20, 30 und 40 Jahre Anerkennungsprämie beziehungsweise 25, 40 und 50 Jahre Brandschutzehrenzeichen, wurden eingeführt, um den Feuerwehrangehörigen zu zeigen, wie wichtig und wertvoll ihre Arbeit ist. Die Prämie ist dabei keine Entlohnung für geleistete Dienste, sondern eine symbolische Würdigung langjähriger Tätigkeit in der Einsatzabteilung."

Der Brief des Regierungspräsidiums aus Darmstadt dazu sei bereits am zwölften März im Rathaus angekommen, erzählte Kreß in seiner Eröffnungsrede. Doch die Regelungen des Corona-Lockdowns hätten die Planung eines feierlichen Rahmens für die Übergabe zunichte gemacht, weshalb diese erst jetzt hätte nachgeholt werden können. Kreß bedankte sich mehrfach für die jahrelange und aufopfernde Bereitschaft der geehrten Bad Nauheimer Kameraden und verwies auch in Zeiten von immer weiter schwindendem Respekt gegenüber Einsatzkräften auf die Wichtigkeit solcher Gesten.

Neben dem Bürgermeister waren Stadtverordnetenvorsteher Gerhard Hahn, Erster Stadtrat Peter Krank, Fachdienstleiter Ordnung, Sicherheit und Brandschutz Stefan Reichert, Kreisbrandinspektor Lars Henrich und Stadtbrandinspektor Ronald Neumann anwesend, um den Geehrten gebührend zu danken.

Für zehn Jahre aktiven Feuerwehrdienst ehrte der Rathauschef Marius Dietz und Max Reichardt (beide Freiwillige Feuerwehr (FFW) Kernstadt). Johannes Besser (FFW Kernstadt), Jan Lesczensky (FFW Schwalheim) und Marco Schmidt (FFW Kernstadt) wurden für 20 Jahre ehrenamtliche Tätigkeit ausgezeichnet. 30 Jahre in der Einsatzabteilung der Freiwilligen Feuerwehr sind Ulrich Flader und Stefan Weidt (beide FFW Kernstadt). Für stolze 40 Jahre aktiven Feuerwehrdienst dankte er Reinhard Acker (FFW Steinfurth), Peter Dietz (FFW Kernstadt) und Norbert Sulzer (FFW Steinfurth). Es fehlte Andreas Eimer (FFW Steinfurth), der nachträglich für 30 Jahre aktiven Feuerwehrdienst geehrt wird.

Außerdem erhielten Jörg Fröhlich (FFW Schwalheim) und Florian Grosch (FFW Kernstadt) das silberne Brandschutzehrenzeichen am Bande für 25 Jahre aktive Dienstzeit in Jugendfeuerwehr und Einsatzabteilung.

Im Anschluss an den offiziellen Teil gab es, vorbereitet durch den Förderverein Freiwillige Feuerwehr Bad Nauheim, ein kleines Essen und kalte Getränke, um trotz der Corona-bedingten Auflagen ein wenig Geselligkeit aufkommen zu lassen.

Präsentation der Bronzeskulptur im Bürgerhaus

Zwischenlandung des Doppelkopfadlers am 3. Oktober

Niddatal. Am 3. Oktober um 17 Uhr präsentiert Heinz Fink im Bürgerhaus Kaichen sowohl das Modell als auch den fertigen Bronzeadler für das Alte Amtshaus Kaichen und erläutert deren Herstellung. Interessante Ausführungen zum Hintergrund des Wappens runden die Veranstaltung ab.

Bei der Sanierung des Alten Amtshauses zeigte sich schnell, dass der ursprüngliche hölzerne Doppeladler im Schopfwalmgiebel mit vertretbarem Aufwand nicht mehr restauriert werden konnte. Daher hatten die Mitglieder des Dorfentwicklung Kaichen (DEK) beschlossen, den Originaladler zu bergen und später im restaurierten Amtshaus auszustellen. An der ursprünglichen Stelle am Schopfwalmgiebel sollte parallel dazu ein neuer Adler aus Bronze landen und für die kommenden Jahrhunderte Amtshaus und Weed bewachen.

Hierzu hat der Heimatforscher Heinz Fink, DEK zunächst ein aufwändiges, sehr filigranes Urmodell angefertigt. In der Kunstgießerei die auch schon das Wappen an der Brunnensäule der Weed, den Kaicher Löwen gegossen hat, wurde von diesem Modell ein Abguss in Bronze hergestellt. Jetzt wartet der stolze Adler auf seine Montage zum Abschluss der Sanierungsarbeiten.

Da derzeit aber kaum absehbar ist wann die Sanierungsarbeiten abgeschlossen sein werden, präsentiert Heinz Fink, im Rahmen des Kerbgrillens mit Ed Kliem in Zusammenarbeit mit der Metzgerei Kollosche und des Bürgerhauses, am Kerbsamstag, 3. Oktober, ab circa 17 Uhr, sowohl das Modell als auch den fertigen Bronzeadler für das „Alte Schulhaus" und erläutert deren Herstellung. Weitere, sicherlich gewohnt interessante Ausführungen zum Hintergrund des Wappens runden die Veranstaltung ab. „Nach meinen beiden Büchern zur Kaicher Geschichte wollte ich auch die Geschichte des Doppeladlers als hoheitliches Wappen und die Erstellungsschritte des neuen Bronzeadlers wieder mit interessierten Gästen teilen," beschreibt Heinz Fink seine Freude auf den 3. Oktober im Bürgerhaus Kaichen.

Crossroad – Twin-Tower zu Babel

Jugendgottesdienst in Massenheim mit Theater, Predigt und Musik

Bad Vilbel. „9/11 – Twin-Tower zu Babel", unter diesem Titel fand vor Kurzem der erste Crossroad-Jugendgottesdienst seit einem halben Jahr Corona- und Unwetterbedingter Pause statt.

In schöner Atmosphäre in den Erlenbachauen in Massenheim und begleitet von der Jugendband Flötengedöns, feierten etwa 50 Konfirmanden, Jugendliche und Eltern aus Dortelweil, der Kernstadt und Massenheim Gottesdienst, natürlich unter Corona-Auflagen.

Am Anfang durften sich die Ankommenden auf einen Sockel mit der Aufschrift „Ich" stellen, und sich so selbst ein Denkmal setzen. „In Frankfurt gibt es so viele Denkmäler, was ist denn dabei, wenn auch wir uns auf einen Sockel stellen um zu zeigen, wie toll wir sind?", fragte Katharina Waiblinger, die den Gottesdienst moderierte, in der Begrüßung. Die provokante Frage blieb zunächst im Raum stehen.

Im folgenden Theaterstück sah man Donald Trump (Klaus Neumeier) beim Twittern über seine Großartigkeit zu. Engelchen (Katharina Waiblinger) und Teufelchen (Christina Hübner) stritten sich über Trump, und darüber, wie so viel Egoismus und Überheblichkeit zustande kämen. Offenbar sei es die Nebenwirkung eines Haarfärbeprodukts, dass eben auch das Gehirn angreife, so das Teufelchen, das sich über sein gelungenes „Gesamtprodukt Trump" teuflisch freute, während Engelchen an der bei Trump sichtbaren menschlichen Überheblichkeit verzweifelte.

Ihre Predigt fing Paula Lebsanft dann zunächst von einer anderen Seite an. „Haufenweise Trümmer, Verletzte, unzählige Tote". Eindrucksvoll schilderte sie die erschreckenden Ausmaße, das sich am Tag des Crossroads zum 19. Mal jährt. Aber die Menschen hätten sich von der Angst nicht unterkriegen lassen, sie hätten weiter Türme gebaut. Türme aber seien, sagte Lebsanft, zugleich oft Zeichen für überzogenes Ehrgeiz und Überheblichkeit, die Familientürme in der Toskana, die um jeden Preis höher sein sollten als der Nachbarturm, oder der Turm zu Babel aus der Bibel, mit dem sich die Menschen ein Denkmal für alle Welt und für alle Zeit setzen wollten. Dabei griff sie die Eingangsaktion wieder auf. Sie wolle die jungen Leute aber gar nicht davon abbringen, metaphorisch Türme zu bauen. Es sei gut, ehrgeizig zu sein, aber man sollte sich fragen, warum man diesen Turm baue. Sie glaube nicht, dass Gott wolle, dass wir uns über andere erheben, sondern dass wir unsere Gaben und Talente sinnvoll einsetzen. „9/11 lehrt uns, weiter Türme zu bauen, aber der Turm zu Babel lehrt uns zu hinterfragen, warum wir sie bauen. Baut keine Lebenstürme, um euch über andere zu überheben", schloss sie ihre Predigt.

Begleitet von Musik – leider ohne Mitsingen – endete ein spätsommerlicher Jugendgottesdienst unter den Bäumen am Massenheimer Römerbrunnen.

Der nächste Crossroad findet in der Christuskirche unter dem Titel „Kürbis to go – Schreck lass nach" statt.



Konfirmanden, Jugendliche und Eltern beim Gottesdienst in den Erlenbachauen in Massenheim.



Einfach mal gut gehen lassen, denken sich Claus-Günther Kunzmann, Bürgermeister Dr. Thomas Stöhr, Erster Stadtrat Sebastian Wysocki und Svenja Kost (Projektverantwortliche Attraktivierung Parklandschaft) auf den neuen Sitzstufen an der Alten Mühle.

Erhöhung der Aufenthaltsqualität

Weiter Sitzstufen zur Nidda in Bad Vilbel

Bad Vilbel. Am Niddaplatz und im Burgpark sind sie schon ein voller Erfolg, die Sitzstufen zur Nidda hin. Nun wurden im Rahmen der Attraktivierung der Parklandschaft in Bad Vilbel auch an der Alten Mühle Sitzstufen am Niddaufer errichtet. Die zweiteilige Anlage ist durch einen Mittelgang mit Blockstufen geteilt.

„Als Treffpunkt zum flussnahen Entspannen oder für eine Pause während einer Radtour entlang des oberhalb der Stufen verlaufenen Wegs, die neuen Sitzstufen bieten für jeden Anlass die beste Gelegenheit. Durch das Restaurant in der Alten Mühle hat man auch eine direkt angeschlossene Gastronomie, womit sich die Aufenthaltsqualität noch einmal steigert", freut sich Bürgermeister Dr. Thomas Stöhr über die neue Sitzstufenanlage. Gemeinsam mit dem Ersten Stadtrat, Sebastian Wysocki, Kulturamtsleiter Claus-Günther Kunzmann sowie der Projektverantwortlichen,

Svenja Kost, machte sich der Bürgermeister einen Eindruck von den neuen Sitzstufen zur Nidda hin.

„Mit der Attraktivierung der Parklandschaft wollten wir auch und insbesondere eine Erhöhung der Aufenthaltsqualität in den Parks und an den entsprechenden Orten erreichen. Hierfür stehen die Sitzstufen in der Höhe der Alten Mühle exemplarisch", erklärt Kunzmann die Intention hinter der Maßnahme.

Die Möglichkeit zur Umsetzung der Projekte erfolgte dank der umfangreichen Förderung des Europäischen Fonds für regionale Entwicklung (EFRE) und des Landes Hessen.

NORMA®

DER CLOU

ab Mittwoch 30. September



Christrosen Sondersorten

im 6er-Tray, winterhart • In den Sorten z. B.: Helleborus niger, Helleborus orientalis argutifolius purpurrosa, Helleborus orientalis lividus cremegrün oder Helleborus orientalis rosarot

• Höhe ca. 20–25 cm inkl. Tray

6,85* **je 6er-Tray**

6er-Tray



Chrysanthemen Pyramide XXL

• In den Blütenfarben z. B.: rot, rosa, gelb oder lila
• Höhe ca. 60 cm inkl. 17-cm-Kulturtopf
je Pflanze

7,84*



Alpenveilchenbusch XXL

• In verschiedenen Blütenfarben z. B.: rot, lila, rosa, zweifarbig oder weiß
• Höhe ca. 28–35 cm inkl. 17-cm-Kulturtopf **je Pflanze**

3,91*



Alpenveilchen „Indiaka"

• In den Blütenfarben z. B.: magenta/weiß, violett/weiß, lachs/weiß oder fuchsia/weiß
• Höhe ca. 25–30 cm inkl. 12-cm-Kulturtopf
je Pflanze

1,92*



Herbsttraum Quattros Trio Mix

• Herbstliches Arrangement in verschiedenen Bepflanzungen z. B.: Calluna + Mühlenbeckia + Calocephalus, Calluna + Heilchrysum oder Calluna + Mühlenbeckia
• Höhe ca. 25–30 cm inkl. 13-cm-Kulturtopf
je Arrangement

2,92*



Solitär Calluna Busch

Gartenbau Kielau aus Goch, winterhart
• In den Farben z. B.: einfarbig: rot, rosa, lila; zweifarbig: rot-weiß, rosa-weiß oder dreifarbig: rot-weiß-rosa
• Höhe ca. 25–30 cm inkl. 17-cm-Kulturtopf
je Pflanze

3,91*

Natürliches Mineralwasser

ohne Kohlensäure
1,5-l-Flasche, zzgl. –,25 Pfand
(1 l = –,35)
je Flasche

1,5 Liter
39% billiger
statt –,86
–,52*



Aktionszeitraum: 28.09. bis 04.10.2020

Im Kühlregal:

Frischkäse

verschiedene Sorten, z. B. Original oder Kräuter
175-g-Schale (100 g = –,42)
je Schale

48% billiger
statt 1,44
–,74*



Aktionszeitraum: 28.09. bis 04.10.2020

Billiger!

Pick up

5er-Pack
Choco, Black'n White, Choco-Milch oder Choco Nuts
5x28-g-Packung (100 g = –,84)
je Packung

32% billiger
statt 1,73
1,17*



Aktionszeitraum: 28.09. bis 04.10.2020

Feine Kugeln

Alpenmilch, Nougat, Noisette, Weiß oder Marzipan
90-g-Packung
(100 g = 1,60)
je Packung

25% billiger
statt 1,93
1,44*



Aktionszeitraum: 28.09. bis 04.10.2020

MWST-SENKUNG CHECK

ZUVERLÄSSIG – KONSEQUENT – FAIR

CLEANmaxx Zyklon-Staubsauger „Pet Star" 700 Watt

• Elektrische Bodendüse mit rotierender Bürstenwalze • Mikro-Filter gegen Feinstaub • Beutellos – mit 2,5 Liter Staubbehälter • Teleskoprohr **je Staubsauger**



Mit spezieller Bodendüse gegen Tierhaare

47% billiger
UVP 149,–
77,97*
24 Auch online

Sprüh-Wischer „1-2 Spray Max"

• 180° drehbare Wischerplatte • Inklusive waschbarem Wischbezug aus Micro- und Kraftfasern

Innovative 1-2 Spray Max Technologie – sprühen, wischen, sauber



53% billiger
UVP 41,99
19,39*
24 Auch online

Haushaltsartikel aus Kunststoff



je Ausführung
2,91*

bella casa Digitaldruck-Schmutzfangmatte

• Rutschhemmende Unterseite **je Schmutzfangmatte**



ca. 40 x 60 cm **3,88***
ca. 60 x 80 cm **7,78***
XXL ca. 80 x 120 cm **14,61***
(Modellbeispiel)

Rollenbox „Katla"

mit verstellbaren Rollen
• 100% Polypropylen
2er-Set, je 28 l ca. 59 x 39 x 18,5 cm



57 l ca. 59 x 39 x 36,5 cm
Made in Italy

je Ausführung
9,73*
24 Auch online

Liegekissen „Life"

• Füllung/Bezug: 100 % Polyester
• Waschbar
je Kissen



ca. 60 x 80 cm **12,66***
~~ca. 70 x 100 cm~~ **15,58***

Wärme-Tierliegekissen „Thinsulate™" ca. 92 x 74 cm

• Waschbar • Mit rutschfester Unterseite
• 100 % Polyester
je Kissen



14,61*
24 Auch online

Haustier-Körbchen „Falco"

• 100 % Polyester
je Körbchen



24 Auch online

ca. 40 x 60 cm **14,61***
ca. 60 x 80 cm **19,48***
ca. 70 x 100 cm **24,36***

Allzweckmatte

ca. 65 x 180 cm
• 100 % Polyester, Vinyl-Beschichtung
• Für innen und außen
• Zuschneidbar
(1 m² = 5,83)
je Matte



Made in Germany

6,81*

bella casa Schmutzfang-Teppich ca. 67 x 140 cm

• Polypropylen
• Mit Veloursrand
je Schmutzfangteppich



Made in Germany

ca. 67 x 140 cm **9,73***
24 Auch online

bella casa Wundermatte

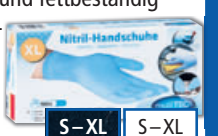
ca. 40 x 80 cm • 100 % Polyester
je Wundermatte



4,86*
24 Auch online

multiTEC Nitril-Handschuhe

100er • Öl- und fettbeständig
• Größen S–XL
je 100er-Pack



S–XL

S–XL | S–XL | S–L | M–XL

5,81*

KRAFT WERKZEUGE Wand- & Leiterhaken inklusive Montagematerial

je Ausführung



Leiterhaken 2er-Set **5,83*** (ohne Leiter)

Wandhalter 6er-Set, inkl. Schrauben und Dübel



Kleine Wandhaken abgewinkelt 4er-Set



Große Wandhaken abgewinkelt 4er-Set



Werkzeug-/Besenhalter mit 4 Befestigungs-Clips



Kuschelbett „Dreamy"

in Lammfell-Optik,
ca. 48 x 40 x 4 cm
• 100 % Polyester
je Kuschelbett



5,83*

Katzentunnel 2in1 durch Reißverschluss vom Tunnel zur Liegematte wandelbar

• ca. 57 x 90 cm **je Katzentunnel**



9,73*
24 Auch online

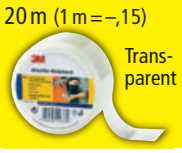
3M Klebebänder

je Ausführung
2,91*

Teppich-Klebeband 2er-Set • doppelseitig
• je ca. 50 mm x 10 m
(1 m = –,15)

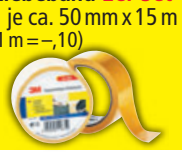


Allwetter-Klebeband • ca. 48 mm x 20 m (1 m = –,15)

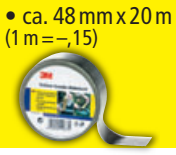


Transparent

Doppelseitiges Klebeband 2er-Set
• je ca. 50 mm x 15 m
(1 m = –,10)



Outdoor-Gewebe-Klebeband
• ca. 48 mm x 20 m
(1 m = –,15)



Aluminium-Klebeband 2er-Set
• je ca. 50 mm x 15 m
(1 m = –,10)



Verpackungs-Klebeband 3er-Set • Braun oder Transparent
• je ca. 50 mm x 50 m
(1 m = –,02)



* Keine Mitnahmegarantie! Sofern der Artikel in unserer Filiale nicht vorhanden ist, können Sie diesen direkt in der Filiale innerhalb von 2 Tagen ab o.g. Werbebeginn bestellen und zwar ohne Kaufzwang oder Sie wenden sich bezüglich kurzfristiger Lieferbarkeit an www.norma-online.de/aktionsartikel. Es ist nicht ausgeschlossen, dass Sie einzelne Artikel zu Beginn der Werbeaktion unerwartet und ausnahmsweise in einer Filiale nicht vorfinden. Wir helfen Ihnen gerne weiter. Schuhe und Textilien teilweise nicht in allen Größen erhältlich. Alle Preise in Euro. Bei Druckfehlern keine Haftung.

24 Artikel mit „Auch online" sind ab sofort in dieser oder anderer Ausführung unter www.norma24.de bestellbar (Preis inkl. MwSt., zzgl. Versandkosten)

40/20

NORMA®
www.norma-online.de

Keine Angebote mehr verpassen mit unserer NORMA-App!

- Angebote und Sortiment von überall abrufen
- Filiale in der Nähe schnell finden
- Online-Prospekte kostenlos downloaden
- Eine oder mehrere Einkaufslisten anlegen

NORMA TO GO
Einfach & unkompliziert immer auf dem **neuesten Stand!**

JETZT BEI Google Play
Erhältlich im App Store

NORMA Lebensmittelfilialbetrieb Stiftung & Co. KG, Heisterstraße 4, 90441 Nürnberg